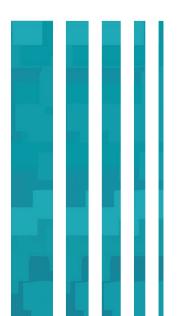




CHEN HSONG HOLDINGS LIMITED
(於百慕達註冊成立之有限公司)
(Incorporated in Bermuda with limited liability)

(股份代號 Stock Code: 00057)

2015 年報 ANNUAL REPORT



財務摘要 Financial Highlights

截至二零一五年三月三十一日止年度 Year ended 31 March 2015

				變動
		2015	2014	Change
業績摘要(港幣千元)	RESULTS HIGHLIGHTS (HK\$'000)			
收益	Revenue	1,567,788	1,846,175	-15%
除税前溢利	Profit before tax	42,503	105,931	-60%
本公司權益持有人	Profit attributable to equity holders			
應佔溢利	of the Company	20,356	81,368	-75%
資產總值	Total assets	3,752,231	3,896,487	-4%
股東權益	Shareholders' funds	2,883,670	2,895,126	0%
已發行股本	Issued share capital	63,053	63,053	0%
流動資產淨值	Net current assets	1,696,450	1,680,797	1%
每股數據	PER SHARE DATA	-		
每股基本盈利(港仙)	Basic earnings per share (HK cents)	3.2	12.9	-75%
每股現金股息(港仙)	Cash dividends per share (HK cents)	5.0	7.0	-29%
每股資產淨值(港元)	Net assets per share (HK\$)	4.6	4.6	0%
主要財務比率	KEY FINANCIAL RATIOS			
平均股東權益回報率(%)	Return on average shareholders' funds (%)	0.7	2.8	-75%
平均資產總值回報率(%)	Return on average total assets (%)	0.5	2.1	-76%

股東日誌

股東周年大會

2015年8月26日(星期三)下午四時正

股東登記冊

暫停辦理過戶登記(首尾兩天包括在內)

出席股東周年大會適用 : 2015年8月24日至26日

(星期一至星期三)

末期股息及

特別末期股息適用 : 2015年9月2日至4日

(星期三至星期五)

股息(每股)

中期股息 : 港幣1.2仙

派發日期 : 2015年1月14日(星期三)

 末期股息
 : 港幣0.6仙

 特別末期股息
 : 港幣3.2仙

派發日期約於 : 2015年9月18日(星期五)

Shareholders' Calendar

Annual General Meeting (AGM)

26 August 2015 (Wednesday) at 4:00 p.m.

Register of Shareholders

Closure of Register (both dates inclusive)

For attending AGM : 24 – 26 August 2015

(Mon – Wed)

For Final Dividend and

Special Final Dividend : 2 – 4 September 2015

(Wed-Fri)

Dividend (per Share)

Interim Dividend : HK1.2 Cents

Paid on : 14 January 2015 (Wed)

Final Dividend : HK0.6 Cent Special Final Dividend : HK3.2 Cents

Payable on or about : 18 September 2015 (Fri)

目錄 Contents

2	公司資料	Corporate Information
4	主席報告書	Chairman's Statement
6	管理層之論述及分析	Management's Discussion & Analysis
15	董事之個人資料	Biographical Details of Directors
20	企業管治報告書	Corporate Governance Report
38	董事局報告書	Report of the Directors
55	獨立核數師報告書	Independent Auditors' Report
57	綜合收益表	Consolidated Income Statement
58	綜合全面收益表	Consolidated Statement of Comprehensive Income
59	綜合財務狀況表	Consolidated Statement of Financial Position
61	綜合權益變動報表	Consolidated Statement of Changes in Equity
63	綜合現金流量表	Consolidated Statement of Cash Flows
65	財務狀況表	Statement of Financial Position
66	財務報表附註	Notes to Financial Statements
160	主要附屬公司	Principal Subsidiaries
164	五年財務摘要	Five-Year Financial Summary

公司資料

Corporate Information

董事

執行董事

蔣震博士,大紫荊勳賢(主席) 蔣麗苑女士(行政總裁)

蔣志堅先生

鍾效良先生

吳漢華先生

獨立非執行董事

陳慶光先生

Anish LALVANI先生

陳智思先生

利子厚先生

審核委員會

Anish LALVANI先生(主席)

陳慶光先生

陳智思先生

利子厚先生

薪酬委員會

陳智思先生(主席)

陳慶光先生

Anish LALVANI先生

利子厚先生

蔣麗苑女士

提名委員會

陳慶光先生(主席)

Anish LALVANI先生

陳智思先生

利子厚先生

企業管治委員會

利子厚先牛(丰席)

陳慶光先生

Anish LALVANI先生

陳智思先生

吳漢華先生

公司秘書

聶羨萍女士

授權代表

蔣麗苑女士

聶羨萍女士

Directors

Executive Directors

Dr. Chen CHIANG, GBM (Chairman)

Ms. Lai Yuen CHIANG (Chief Executive Officer)

Mr. Chi Kin CHIANG

Mr. Stephen Hau Leung CHUNG

Mr. Sam Hon Wah NG

Independent Non-executive Directors

Mr. Johnson Chin Kwang TAN

Mr. Anish LALVANI

Mr. Bernard Charnwut CHAN

Mr. Michael Tze Hau LEE

Audit Committee

Mr. Anish LALVANI (Chairman)

Mr. Johnson Chin Kwang TAN

Mr. Bernard Charnwut CHAN

Mr. Michael Tze Hau LEE

Remuneration Committee

Mr. Bernard Charnwut CHAN (Chairman)

Mr. Johnson Chin Kwang TAN

Mr. Anish LALVANI

Mr. Michael Tze Hau LEE

Ms. Lai Yuen CHIANG

Nomination Committee

Mr. Johnson Chin Kwang TAN (Chairman)

Mr. Anish LALVANI

Mr. Bernard Charnwut CHAN

Mr. Michael Tze Hau LEE

Corporate Governance Committee

Mr. Michael Tze Hau LEE (Chairman)

Mr. Johnson Chin Kwang TAN

Mr. Anish LALVANI

Mr. Bernard Charnwut CHAN

Mr. Sam Hon Wah NG

Company Secretary

Ms. Alice Sin Ping LIP

Authorized Representatives

Ms. Lai Yuen CHIANG

Ms. Alice Sin Ping LIP

公司資料 Corporate Information

核數師

安永會計師事務所

主要往來銀行

中國建設銀行(亞洲)股份有限公司 花旗銀行 恒生銀行有限公司 中國工商銀行(亞洲)有限公司 香港上海滙豐銀行有限公司 大華銀行有限公司

主要股份過戶登記處

MUFG Fund Services (Bermuda) Limited The Belvedere Building 69 Pitts Bay Road Pembroke HM08 Bermuda

股份過戶登記分處

卓佳登捷時有限公司 香港 皇后大道東183號 合和中心22樓

註冊辦事處

Canon's Court 22 Victoria Street Hamilton HM12 Bermuda

總辦事處及主要營業地點

香港 新界大埔 大埔工業邨 大宏街13至15號

企業傳訊及投資者關係

翟秀英小姐

電話: (852) 2665 3888 傳真: (852) 2664 8202

電郵: comm@chenhsong.com.hk 網址: www.chenhsong.com.hk

股份代號

00057

Auditors

Ernst & Young

Principal Bankers

China Construction Bank (Asia) Corporation Limited Citibank, N.A. Hang Seng Bank Limited Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited United Overseas Bank Limited

Principal Share Registrars

MUFG Fund Services (Bermuda) Limited The Belvedere Building 69 Pitts Bay Road Pembroke HM08 Bermuda

Branch Share Registrars

Tricor Tengis Limited Level 22, Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong

Registered Office

Canon's Court 22 Victoria Street Hamilton HM12 Bermuda

Head Office & Principal Place of Business

13-15 Dai Wang Street Tai Po Industrial Estate Tai Po, New Territories Hong Kong

Corporate Communications & Investor Relations

Ms. Staeley CHAK Tel: (852) 2665 3888 Fax: (852) 2664 8202

E-mail: comm@chenhsong.com.hk Website: www.chenhsong.com.hk

Stock Code

00057

主席報告書 Chairman's Statement

業務回顧

截至二零一五年三月三十一日止財政年度,本集團錄得營業額港幣15.68億元(二零一四年:港幣18.46億元),較去年下跌15%,而權益持有人應佔溢利為港幣2,000萬元(二零一四年:港幣8,100萬元),減少75%。

由於中國政府的收緊財政政策對整體國內市場仍然有相當影響,整體經濟增長和國內製造業於本財政年度持續放緩,令致中國本土消費下滑。中小型企業亦嚴重受到流動資金緊絀影響,加上近年經營成本上漲,經營環境仍然充滿挑戰。此外,多個海外國家的貨幣在本財政年度內受到兑美元匯率大幅貶值所拖累下,本集團於海外市場之業績雖有增長,但並未能達至預期水平。

雖然整體市場疲弱,本集團仍會繼續優化現有產品設計、提高品質及穩定性,並進一步提升汽車市場及大型注塑機市場的佔有率。繼之前已付運的超大型兩板式注塑機普遍獲得客戶正面回應後,本集團在汽車及大型注塑機市場均發展穩定。

此外,為了針對高端市場及行業,本集團已成功研發並已在廣州舉行的2015國際橡塑展展出一全新系列「第六代」MKVI的首個產品,此新系列機器在高效、高節能和減排方面已作出提升,將於現時的市場更具競爭力,並能滿足海外及國內中、高端客戶的需求。

Business Review

The Group registered a 15% decrease in turnover to HK\$1,568 million (2014: HK\$1,846 million) for the financial year ended 31 March 2015 as compared with last financial year. Profit attributable to equity holders declined by 75% to HK\$20 million (2014: HK\$81 million).

The China Government's policy of tightening liquidity continued to depress the domestic market. China economic growth and domestic manufacturing industry experienced a slowdown during the financial year resulting in sluggish domestic consumption. Small-to-medium enterprises were seriously affected by the tightening liquidity policy. Together with escalating operating costs in recent years, the operating environment in China remained challenging. In addition, many overseas countries experienced a rapid currency devaluation against the US Dollar during this financial year leading to our sales growth in the international markets not meeting our original target.

Although the general market was weak, the Group shall however continue to enhance its existing product design, improve quality and stability, as well as gain bigger market share in automotive and large-tonnage injection moulding machine sectors. With the customers' general positive feedback on our ultra-large-tonnage injection moulding machine delivered last year, our growth in the automotive and large-tonnage sectors was stable.

Furthermore, the Group had successfully launched and exhibited the first model of an all-new series "Sixth Generation" MKVI targeting the high-end markets and industries in the Guangzhou Chinaplas 2015. This new series of product line, contributing more towards efficiency, energy saving and emission reduction, will be more competitive in the current market situation and satisfy the demands of both domestic and international medium-to-high-end customers.

主席報告書 Chairman's Statement

未來展望

根據最新經濟指標,美國來年的經濟預測,將會以平穩溫和的速度增長。但由於通脹及加息預期,故前景仍不明朗。此外,強美元將繼續對新興經濟市場帶來不良的影響。另一方面,由於希臘政府的債務問題仍然牽動著整個歐元區經濟前景,故歐洲的債務危機在歐洲中央銀行量寬政策下仍然影響著歐元區的經濟復蘇。

數據顯示,中國的國內生產總值增長速度在未來數年將持續放緩,雖然中央為了保持適量增長而可能在政策上有所扶持,如定向降準以支持中小企業,並向市場放寬銀根,另一方面也要避免過熱的股票及房地產市場進一步升溫,所以本集團整體上對中國市場仍然是謹慎的。從今年第一季中國多項經濟數據皆比預期遜色,經濟前景仍然不明朗。本集團將繼續努力不懈,堅持以勤奮務實的經營信念面對挑戰,在推出新一代產品系列和開拓國際新市場方面,繼續投放資源以保持競爭力。

致謝

本人謹代表董事局,對多年來長期支持震雄集團的所有股東、客戶、供應商、業務夥伴、往來銀行及忠誠勤奮的員工所作出的貢獻,致以衷心謝意!

蔣震

主席

香港,二零一五年六月二十五日

Future Prospects

According to the latest economic indicators, the U.S. economy is forecasted to grow mildly in the coming year, but will continue to show uncertainties due to its inflationary pressure and expectations of interest rate hikes. Furthermore, the strengthening U.S. Dollar will continue to plague the economies of the emerging markets. On the other hand, the Greek government-debt crisis remains unresolved and continues to hamper economies in the Eurozone, even though the European Central Bank continues credit-easing, sovereign debt crisis is still threatening the economic recovery of the entire Eurozone.

Indicators show the Gross Domestic Product (GDP) growth rate in China will experience a continued slowdown in the coming years, although the Central Government in China is likely to introduce measures to maintain growth, such as targeted reduction of required reserve ratio to support small-to-medium enterprises and loosening of monetary policy, on the other hand not so much as to fuel the overheated equity and real estate markets. Consequently, the Group remains cautious on the China market for the coming year. Disappointing China economic indicators in the first quarter of this year also indicated the unclear prospects in the China economy. To face these challenges, the Group is to maintain its solid and pragmatic style of management, continue to develop new series of product and new international markets, and invest resources to maintain competitiveness.

Gratitude

On behalf of the Board of Directors, I would like to give my heartfelt thanks to all shareholders of Chen Hsong Group, customers, suppliers, business partners, banks for their long term support and the loyal and industrious employees for their contribution over the years.

Chen CHIANG

Chairman

Hong Kong, 25 June 2015

業務表現

於截至二零一五年三月三十一日止的財政年度,本集團錄得營業額港幣15.68億元(二零一四年:港幣18.46億元),較去年下降15%。權益持有人應佔溢利為港幣2,000萬元(二零一四年:港幣8,100萬元),較去年減少75%。每股基本盈利為港幣3.2仙(二零一四年:港幣12.9仙)。去年因人民幣上升帶來匯兑淨溢利港幣3,100萬元,故撇除這些匯兑差異影響後,權益持有人應佔溢利則較去年下降64%至港幣1,800萬元(二零一四年:港幣5,000萬元)。董事局建議本財政年度派發末期股息為每股港幣0.6仙(二零一四年:港幣4仙)及特別末期股息為每股港幣3.2仙(二零一四年:無)。

中國二零一五年第一季度的國內生產總值 (GDP)增速回落至7%,是二零零八年金融海嘯 以來的新低,延續經濟放緩的勢態。而二零一 四全年增速僅為7.4%,雖然稍高於官方預期的 7.2%,但也是中國二十四年來的新低點。很多 分析員及經濟學家均認為中國工業增長前景不 樂觀,主要是消費水平繼續下滑,內、外需雙 疲弱導致工業增速低於預期,經濟正處於新舊 動力轉換階段,整體下行壓力極大。

中國領導人以「新常態」來形容目前低增長率,即基本上是官方承認了中國高速增長的年代已經終結。雖然7.4%的GDP增長率在此時此境仍然是全球最高,但國內外經濟環境開始變得錯綜複雜,經濟發展面臨不少困難和挑戰。作為世界經濟支柱之一的製造業與出入口貿易相比以往幾年表現更為疲弱,房地產價格持續下降,都迫使中央政府不得不推出一系列「量寬」型的放寬銀根措施,包括接連下降銀行存款準備金及減息等。

Business Performance

For the financial year ended 31 March 2015, the Group registered total turnover decline of 15% over the previous year to HK\$1,568 million (2014: HK\$1,846 million). Profit attributable to equity holders decreased by 75% to HK\$20 million (2014: HK\$81 million) as compared with the previous year. Basic earnings per share was HK3.2 cents (2014: HK12.9 cents). The Renminbi currency appreciated during the previous year and had generated net foreign exchange gains of HK\$31 million. If foreign exchange impacts were disregarded, profit attributable to equity holders would have decreased by 64% to HK\$18 million (2014: HK\$50 million) as compared with the previous year. The board of directors recommended the payment of a final dividend of HK0.6 cent (2014: HK4 cents) per share and a special final dividend of HK3.2 cents (2014: Nil) per share for this financial year.

China Gross Domestic Products (GDP) growth continued its long decline to 7% for the first quarter of 2015 – the lowest level since the 2008 financial crisis. Growth for the full year of 2014 came to only 7.4% which, although slightly higher than the official estimate of 7.2%, was the lowest annual growth rate for China in the past 24 years. Analysts and economists mostly concur that the China economy is currently at a crossroads between new and old market dynamics, and is facing downwards pressure due to the weakening state of both domestic consumption as well as export demand, which in turn leads to disappointing industrial growth.

Top Chinese officials recently coined the term "New Normality" to describe the current low-growth environment, which essentially was an admission that China's era of high GDP growth had officially come to an end. Although a 7.4% annual GDP growth is still currently the highest growth rate in the world, domestic and foreign economic environments have since become complicated and intertwined, creating numerous challenges and difficulties for future economic development. China's manufacturing sector and export trade, once a strong pillar of global economic activities, show even more weakness than a few years ago. Continuous decline in real-estate prices had forced the Central Government to implement a series of "quantitative-easing-like" measures, such as lowering interest rates and reducing bank reserve ratios, in order to flood the economy with new liquidity.

在二零一四年底,聯合國和世界銀行皆發表聲明,全球經濟擺脱過去十年債務泡沫破滅的沖擊而復甦時間要遠比預期的時間長。從中長期來看,全球經濟還面臨著陷入低增長的風險。 美國經濟雖然開始出現大幅回升跡象,但歐元區疲弱依舊,歐洲央行更於二零一五年年初啟動大規模的「量寬」以抵制通縮風險,而日本經濟雖然呈現短暫跳躍式增長勢態,但主要是依靠人為的貨幣貶值,面對歐元來勢洶洶地加入貶值潮,未來前景極不明朗。

全球除中國以外唯一的亮點是美國,而美國聯儲局的加息陰影一直甚囂塵上,使美元在本財政年度中持續偏強,很多發展中國家的貨幣兑美元匯率都插水式下跌,以往「金磚五國」除中國外已失去光彩,面對著不同程度的經濟萎縮及政治危機。

另一方面,本集團於近年在巴西、歐洲及中東 (杜拜)設立的全資子公司,除巴西因貨幣貶值 暫未獲得預期的回報外,其餘都達到高增長的 目標,故使本集團在艱難的國際市場環境下, 仍然能保持業績增長。

總體銷售額下跌導致本集團於本財政年度的盈 利倒退。但本集團估計這只是短暫的,因新的 產品系列在陸續投放後情況會有所改善。 The United Nations and the World Bank released statements at the end of 2014 stating that a complete global recovery from the debt-bubble-induced financial crisis of the last ten years was likely to be much further away than expected, while, in the medium-to-long term, the worldwide economy was still at risk of being stuck in a low-growth pit. Although the U.S. economy has witnessed strong rebound, the Eurozone continued to be plagued by weaknesses, causing the European Central Bank to initiate a large-scale "quantitative-easing" program in early 2015 to counter the threats of deflation. The economy of Japan was temporarily lifted by an artificial round of currency devaluation, but its future remains extremely uncertain in face of an aggressive assault from the devaluing Euro.

The only lightspot among global economies (other than China) remains the U.S., which is itself being plagued by an anticipated interest rate increase from the U.S. Federal Reserve. Thus, during this financial year, the U.S. Dollar has been strengthening substantially against the currencies of many developing countries, with adverse consequences to those countries' economies. The original "BRICS" countries, with the exception of China, are all facing different levels of economic recession and political crisis, having lost most of their original aura.

On the other hand, the Group's recent investments in wholly-owned subsidiaries in Brazil, Europe and the Middle East (Dubai), all met highgrowth expectations, with the exception of the subsidiary in Brazil which failed to grow at the expected rate due to local currency devaluation. These successes were the driver behind the Group's continued growth in international markets despite the current difficult business environment.

Generally speaking, the Group's turnover decline translates to a corresponding decline in profits in this financial year – decline which is expected to be temporary as there should be improvement after the new product line has been launched.

市場分析

截至二零一五年三月三十一日止年度,按客戶 地域劃分的營業額分析如下:

Market Analysis

Breakdown of turnover, based on the location of customers, for the year ended 31 March 2015 is as follows:

客戶地域	Customer Location	2015 (港幣百萬元) (HK\$ million)	2014 (港幣百萬元) (HK\$ million)	變動 Change
中國大陸及香港 台灣 其他海外國家	Mainland China and Hong Kong Taiwan Other overseas countries	916 99 553	1,190 145 511	-23% -32% +8%
		1,568	1,846	-15%

中國國內經濟動力不足是非常明顯的:二零一五年首季固定資產投資、工業增加值及社會消費品零售等重點數據的增長均遠低於市場預期。中國二零一五年首季的GDP增速主要依靠服務業帶動,而製造業則景氣不濟。從電力使用量、鐵路貨運量、外貿形勢等指標來看,工業規模均持續下跌,顯示二零一五年第二季度製造業環境仍然困難。

中國的「新常態」無疑對本集團在中國內地市場的銷售構成了局部的打擊,主要是外銷疲弱嚴重影響了本集團的主要出口客戶群。自從二零零八年金融海嘯後,中國從「世界工廠」急速轉型為「世界最大的市場」,引致出口行業亦急速地往內銷轉移,新興的內銷行業(如家電、汽車及建築物料等)以破歷史紀錄的速度增長,尤其是汽車市場更是於數年間超越美國而成為世界最大市場。

The recent weakness in China domestic economic activity was obvious as reflected by numerous statistical measurements, such as fixed asset investments in the first quarter of 2015, industrial value-added and sales of consumer goods, etc., all falling far short of expectations. GDP growth for the first quarter of 2015 was primarily driven by the servicing sector, with the manufacturing sector in gloomy conditions. Judging from the fact that electricity consumption, railway freight volume and current export statistics all pointed to a continued decline in industrial scale, it is forecasted that the manufacturing sector will continue to be difficult in the second quarter of 2015.

China's "New Normality" undoubtedly had an adverse impact on the Group's turnover in the China market, mainly due to a much-weakened export sector, which used to be the primary customer segment for the Group. Since the financial crisis in 2008, China rapidly transformed from "World Factory" into "The Largest Market In The World," causing a huge refocus of export-oriented activities towards domestic consumption. During this period of time, new, "up-and-coming" domestic consumption industries in China, such as household appliances, automotive and building materials etc., sprouted and grew at world-record-breaking speeds. In particular, the automotive market in China leapt ahead and, within a mere few years, eclipsed the U.S. to become the largest market in the world.

這種急速及史無前例的行業轉型,無論在產品種類上、物料應用上及注塑工藝上都對機器的要求與出口行業有很大的分別,而本集團的傳統產品系列因未能及時迅速應付此巨變及快速形成的新要求而導致競爭力變弱。最終,在本財政年度,本集團在中國市場的營業額下降23%至港幣9.16億元(二零一四年:港幣11.90億元)。

但隨著本集團的科研成果陸續到位,去年推出的更新版「第三代」SVP/3系列已成功地打入國內的新興行業,並獲得極佳的市場口碑。而即將推出全新策劃的「第六代」MKVI系列更是本集團未來數年的主打新產品,針對著「新行業、新常態」的特點及要求設計,預計在不久的將來能替本集團取回失去的市場佔有率。

在本財政年度,本集團在台灣市場的銷售額較去年下降32%至港幣9,900萬元(二零一四年:港幣1.45億元),主要由於台灣客戶多數依賴歐、美訂單,而歐洲經濟不景氣,直接影響了其採購意欲。

本集團在本財政年度於國際市場的營業額增長 8%至港幣5.53億元(二零一四年:港幣5.11億元)。主要是由本集團近年成立之海外子公司 帶動,其中尤其是歐洲及中東市場更錄得持續 的增長。而本集團在巴西的子公司因當地經濟 不景及政治動盪,只能錄得輕微增長,未能達 到預期的水平。 Such rapid and unprecedented shifts in industrial structure caused a tremendous change in demands for injection moulding machines, aspects from product categories to plastic materials to applications, all deviated fundamentally from the previous export-oriented models. The Group's traditional product lines suffered as a result of not responding fast enough to such market sea changes and rapidly emerging new demands. Consequently, the Group's turnover in China in this financial year suffered a substantial decline of 23% to HK\$916 million (2014: HK\$1,190 million).

The Group had invested heavily in R&D to bring about the new enhancement, "Third Generation" SVP/3 product series, which was launched last year amid strong customer acceptance in the new dominant market segments. The Group will further introduce an all-new-design, "Sixth Generation" MKVI series as its main flagship product line for the coming several years. This new product line was designed with the "New Normality" in mind, tailor-made for new market segments, highly-competitive, and should succeed in recapturing lost market share for the Group in the near future.

The Group's sales turnover in Taiwan in this financial year dropped by 32% to HK\$99 million as compared with the previous year (2014: HK\$145 million) primarily due to poor economic conditions in the European countries as the export-oriented Taiwanese customers mainly rely on orders from the U.S. and the European countries.

The Group registered total turnover of HK\$553 million (2014: HK\$511 million) in the international markets for this financial year, an increase of 8% over the previous year primarily driven by the strong and persistent performance from newly-established wholly-owned subsidiaries in key market countries, especially in Europe and in the Middle East. Among them, only the Group's subsidiary in Brazil failed to reach expected targets due to economic recession and political turmoil, but still managed to have a small growth.

在本財政年度,大部份的發展中國家與及已發展歐盟國家都面對著經濟衰退以及貨幣貶值的問題,例如歐元兑美元以及巴西雷亞爾兑美元貶值接近25%,土耳其里拉貶值20%,俄羅斯盧布更貶值超過50%,皆反映了國際市場實際上的疲態,各國受此現實情況影響下,一些陷入無止境的政治糾紛,其他或推出不同的刺激措施。其中以歐洲中央銀行大幅度「量寬」的行動最為矚目,利率在某些國家已跌至負水平,估計免不了對鄰近地區(如中東、俄羅斯等)構成重大的金融衝擊。

技術及新產品發展

中國市場的發展趨勢由產能過剩的傳統出口行業轉型為內需帶動的新興行業,其中包括家電、汽車及建築物料等,使用的塑膠原材料亦越趨繁複,包括工程塑料、混合材料、改性材料及回收材料等。本集團因應這些市場需要,特別地展開科研項目,並成功地製造出「第六代」的震雄MKVI伺服驅動注塑機系列。全機的所有部份(包括鎖模機構、機架及射台等)都經過不斷的改善及優化,增強了功能並提升了穩定性。

During this financial year, most developing countries and many developed countries in the Eurozone were threatened with economic recessions and currency devaluations. The Euro and Brazilian Real, for example, both devaluated close to 25% against the U.S. Dollar, while the Turkish Lira dropped 20% and Russian Ruble exceeding a 50% drop. All these facts pointed to actual weaknesses in many countries around the world, each of them either falling into endless political in-fighting or turning out various stimulus packages to revitalize failing economies. Recent actions by the European Central Bank to flood the market with liquidity in a new and large-scale "quantitative-easing" program, causing interest rates to drop to negative territory in some countries, will likely have large and unavoidable financial impacts on neighbouring areas such as Russia and the Middle East.

Development of Technologies and New Products

The market for injection moulding machines in China shifted from traditional export-oriented manufacturing segments to domestic-consumption-driven segments, such as household appliances, automotive and building materials. As a result, the materials used also went through significant changes which now include various grades of engineering resins, hybrid resins, enhanced resins and recycled plastics, etc. The Group has initiated R&D programs in response to these new market challenges and successfully designed the newest generation of machines: the "Sixth-Generation" MKVI servodriven series. Every aspect of this new product line (including the clamping mechanism, machine base and injection unit) is the result of relentless optimisations and continued improvements, with enhanced performance and increased reliability.

從設計到生產再到裝配,每個環節都追求精益 求精的同時,電控及油壓系統亦通過高科技調 試以達到最高的運作效率,保證了機械、電氣 及液壓完美的配合。新的「第六代」MKVI產品系 列計劃在二零一六年年底全面推出市場,將為 本集團帶來新的突破。 From design to fabrication to assembly, the new product line has been a pursuit of perfection, with all electronic control systems and hydraulics relentlessly tested and fine-tuned for maximum efficiency and stability – a perfect working combination of mechanics, electronics and hydraulics. The entire range of this all-new "Sixth-Generation" MKVI series is expected to be fully launched by the end of 2016, and the Group is confident that it will meet high expectations and bring about new market breakthroughs.



捷霸MKVI伺服驅動注塑機 JETMASTER MKVI Servo Drive Injection Moulding Machine

生產效益及產能

本集團將按實際市場環境及需求情況,仔細計劃產能擴充時間表,及把新的產能按需要續步上線。本集團亦將繼續致力於提升生產效益及推行計劃和措施以提升人均生產量,與及提高產品品質。

財務回顧

流動資金及財務狀況

於二零一五年三月三十一日,本集團的流動資產淨值為港幣16.96億元(二零一四年:港幣16.81億元),較去年增加1%。現金及銀行結存(包括有抵押存款)為港幣10.20億元(二零一四年:港幣9.27億元),較去年增加港幣9,300萬元。銀行貸款為港幣2.97億元(二零一四年:港幣2.90億元),增加港幣700萬元,銀行貸款為短期浮息貸款,用作一般營運資金。本集團淨現金結餘為港幣7.23億元(二零一四年:港幣6.37億元),增加港幣8,600萬元。

本集團的負債比率乃按總借貸扣除現金及銀行 結存除以總資產計算。於二零一五年三月三十 一日,本集團持有淨現金結餘。因此,並無呈 報負債比率。

本集團會繼續維持一貫穩健的財務管理政策, 配合適度的融資,儲備充足的流動資金,以應 付本集團對各項投資及營運資金的需求。

Production Efficiency and Capacity

The Group has carefully planned its factory expansion program and will put online and use up the additional capacity in accordance with the market conditions. The Group has continued to focus on improving production efficiency and introduced programs and measures to improve production output per head as well as to enhance the quality of its products.

Financial Review

Liquidity and Financial Conditions

As at 31 March 2015, the Group had net current assets of HK\$1,696 million (2014: HK\$1,681 million), which represented a 1% increase over last year. Cash and bank balances (including pledged deposits) amounted to HK\$1,020 million (2014: HK\$927 million), representing an increase of HK\$93 million over last year. The bank borrowings were HK\$297 million (2014: HK\$290 million), increased by HK\$7 million, which were short term loans with floating interest rates for general working capital purposes. The Group had net cash of HK\$723 million (2014: HK\$637 million), representing an increase of HK\$86 million.

The gearing ratio of the Group is measured as total borrowings net of cash and bank balances divided by total assets. The Group had a net cash position as at 31 March 2015. As a result, no gearing ratio was presented.

It is the policy of the Group to adopt a consistently prudent financial management strategy, sufficient liquidity is maintained with appropriate levels of borrowings to meet the funding requirements of the Group's investments and operations.

資產抵押

於二零一五年三月三十一日,本集團之若干附屬公司所持有之銀行存款中,為數港幣5,800萬元(二零一四年:港幣8,300萬元)已作抵押,其中港幣3,600萬元(二零一四年:港幣4,100萬元)用作擔保於中國大陸銀行給予客戶作購買本集團產品的銀行貸款:港幣1,800萬元(二零一四年:港幣3,600萬元)用作擔保發出給予供應商的銀行承兑匯票,該等匯票記入應付貿易及票據賬款內;以及港幣400萬元(二零一四年:港幣600萬元)用作擔保支付工業建築物之建築成本及物業租金,以及合同投標。

資本承擔

於二零一五年三月三十一日,本集團主要於中國大陸興建之工業建築物及購買之生產設備之資本承擔為港幣1,300萬元(二零一四年:港幣3,600萬元),資金會由本集團內部資源提供。

資金及外幣風險管理

本集團在資金管理方面,採取穩健的理財策略,現金一般以港元、美元、新台幣及人民幣以短期或中期存款存放於銀行,作為集團的流動資金。

於二零一五年三月三十一日,本集團的外幣借貸總額相等於港幣3,400萬元(二零一四年:港幣4,500萬元),用作支付供應商日圓貨款(二零一四年亦有用作台灣營運資金)。本集團亦不時對若干波動較大的外幣風險作出評估,以合適之方法減低有關的風險。

年內,由於沒有如去年人民幣匯率大幅升值所 錄得的匯兑溢利,故淨匯兑溢利比去年減少。 本集團於中國大陸有重大投資,並知悉任何人 民幣匯率波動將對本集團的盈利有所影響。

Charge on Assets

As at 31 March 2015, bank deposits of certain subsidiaries of the Group in the amount of HK\$58 million (2014: HK\$83 million) were pledged, including HK\$36 million (2014: HK\$41 million) for securing bank loans granted by banks in Mainland China to customers to purchase the Group's products, HK\$18 million (2014: HK\$36 million) for securing the issuance of bank acceptance notes, included in the trade and bills payables, to suppliers, and HK\$4 million (2014: HK\$6 million) to guarantee for payments of construction costs of industrial buildings and rental of premises, and tendering of contracts.

Capital Commitments

As at 31 March 2015, the Group had capital commitments of HK\$13 million (2014: HK\$36 million), mainly in respect of the construction of industrial buildings and the purchases of production equipment in Mainland China which are to be funded by internal resources of the Group.

Treasury and Foreign Exchange Risk Management

The Group adopts a prudent approach in managing its funding. Funds, primarily denominated in Hong Kong Dollar, U.S. Dollar, New Taiwanese Dollar and Renminbi, are normally placed with banks in short or medium term deposits for working capital of the Group.

As at 31 March 2015, the Group had total foreign currency borrowings equivalent to HK\$34 million (2014: HK\$45 million), for payments to suppliers in Japanese yen (also for working capital in Taiwan in 2014). The Group, from time to time, assesses the risk exposure on certain volatile foreign currencies and manages it in appropriate manner to minimize the risk.

During the year, net foreign exchange gains decreased as compared with last year because of the lack of foreign exchange gains on the sizable appreciation of the Renminbi experienced in last year. The Group has substantial investments in Mainland China and is aware that any fluctuation of Renminbi would have an impact on the net profits of the Group.

管理層之論述及分析

Management's Discussion & Analysis

或然負債

於二零一五年三月三十一日,本集團就客戶用 於購買本集團產品的銀行貸款所提供給銀行的 擔保為港幣8,100萬元(二零一四年:港幣1.16 億元)。

人力資源

於二零一五年三月三十一日,本集團的全職僱員總數約為2,400名(二零一四年:2,700名)。 本集團為僱員提供完善之薪酬及福利條件,薪 酬維持於具競爭力水平,而僱員之回報取決於 其個人表現及集團業績表現。

於人才培訓方面,本集團透過定期為僱員提供 教育、專業培訓及生活輔導等活動,不斷提升 員工質素、專業知識水平及團隊精神。

來年展望

本集團預計在下一財政年度會有一重大的不肯 定因素。美元持續走強引致的其他貨幣貶值, 將不可避免地影響本集團的國際業務,且結構 性的區域風險仍然在增加,但其影響之幅度, 仍有待確定。

另一方面,本集團已推出其全新系列的首個產品,響應中國政府的「中國製造2025」方針,以重拾在中國市場的佔有率。

由於上述重大不肯定因素,本集團對來年業績 增長會繼續抱審慎態度。本集團會繼續勤奮務 實的經營方式面對挑戰,在國際市場繼續投放 資源及發展新產品以保持競爭力。

Contingent Liabilities

As at 31 March 2015, the Group provided guarantees to banks amounted to HK\$81 million (2014: HK\$116 million) for bank loans granted to customers to purchase the Group's products.

Human Resources

As at 31 March 2015, the Group had approximately 2,400 (2014: 2,700) full-time employees. The Group offers good remuneration and welfare packages to its employees and maintains market-competitive pay levels. Employees are rewarded based on individual as well as the results performance of the Group.

The Group conducted regular programmes, including comprehensive educational and professional training, and social counselling activities, to its employees to enhance staff quality, standards of professional knowledge and teamwork spirit.

Future Prospects

The Group foresees a major uncertainty for the coming financial year. Continued strength in the U.S. Dollar, with its induced devaluations of other currencies, will unavoidably affect the Group's business volume in international markets, as well as increasing structural risks. The magnitude of impacts, however, remains to be determined.

On the other hand, the Group has launched the first product of its new product line to conform with China's recent "Manufacture in China 2025" macro-direction, in order to recapture market share in the China market.

In view of the above major uncertainty, the Group will continue to adopt a cautious approach towards the results growth in the coming year. The Group will continue to combat the challenges with solid style of management and invest in international markets and develop new products to maintain competitiveness.

執行董事

蔣震 大紫荊勳賢, OBE, DEng, DSc, DSSc, DBA, FHKIE, 九十一歲

主席

蔣博士於一九九一年獲委任為本公司董事,亦為本集團之主席及本公司多間附屬公司之董事,同時為本公司之主要股東震雄投資有限公司之董事。蔣博士創辦本集團及蔣震工業慈善基金。彼曾任港事顧問及國立中正大學管理等院顧問委員會委員。蔣博士並獲委任為山東管院顧問委員會委員。蔣博士並獲委任為山東省學理事長。此外,蔣博士亦為香港電器等以名譽理事長。此外,蔣博士亦為香港電器等協會名譽主席。一九九九年蔣博士在家鄉山東省菏澤市創辦蔣震高等工業學校。彼為蔣麗苑女士及蔣志堅先生之父親。

蔣麗苑 BA, JP, 四十九歲

行政總裁

蔣女士於一九八八年加入本集團,並於二零零 零年獲委任為本公司董事。彼亦出任本公司行 政總裁,負責本集團之管理及業務發展。蔣女 士為本公司多間附屬公司之董事及為本公司 之主要股東震雄投資有限公司之董事。彼為 Proficient City Investments Limited (根據證券及 期貨條例被視為本公司主要股東)之唯一董事 及股東。彼取得美國衛斯理女子大學文學院學 士。蔣女士對生產管理、營銷及市務推廣均有 豐富的經驗。蔣女士為恒生銀行有限公司(於 香港聯合交易所有限公司上市)的獨立非執行 董事。彼亦為中國人民政治協商會議深圳市常 務委員、深圳工業總會副會長及深圳市機械行 業協會副會長。蔣女士亦為香港玩具廠商會副 會長。彼由二零一二年八月一日起獲委任為香 港科技大學之顧問委員會成員。蔣女士於二零 零四年榮獲香港工業總會頒發「香港青年工業 家獎」。彼為蔣震博士之女兒及蔣志堅先生之 姊。

Executive Directors

Chen CHIANG GBM, OBE, DEng, DSc, DSSc, DBA, FHKIE,

aged 91

Chairman

Dr. Chiang was appointed a Director of the Company in 1991. He is the Chairman of the Group and a director of various subsidiaries of the Company. He is also a Director of Chen Hsong Investments Limited, a substantial shareholder of the Company. Dr. Chiang founded the Group and The Chiang Chen Industrial Charity Foundation. He was appointed Hong Kong Affairs Advisor and a member of the Advisory Committee of College of Management, National Chung Cheng University. Dr. Chiang is also the Economy Advisor of Shandong Provincial People's Government and the Honorary President of The Research Centre for Market-Economy of Peking University. In addition, Dr. Chiang is the Honorary Chairman of the Hong Kong Electrical Appliance Industries Association. Dr. Chiang founded Chiang Chen Industrial Institute situated at his hometown of Heze City of Shandong Province in 1999. He is the father of Ms. Lai Yuen CHIANG and Mr. Chi Kin CHIANG.

Lai Yuen CHIANG BA, JP, aged 49

Chief Executive Officer

Ms. Chiang joined the Group in 1988 and was appointed a Director of the Company in 2000. She is also the Chief Executive Officer of the Company and is responsible for the management and business development of the Group. Ms. Chiang holds directorships in various subsidiaries of the Company, is a Director of Chen Hsong Investments Limited, a substantial shareholder of the Company. She is the sole Director and shareholder of Proficient City Investments Limited (deemed a substantial shareholder of the Company by virtue of the SFO). She holds a bachelor degree of Arts from Wellesley College, U.S.A. and has extensive experience in production management, sales and marketing. Ms. Chiang is an Independent Nonexecutive Director of Hang Seng Bank Limited (listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited). She is also a standing committee member of the Shenzhen Committee of Chinese People's Political Consultative Conference, Vice-Chairman of the Federation of Shenzhen Industries and Vice-President of China Shenzhen Machinery Association. Ms. Chiang is also the Vice-President of The Toys Manufacturers' Association of Hong Kong. She is a member of the Court of The Hong Kong University of Science and Technology with effect from 1 August 2012. Ms. Chiang was awarded the "Young Industrialist Awards of Hong Kong" by the Federation of Hong Kong Industries in 2004. She is Dr. Chen CHIANG's daughter and the sister of Mr. Chi Kin CHIANG.

蔣志堅 BSc. 四十八歲

鍾效良 MBA. BSc. 四十八歲

鍾先生於二零零一年加入本集團,並於二零零三年獲委任為本公司董事,彼亦出任集團策略及營銷總監。鍾先生為本公司若干附屬公司之董事。鍾先生持有美國栢克萊大學電子工程及電腦科學學士學位,彼亦持有美國紐約市哥倫比亞大學工商管理(財務)碩士學位。在加入本集團前,鍾先生在銷售及市務、管理諮詢、財務分析及資訊科技方面擁有超過十四年的經驗。

Chi Kin CHIANG BSc, aged 48

Mr. Chiang joined the Group in 1998 and was appointed a Director of the Company in 2003. He was also appointed President – Group Manufacturing with effect from 1 May 2009 responsible for the manufacturing function of the Group. Mr. Chiang holds directorships in certain subsidiaries of the Company and is a Director of Chen Hsong Investments Limited, a substantial shareholder of the Company. He is the sole Director and shareholder of Peckham Ventures Limited (deemed a substantial shareholder of the Company by virtue of the SFO). Mr. Chiang holds a bachelor degree of Applied Science in Industrial Design from Rochester Institute of Technology, New York. Prior to joining the Group, Mr. Chiang had six years' experience in industrial design, working for a multinational company in the U.S.A.. Mr. Chiang is the Vice President of China Plastics Machinery Industry Association and the honorary committee member of Hong Kong Mould and Product Technology Association. He is Dr. Chen CHIANG's son and the brother of Ms. Lai Yuen CHIANG.

Stephen Hau Leung CHUNG MBA, BSc, aged 48

Mr. Chung joined the Group in 2001 and was appointed a Director of the Company in 2003. He also holds the position of Group Chief Officer – Strategy, Sales and Marketing. Mr. Chung holds directorships in certain subsidiaries of the Company. Mr. Chung holds a bachelor degree of Science in Electrical Engineering & Computer Science from the University of California, Berkeley. He also holds an MBA degree in Finance from Columbia University, New York City, U.S.A.. Prior to joining the Group, Mr. Chung had more than 14 years' experience in sales and marketing, management consultancy, financial analysis and information technology.

吳漢華 BSc Econ, MBA, MAF, DBA, FCA, FCPA,

五十五歲

吳先生於二零零二年加入本集團,並於二零零三年獲委任為本公司董事。吳先生為本公司董事。吳先生為本公司主曹任職跨國公司專責財務管理。彼有深厚發達,以購合併、及企業開拓各分。沒是生負責管理本集團特別項目及樂學經濟學系榮譽學士學位、澳洲麥格理大學國企業管治。彼取得英國倫敦大學經濟政大學屬於經濟學系榮譽學士學位、澳洲麥格理大學商學院工藥學位。吳先生為英國皇家特許會計師學會資深會員。

獨立非執行董事

陳慶光 BA, BSSc, 五十四歲

陳先生於二零零一年獲委任為本公司董事。彼 現為Raimon Land Public Company Limited行政 總裁及董事(於泰國交易所有限公司上市)及IB Partners Pte Limited董事。陳先生在紐約、香 港及新加坡累積超過二十年的投資銀行經驗。 彼曾於多間主要金融機構出任不同職務,當中 包括JP Morgan、UBS Warburg、麥格理及BNP Paribas Capital (Singapore) Limited。而彼更曾 為BNP Paribas Capital (Singapore) Limited之行 政總裁,以及東南亞區企業融資業務之區域主 管。彼曾跨地域為多個大型企業及政府機構提 供意見。陳先生於二零一二年八月三十一日至 二零一三年九月一日期間曾為Triyards Holdings Limited獨立非執行董事(於新加坡交易所有限 公司上市)。陳先生畢業於新加坡國立大學, 並曾榮獲Lim Tay Boh金獎及新加坡國立大學經 濟學會著作獎。

Sam Hon Wah NG BSc Econ, MBA, MAF, DBA, FCA, FCPA,

aged 55

Mr. Ng joined the Group in 2002 and was appointed a Director of the Company in 2003. Mr. Ng holds directorships in certain subsidiaries of the Company. Prior to joining the Group, Mr. Ng was engaged in financial management with several multinational companies. He has extensive cross-border financial management, mergers and acquisitions, and corporate development experience. Mr. Ng is responsible for managing special projects and corporate governance of the Group. He holds an honour degree in Economics at the London School of Economics (University of London), a master degree of Applied Finance at the Macquarie University (Australia), an MBA degree from The City University Business School (England) and a Doctor of Business Administration degree from the University of Newcastle (Australia). Mr. Ng is a Chartered Accountant, a fellow member of The Institute of Chartered Accountants in England & Wales, and a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

Independent Non-executive Directors

Johnson Chin Kwang TAN BA, BSSc, aged 54

Mr. Tan was appointed a Director of the Company in 2001. He is currently the Chief Executive Officer and a Director of Raimon Land Public Company Limited (listed on The Stock Exchange of Thailand) and a Director of IB Partners Pte Limited. Mr. Tan has over 20 years experience in investment banking based out of New York, Hong Kong and Singapore. He had held various roles with leading financial institutions including JP Morgan, UBS Warburg, Macquarie and BNP Paribas Capital (Singapore) Limited where he was the Chief Executive Officer and regional head for their South East Asia corporate finance business. He has advised major corporations and government authorities across the region. Mr. Tan was an Independent Non-executive Director of Triyards Holdings Limited (listed on the Singapore Exchange Securities Trading Limited) during the period from 31 August 2012 to 1 September 2013. Mr. Tan graduated from the National University of Singapore and was a recipient of the Lim Tay Boh gold medal and NUS Economics Society Book Prize.

Anish LALVANI BSc, MBA, FHKIOD, 四十九歲

Lalvani先生於二零零二年獲委任為本公司董事,彼為歐瑞國際貿易有限公司集團主席,該公司之業務遍佈香港、歐洲、前蘇聯、非洲及中東等地。彼曾於英國、美國、印度及香港工作和生活,並持有美國聖地牙哥大學工商管理碩士學位。Lalvani先生於新興市場之營銷有豐富經驗,與國內家電製造商(大部份均自設注塑設備)之關係非常密切。彼分別為青年總裁協會北亞洲區及香港分會的前主席。Lalvani先生為亞洲文化協會香港分會委員會成員、Harvard Business School Association of Hong Kong Limited董事、Kew Foundation理事、香港科技大學商學院顧問委員會成員及香港董事學會資深會員。

陳智思 GBS, JP, 五十歲

陳先生於二零零四年獲委任為本公司董事。彼 於美國加州Pomona College畢業。彼自二零零 八年一月起獲委任為中華人民共和國全國人民 代表大會之代表,現任香港特別行政區行政會 議成員及曾任立法會議員。陳先生現任活化歷 史建築諮詢委員會主席及香港泰國商會主席。 此外,彼亦為香港社會服務聯會主席及樂施會 董事會成員。陳先生現為亞洲金融集團(控股) 有限公司(於香港聯合交易所有限公司(「聯交 所」)上市)及亞洲保險有限公司之執行董事兼 總裁,以及盤谷銀行(中國)有限公司顧問。彼 亦為City e-Solutions Limited之非執行董事、華 潤創業有限公司及有利集團有限公司之獨立非 執行董事,該等公司均在聯交所上市。陳先生 自二零零七年四月起擔任永隆銀行有限公司之 獨立非執行董事,該銀行已於二零零九年一月 十六日撤回在聯交所的上市地位。彼於二零一 一年五月三日退任建滔積層板控股有限公司之 獨立非執行董事及於二零一四年六月五日辭任 綠景(中國)地產投資有限公司(前稱:新澤控股 有限公司)之非執行董事,該等公司於聯交所 上市。

Anish LALVANI BSc, MBA, FHKIoD, aged 49

Mr. Lalvani was appointed a Director of the Company in 2002. He is the Chairman of Euro Suisse International Limited which has business interests in Hong Kong, Europe, the Former Soviet Union, Africa and the Middle East. He has lived and worked in the U.K., U.S.A., India and Hong Kong and holds an MBA degree from the University of San Diego. Mr. Lalvani has extensive marketing experience in the emerging markets and an indepth knowledge of electrical appliances manufacturers in China – many of whom have in house moulding facilities. He is the former Chairman for both the North Asia Region and the Hong Kong Chapter of the Young Presidents' Organization. Mr. Lalvani is a member of the Hong Kong Friends' Committee of Asian Cultural Council, a Director of Harvard Business School Association of Hong Kong Limited, a Trustee of Kew Foundation, a Member of the HKUST Business School Advisory Council and a Fellow of The Hong Kong Institute of Directors.

Bernard Charnwut CHAN GBS, JP, aged 50

Mr. Chan was appointed a Director of the Company in 2004. He is a graduate of Pomona College in California, U.S.A.. He has been elected a Deputy to the National People's Congress of the People's Republic of China since January 2008. He is member of Executive Council and a former member of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region. Mr. Chan is the Chairman of each of the Advisory Committee on Revitalisation of Historic Buildings and the Hong Kong-Thailand Business Council. In addition, he serves as the Chairperson of The Hong Kong Council of Social Service and a council member of the Oxfam Hong Kong. Mr. Chan is currently an Executive Director and the President of both Asia Financial Holdings Ltd. (listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange")) and Asia Insurance Company, Limited and an advisor to Bangkok Bank (China) Company Limited. He is a Non-executive Director of City e-Solutions Limited, an Independent Non-executive Director of each of China Resources Enterprise, Limited and Yau Lee Holdings Limited, all of which are listed on the Stock Exchange. Mr. Chan since April 2007 has been an Independent Non-executive Director of Wing Lung Bank Limited, which was delisted from the Stock Exchange on 16 January 2009. He retired as an Independent Non-executive Director of Kingboard Laminates Holdings Limited on 3 May 2011 and resigned as a Non-executive Director of LVGEM (China) Real Estate Investment Company Limited (formerly known as New Heritage Holdings Ltd.) on 5 June 2014, both of which are listed on the Stock Exchange.

利子厚 BA, MBA, 五十四歲

利先生於二零零八年獲委任為本公司董事,彼 為投資管理公司匯圖投資管理有限公司的董事 總經理。利先生早於一九八七年起從事投資業 務,曾任多間跨國投資公司的高級管理人員, 包括東方匯理投資有限公司及羅祖儒投資顧問 公司,並於一九九五年與人共同創辦亞洲策略 投資管理有限公司。彼於美國接受教育,並持 有Bowdoin College文學士學位及波士頓大學工 商管理碩士學位。利先生曾分別是香港聯合交 易所有限公司(「聯交所」)主板及創業板上市委 員會委員。彼現為希慎興業有限公司之非執行 董事及利邦控股有限公司的獨立非執行董事, 該等公司均在聯交所上市; 以及香港賽馬會的 董事。利先生於二零一五年四月二十九日退任 香港交易及結算所有限公司的獨立非執行董事 及香港場外結算有限公司之主席兼獨立非執行 董事。

Michael Tze Hau LEE BA, MBA, aged 54

Mr. Lee was appointed a Director of the Company in 2008. He is the Managing Director of MAP Capital Limited, an investment management company. Mr. Lee started his career in the investment industry in 1987 and has since held senior management positions in multinational investment companies including Indosuez Asia Investment Services Limited and Lloyd George Management. He also co-founded Asia Strategic Investment Management Limited in 1995. He was educated in the U.S.A. and holds a Bachelor of Arts Degree from Bowdoin College and a Master of Business Administration Degree from Boston University. Mr. Lee was a member of each of the Main Board and Growth Enterprise Market Listing Committees of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"). He is a Non-executive Director of Hysan Development Company Limited and an Independent Non-executive Director of Trinity Limited, all of which are listed on the Stock Exchange; and a Steward of The Hong Kong Jockey Club. Mr. Lee retired as an Independent Non-executive Director of Hong Kong Exchanges and Clearing Limited and as the Chairman and Independent Non-executive Director of OTC Clearing Hong Kong Limited on 29 April 2015.

企業管治常規

本公司董事局(「董事局」)深明良好企業管治常規對保障股東權益及提升本公司及其附屬公司(「本集團」)表現的重要性。董事局一直致力維持及確保高水平之企業管治常規。

於截至二零一五年三月三十一日止之財政年度 內,本公司已遵守香港聯合交易所有限公司 (「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄十 四所載之企業管治守則(「企業管治守則」)之所 有守則條文,惟與以下守則條文之偏離者除 外:

根據守則條文第A.4.2條之規定,每位董事應至 少每三年一次輪值退任。本公司之董事(除本 公司主席外)須至少每三年一次輪值退任,因 根據百慕達一九九一年震雄集團有限公司公司 法,本公司主席及董事總經理毋須輪值退任。

董事局

於本報告書日期,董事局由五位執行董事及四 位獨立非執行董事組成:

執行董事:

蔣震博士,大紫荊勳賢(主席) 蔣麗苑女士(行政總裁)

蔣志堅先生

鍾效良先生

吳漢華先生

獨立非執行董事:

陳慶光先生

Anish LALVANI先生

陳智思先生

利子厚先生

附註:

蔣震博士(主席)為蔣麗苑女士(行政總裁)及蔣志堅先 生(執行董事)之父親。

Corporate Governance Practices

The board of directors (the "Board") of the Company recognizes the importance of good corporate governance practices in safeguarding the interests of the shareholders and enhancing the performance of the Company and its subsidiaries (the "Group"). The Board is committed to maintaining and ensuring a high standard of corporate governance practices.

During the financial year ended 31 March 2015, the Company has complied with all the code provisions of the Corporate Governance Code (the "CG Code") as set out in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities (the "Listing Rules") on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") except for the following deviation:

Code provision A.4.2 provides that every director should be subject to retirement by rotation at least once every three years. The directors of the Company (except the Chairman of the Company) are subject to retirement by rotation at least once every three years as the Chen Hsong Holdings Limited Company Act, 1991 of Bermuda provides that the chairman and managing director of the Company are not required to retire by rotation.

Board of Directors

As at the date of this report, the Board consists of five executive directors and four independent non-executive directors:

Executive Directors:

Dr. Chen CHIANG, GBM (Chairman)

Ms. Lai Yuen CHIANG (Chief Executive Officer)

Mr. Chi Kin CHIANG

Mr. Stephen Hau Leung CHUNG

Mr. Sam Hon Wah NG

Independent Non-executive Directors:

Mr. Johnson Chin Kwang TAN

Mr. Anish LALVANI

Mr. Bernard Charnwut CHAN

Mr. Michael Tze Hau LEE

Note:

Dr. Chen CHIANG (Chairman) is the father of Ms. Lai Yuen CHIANG (Chief Executive Officer) and Mr. Chi Kin CHIANG (Executive Director).

所有董事之個人資料詳列於本年報第15至19 頁。每位董事具有廣泛及多年的從商及/或專 業經驗,彼等之經驗、知識及專業技能對監察 本集團的業務有莫大裨益。

本公司之董事名單與其角色和職能已刊載於本 公司及聯交所之網頁內。

董事局的角色及職責

董事局主要負責制訂本集團的願景、策略方 針、基本政策及策略性業務計劃,監控及管理 本集團營運及財務表現,在本集團內全面履行 最佳企業管治,及訂立適當之風險評估及管理 政策以實現本集團的策略目標。

授予管理層權力

董事局將本公司日常營運之權力授予管理層。 管理層由所有執行董事、管理人員及不同業務 單位的營運總監組成。管理層主要負責履行董 事局制訂的策略及業務計劃,按董事局的政策 及指令管理本集團的業務運作。

董事局會議及出席率

董事局於年內舉行四次定期會議,約每季度一次,以檢討本集團整體策略及營運和財務表現。公司秘書協助主席制訂董事局會議之議程並諮詢全體董事。董事局的所有定期會議通知最少在會議前十四天發給所有董事,所有董事均可提出討論事項列入會議議程。董事局會議紀錄討細紀錄董事局考慮之事項及達致的決定,由公司秘書備存,董事可隨時查閱。

The biographical details of all directors are set out on pages 15 to 19 of this annual report. Each director brings a wide range and years of business and/or professional experience to the Board. Their combined experience, knowledge and expertise are valuable in overseeing the Group's business.

A list of directors of the Company and their role and function is posted on the websites of the Company and the Stock Exchange.

Role and Responsibilities of the Board

The primary responsibilities of the Board are to establish the Group's vision, strategic direction, general policies and strategic business plans; to monitor and control the operating and financial performance of the Group; to implement the best corporate governance practices throughout the Group; and to set appropriate policies to assess and manage risks in pursuit of the strategic objectives of the Group.

Delegation to Management

The Board has delegated the daily operations of the Company to the Management comprising all executive directors, management staff, and operating heads of different business units. The main responsibilities of the Management are to implement the strategies and business plans set by the Board and to manage the Group's business operations in accordance with the policies and directives of the Board.

Board Meetings and Attendance

The Board held four regular meetings throughout the year at approximately quarterly intervals to review the overall strategies and the operating and financial performance of the Group. The Company Secretary assists the Chairman in setting the agenda for Board meetings in consultation with all directors. Notice of at least 14 days is given to all directors for all regular Board meetings, and all directors are given opportunity to include matters for discussion in the agenda. Draft minutes of Board meetings are circulated to all directors for comments. Minutes of Board meetings with details of matters considered by the Board and decision reached are kept by the Company Secretary and open for inspection by the directors.

於截至二零一五年三月三十一日止之財政年度 內,本公司共舉行四次董事局定期會議及一次 股東大會,每位董事之出席記錄載列如下: During the financial year ended 31 March 2015, four regular Board meetings and one general meeting were held and the attendance record of each director is as follows:

董事姓名 Name of Director	董事局會議 出席次數/會議次數 Number of Board Meetings Attended/Held	股東大會 出席次數/會議次數 Number of General Meetings Attended/Held
執行董事 Executive Directors		
蔣震博士 <i>(主席)</i> Dr. Chen CHIANG <i>(Chairman)</i>	4/4	1/1
蔣麗苑女士(行政總裁) Ms. Lai Yuen CHIANG (Chief Executive Officer)	4/4	1/1
蔣志堅先生 Mr. Chi Kin CHIANG	4/4	1/1
鍾效良先生 Mr. Stephen Hau Leung CHUNG	4/4	1/1
吳漢華先生 Mr. Sam Hon Wah NG	4/4	1/1
獨立非執行董事 Independent Non-executive Directors		
陳慶光先生 Mr. Johnson Chin Kwang TAN	4/4	1/1
Anish LALVANI先生 Mr. Anish LALVANI	4/4	1/1
陳智思先生 Mr. Bernard Charnwut CHAN	4/4	1/1
利子厚先生 Mr. Michael Tze Hau LEE	4/4	1/1

董事局定期會議的議程及會議文件於董事局會 議日期前至少三天全部送交所有董事。全體董 事均有權取得董事局文件及有關資料,及可在 適當的情況下尋求獨立專業意見,費用由本公 司支付。所有董事可取得公司秘書的意見和服 務,以確保董事局程序和適用之規則及規例均 獲得遵守。 The agenda and accompanying board papers for regular Board meetings are sent out in full package to all directors at least three days before the date of a Board meeting. All directors have access to board papers and related materials and may, in appropriate circumstances, seek independent professional advice at the Company's expense. All directors have access to the advice and services of the Company Secretary, who ensures that board procedures and applicable rules and regulations are followed.

董事責任保險

本公司已就董事及行政人員因本集團業務而引 起之責任購買適當保險,本公司每年檢討保險 所保障之範圍。

主席及行政總裁

蔣震博士為董事局主席,蔣麗苑女士為本公司 行政總裁。主席與行政總裁之角色已清楚界 定,以確保彼等管理本公司之問責性及職責。

主席專注本集團之整體企業發展及高層策略性方針,領導董事局及監督董事局之有效運作。

行政總裁負責管理本集團的業務、制訂政策及 企業管理,並在管理層的協助下實施董事局採 納的策略和措施。

獨立非執行董事

本公司每位獨立非執行董事已與本公司訂立委任書,任期為不超過三年,並須根據本公司之公司細則規定輪值退任及可膺選連任。

Liability Insurance for the Directors

The Company has in force appropriate insurance coverage on directors' and officers' liabilities arising from the Group's business. The Company reviews the extent of insurance coverage on an annual basis.

Chairman and Chief Executive Officer

Dr. Chen CHIANG is the Chairman of the Board and Ms. Lai Yuen CHIANG is the Chief Executive Officer of the Company. The roles of the Chairman and the Chief Executive Officer are defined clearly to ensure their accountability and responsibility with respect to the management of the Company.

The Chairman focuses on overall corporate development and high-level strategic directions of the Group, provides leadership to the Board, and oversees the efficient functioning of the Board.

The Chief Executive Officer is responsible for managing the business of the Group, policy making and corporate management and the implementation of strategies and initiatives adopted by the Board with the support from the Management.

Independent Non-executive Directors

Each independent non-executive director of the Company has entered into a letter of appointment with the Company for a term of not more than three years and in accordance with the Bye-laws of the Company is subject to retirement by rotation and eligible for re-election.

本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則 第3.13條確認其獨立性的年度確認函。提名委 員會已審閱及評估個別獨立非執行董事確認其 獨立性的年度確認函,並認為所有獨立非執 行董事均仍具獨立性(按照上市規則所載的定 義)。獨立非執行董事如有任何變動而導致可 能影響其獨立性,彼需於切實可行的範圍內盡 快通知本公司。

就須考慮之事項中若有主要股東或董事存在利益衝突,該事項會由獨立非執行董事主導。對於需要獨立股東於本公司股東特別大會上批准的關連交易,將會由獨立非執行董事組成的董事委員會向獨立股東提供意見。

董事局感謝獨立非執行董事向董事局及董事局 轄下委員會作出的貢獻及獨立意見和指導。

董事之持續培訓及發展

在獲委任加入董事局時,各董事收到一份詳盡 之入職資料,涵蓋本公司組織章程文件、政策 及程序以及作為董事在一般、法定及監管規定 上所須履行責任之資料,以確保其充分瞭解其 於上市規則及其他相關監管規定下之責任。

董事亦定期獲簡介有關上市規則、企業管治常規、相關法例之修訂及本公司的業務發展。為使董事瞭解其職責及灌輸新的知識,於截至二零一五年三月三十一日之財政年度內已舉行了一次內部研討會,內容包括上市規則之新規定及要求。除由本公司作出之安排外,若干董事亦有參加其他外部培訓研討會。

The Company has received from each independent non-executive director an annual confirmation of his independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. The Nomination Committee reviewed and assessed the individual independent non-executive director's annual confirmation of independence and considered all independent non-executive directors remained independent within the definition of the Listing Rules. The independent non-executive director is required to inform the Company as soon as practicable if there is any change that may affect his independence.

The independent non-executive directors will take lead in considering matters which a substantial shareholder or a director has conflict of interest. Board committee comprising independent non-executive directors will be formed to advise the independent shareholders on connected transaction to be approved by the independent shareholders at the special general meeting of the Company.

The Board is grateful for the contribution and independent advice and guidance that the independent non-executive directors have been giving to the Board and the Board committees.

Directors' Continuous Training and Development

On appointment to the Board, each director receives a comprehensive induction package covering the Company's constitutional documents, the policy and procedures of the Company as well as the general, statutory and regulatory obligations of being a director to ensure that he/she is sufficiently aware of his/her responsibilities under the Listing Rules and other relevant requirements.

The directors are regularly briefed on the amendments to or updates on the Listing Rules, corporate governance practices, other regulatory regime and the business development of the Company. To keep abreast of the responsibilities of the directors and infuse them with new knowledge, an inhouse seminar was conducted covering the topic of new statutory provision and requirements under the Listing Rules during the financial year ended 31 March 2015. Apart from what the Company had arranged, some of the directors also attended other external training seminars.

所有董事須向本公司提供他們所參與的培訓之 資料。根據所提供的資料,於截至二零一五年 三月三十一日止財政年度內,所有董事參與的 培訓概述如下: The directors are required to provide the Company with details of the training undertaken by them. Based on the details so provided, the training undertaken by the directors during the financial year ended 31 March 2015 is summarized as follows:

董事姓名 Name of Director	參閱資料/期刊,出席簡報會/簡介會/研討會/討論會 (有關業務、董事責任、法規及企業管治) Reading Materials/Journals, Attending Briefings/Presentations/ Seminars/Conferences (Relevant to the Business, Directors' Duties, Regulatory & Corporate Governance)
執行董事 Executive Directors	
蔣震博士(<i>主席</i>) Dr. Chen CHIANG (<i>Chairman</i>)	✓ ·
蔣麗苑女士(行政總裁) Ms. Lai Yuen CHIANG (Chief Executive Officer)	
蔣志堅先生 Mr. Chi Kin CHIANG	✓
鍾效良先生 Mr. Stephen Hau Leung CHUNG	✓
吳漢華先生 Mr. Sam Hon Wah NG	1
獨立非執行董事 Independent Non-executive Directors	
陳慶光先生 Mr. Johnson Chin Kwang TAN	
Anish LALVANI先生 Mr. Anish LALVANI	
陳智思先生 Mr. Bernard Charnwut CHAN	✓
利子厚先生 Mr. Michael Tze Hau LEE	

本公司已接獲所有董事能付出足夠時間(不時及按需要)履行其作為本公司董事的職責之確認函。此外,董事已適時披露其作為董事的利益及於公眾公司或組織擔任董事及職位和其他重大承擔,並須於其後有變更時盡快通知本公司。

Confirmations have been received from the directors that they are able to devote sufficient time as and when required to discharge their responsibility as a director of the Company. Besides, the directors have disclosed to the Company their interest as director and other offices in public companies or organizations and other significant commitments in a timely manner and have updated the Company on any subsequent changes.

董事證券交易

本公司已就董事進行證券交易採納一套行為守則(「行為守則」),其條款不較上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)之標準規定寬鬆。經本公司向全體董事作出特定查詢,本公司確認各董事於截至二零一五年三月三十一日止之財政年度內,一直遵守行為守則及標準守則的規定。

審核委員會

審核委員會於一九九八年成立。於本報告書日期,審核委員會成員包括四位獨立非執行董事 Anish LALVANI先生、陳慶光先生、陳智思先生 及利子厚先生。Anish LALVANI先生為委員會主 席。

審核委員會的角色是確保本公司具有正式及具透明度的安排,以考慮有關本集團財務匯報及內部監控事項,並且監察本公司與外聘核數師的關係。審核委員會職權範圍已刊載於本公司及聯交所之網頁內。

Directors' Securities Transactions

The Company has adopted a Code of Conduct regarding Securities Transactions by the Directors (the "Code of Conduct") on terms no less exacting than the required standard as set out in the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") contained in Appendix 10 of the Listing Rules. The Company, after having made specific enquiry of all directors, confirms that all directors have complied with the required standard as set out in the Code of Conduct and the Model Code throughout the financial year ended 31 March 2015.

Audit Committee

The Audit Committee was established in 1998. As at the date of this report, the Audit Committee comprises four independent non-executive directors, namely Mr. Anish LALVANI, Mr. Johnson Chin Kwang TAN, Mr. Bernard Charnwut CHAN and Mr. Michael Tze Hau LEE. Mr. Anish LALVANI is the Committee Chairman.

The roles of the Audit Committee are to ensure that the Company has formal and transparent arrangements for considering matters relating to the Group's financial reporting and internal control and overseeing the Company's relationship with the Company's external auditors. The terms of reference of the Audit Committee are posted on the websites of the Company and the Stock Exchange.

於截至二零一五年三月三十一日止之財政年度內,審核委員會共舉行兩次會議(合共四節),與本公司內部及外聘核數師審閱本集團之內部監控和財務業績及相關事項,每位成員之出席記錄載列如下:

The Audit Committee held two meetings (totalling four sessions) during the financial year ended 31 March 2015 to review with the Company's internal and external auditors, the Group's internal controls and financial results and related matters. The attendance record of each member is as follows:

審核委員會成員 Members of Audit Committee	出席次數/會議次數 Number of Meetings Attended/Held
獨立非執行董事 Independent Non-executive Directors	
Anish LALVANI先生 Mr. Anish LALVANI	2/2
陳慶光先生 Mr. Johnson Chin Kwang TAN	2/2
陳智思先生 Mr. Bernard Charnwut CHAN	2/2
利子厚先生 Mr. Michael Tze Hau LEE	2/2

於截至二零一五年三月三十一日止之財政年度 內,審核委員會已進行: During the financial year ended 31 March 2015, the Audit Committee had:

- 檢討本集團全年及中期財務報表之真確性 及公平性,並與外聘核數師討論;
- reviewed the Group's annual and interim financial statements with respect to their true and fairness, and discussed with the external auditors;
- 審閱會計準則之變動,以及評估對本集團 財務報表之影響;
- reviewed the changes in accounting standards and their impacts on the Group's financial statements;
- 就續聘外聘核數師提出建議及檢討其審核 費用;
- made recommendation on the re-appointment of external auditors and reviewed their audit fees;
- 檢討本集團內部監控制度之有效性;
- reviewed the effectiveness of the Group's internal control systems;
- 通過二零一四/二零一五年的內部監控計 割:
- approved the 2014/2015 Internal Audit Plan;
- 檢討內審部之內部審核結果和推薦意見, 以及管理層之回應;
- reviewed the internal audit findings and recommendations of the Internal Audit Department and the responses of the Management;

- 檢討本集團所訂立之持續關連交易;
- 檢討本公司在會計及財務匯報職能方面的 資源、員工資歷及經驗,以及員工所接受 的培訓課程及有關預算是否足夠;及
- 檢討本集團遵守監管條例及法定規定之情況。

薪酬委員會

薪酬委員會於二零零五年成立。於本報告書日期,薪酬委員會成員包括四位獨立非執行董事陳智思先生、陳慶光先生、Anish LALVANI先生及利子厚先生,以及行政總裁及執行董事蔣麗苑女士。陳智思先生為委員會主席。薪酬委員會之職權範圍已刊載於本公司及聯交所之網頁內。

薪酬委員會之主要職責為就董事及高級管理人員之薪酬政策及架構向董事局推薦意見,並因應企業方針及目標而檢討及制訂本集團執行董事及高級管理人員之薪酬福利及就非執行董事之薪酬向董事局提出建議。薪酬委員會考慮之因素包括執行董事及高級管理人員之職務和責任及可供比較之公司所支付之薪酬數額。

執行董事之薪酬包括薪金、津貼、與表現掛鉤 之花紅及退休金。截至二零一五年三月三十一 日止財政年度之董事酬金的資料詳列於本年報 內財務報表附許9。

- reviewed the continuing connected transactions entered into by the Group;
- reviewed the adequacy of resources, staff qualifications and experience, training programmes and budget of the Company's accounting and financial reporting function; and
- reviewed the Group's compliance with regulatory and statutory requirements.

Remuneration Committee

The Remuneration Committee was established in 2005. As at the date of this report, the Remuneration Committee comprises four independent non-executive directors, namely Mr. Bernard Charnwut CHAN, Mr. Johnson Chin Kwang TAN, Mr. Anish LALVANI and Mr. Michael Tze Hau LEE, and the Chief Executive Officer and Executive Director, Ms. Lai Yuen CHIANG. Mr. Bernard Charnwut CHAN is the Committee Chairman. The terms of reference of the Remuneration Committee are posted on the websites of the Company and the Stock Exchange.

The main responsibilities of the Remuneration Committee are to make recommendations to the Board on the policy and structure for the remuneration of directors and senior management. It also reviews and determines the remuneration packages of executive directors and senior management and to make recommendations to the Board on the remuneration of non-executive directors of the Group with reference to the corporate goals and objectives. The Remuneration Committee considers factors such as duties and responsibilities of the executive directors and senior management and the amount of salaries paid by comparable companies.

Remuneration of executive directors comprises salary, allowances, performance related bonus and pension scheme contributions. Information about directors' emoluments during the financial year ended 31 March 2015 is set out in note 9 to the financial statements of this annual report.

於截至二零一五年三月三十一日止之財政年度 內,薪酬委員會曾舉行一次會議,每位成員之 出席記錄載列如下: The Remuneration Committee held one meeting during the financial year ended 31 March 2015. The attendance record of each member is as follows:

薪酬委員會成員 Members of Remuneration Committee	出席次數/會議次數 Number of Meetings Attended/Held
獨立非執行董事 Independent Non-executive Directors	
陳智思先生 Mr. Bernard Charnwut CHAN	1/1
陳慶光先生 Mr. Johnson Chin Kwang TAN	1/1
Anish LALVANI先生 Mr. Anish LALVANI	1/1
利子厚先生 Mr. Michael Tze Hau LEE	1/1
行政總裁及執行董事 Chief Executive Officer & Executive Director	
蔣麗苑女士 Ms. Lai Yuen CHIANG	1/1

於截至二零一五年三月三十一日止之財政年度 內,薪酬委員會評估執行董事(同時為本公司 高級管理人員)之個別表現及諮詢主席及行政 總裁之建議後,檢討並通過執行董事之薪金及 花紅以及獨立非執行董事之袍金。並無董事在 會議上就其本人之薪酬投票。 For the financial year ended 31 March 2015, the Remuneration Committee had reviewed and approved matters relating to the salaries and bonus of the executive directors (also being the senior management of the Company) and the fee of the independent non-executive directors after assessing their individual performance and in consultation with the proposals of the Chairman and the Chief Executive Officer. No individual director took part in voting his/her own remuneration at the meeting.

提名委員會

提名委員會於二零一二年成立。於本報告書日期,提名委員會成員包括四位獨立非執行董事陳慶光先生、Anish LALVANI先生、陳智思先生及利子厚先生。陳慶光先生為委員會主席。提名委員會之職權範圍已刊載於本公司及聯交所之網頁內。

提名委員會之職責為檢討董事局的架構、人數 及成員多元化,並就任何為配合本公司策略而 擬對董事局作出的變動提出建議;評核獨立非 執行董事的獨立性;就董事委任或重新委任以 及董事繼任計劃向董事局提出建議。

本董事局於二零一三年採納董事會成員多元化 政策(「該政策」),該政策為達致董事會成員多 元化而制定的方案。該政策摘要如下:

- 於檢視董事局成員組合時,提名委員會將 循多方面考慮董事會成員的多元化,當中 包括但不限於性別、年齡、文化及教育背 景、專業經驗、技能、知識和服務任期 (「董事會成員多元化準則」)。
- 於物色適當人選為董事局成員時,提名委員會將會考慮董事會成員多元化準則。
- 董事局之委任將會根據所選擇的候選人的 長處及可為董事局提供的貢獻而作出決定。
- 提名委員會會檢討及監察該政策的執行以確保其有效性。

Nomination Committee

The Nomination Committee was established in 2012. As at the date of this report, the Nomination Committee comprises four independent non-executive directors, namely Mr. Johnson Chin Kwang TAN, Mr. Anish LALVANI, Mr. Bernard Charnwut CHAN and Mr. Michael Tze Hau LEE. Mr. Johnson Chin Kwang TAN is the Committee Chairman. The terms of reference of the Nomination Committee are posted on the websites of the Company and the Stock Exchange.

The Nomination Committee is responsible for reviewing the structure, size and diversity of the Board and making recommendations on any proposed change to the Board to complement the Company's corporate strategy, assessing the independence of independent non-executive directors; making recommendations to the Board on the appointment or re-appointment of directors and succession planning for directors.

The Board adopted the Board Diversity Policy (the "Policy") in 2013 which sets out the approach to achieve diversity on the Board. The Policy is summarized below:

- In reviewing the Board's composition, the Nomination Committee will consider a number of aspects of the Board diversity, including but not limited to gender, age, cultural and educational background, professional experience, skills, knowledge and length of service (the "Board Diversity Criteria").
- In identifying qualified individuals to become Board members, the Nomination Committee will consider the Board Diversity Criteria.
- Board appointments will be based on merit and contribution the chosen candidate will bring to the Board.
- The Nomination Committee will review and monitor the implementation of the Policy to ensure its effectiveness.

提名委員會將參與評估及甄選提名加入董事局之人士。提名委員會識別具備合資格之個別人士提名加入董事局。董事局成員之甄選條件包括專業知識、高水平之相關技能、高度誠信及業務操守,連同董事會成員多元化準則,並顯示能勝任為上市公司董事。獲委任為獨立非執行董事之候選人,亦必須符合上市規則第3.13條載列之獨立性指引。

The Nomination Committee will participate in the assessment and selection of individuals nominated for directorships. Individuals, suitably qualified are identified and nominated to the Board. The selection criteria for Board membership include professional expertise, high standards of relevant skills, high levels of integrity and business ethics, demonstrable competence together with the Board Diversity Criteria as required by a director of a listed company. A candidate to be appointed as an independent non-executive director must meet the independence guidelines set out in Rule 3.13 of the Listing Rules.

於截至二零一五年三月三十一日止之財政年度 內,提名委員會曾舉行一次會議,每位成員之 出席記錄載列如下: The Nomination Committee held one meeting during the financial year ended 31 March 2015. The attendance record of each member is as follows:

提名委員會成員 Members of Nomination Committee	出席次數/會議次數 Number of Meetings Attended/Held
獨立非執行董事 Independent Non-executive Directors	
陳慶光先生 Mr. Johnson Chin Kwang TAN	1/1
Anish LALVANI先生 Mr. Anish LALVANI	1/1
陳智思先生 Mr. Bernard Charnwut CHAN	1/1
利子厚先生 Mr. Michael Tze Hau LEE	1/1

於截至二零一五年三月三十一日止之財政年度內,提名委員會已審閱及討論董事局的架構、 人數及多元化;評估獨立非執行董事之獨立 性;批准於二零一四年股東周年大會上輪值退 任及可膺選連任董事的提名名單。 For the financial year ended 31 March 2015, the Nomination Committee had reviewed and discussed the structure, size and diversity of the Board, assessed the independence of independent non-executive directors, approved the nomination of the retiring directors to seek for re-election at the 2014 Annual General Meeting.

企業管治委員會

企業管治委員會於二零一二年成立。於本報告書日期,企業管治委員會成員包括四位獨立 非執行董事利子厚先生、陳慶光先生、Anish LALVANI先生及陳智思先生,以及一位執行董 事吳漢華先生。利子厚先生為委員會主席。

企業管治委員會之職責為制定及檢討本公司的 企業管治政策及常規,並向董事局提出建議; 檢討及監察董事及高級管理人員的培訓及持續 專業發展;檢討及監察本公司在遵守法律及監 管規定方面的政策及常規;制定、檢討及監察 適用於本公司董事及僱員的操守準則;以及檢 討本公司遵守企業管治守則及於本報告書內的 披露。

於截至二零一五年三月三十一日止之財政年度 內,企業管治委員會曾舉行兩次會議,每位成 員之出席記錄載列如下:

Corporate Governance Committee

The Corporate Governance Committee (the "CG Committee") was established in 2012. As at the date of this report, the CG Committee comprises four independent non-executive directors, namely Mr. Michael Tze Hau LEE, Mr. Johnson Chin Kwang TAN, Mr. Anish LALVANI and Mr. Bernard Charnwut CHAN, and one executive director, Mr. Sam Hon Wah NG. Mr. Michael Tze Hau LEE is the Committee Chairman.

The CG Committee is responsible for developing and reviewing the Company's policies and practices on corporate governance and making recommendations to the Board, reviewing and monitoring the training and continuous professional development of directors and senior management, reviewing and monitoring the Company's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements, developing, reviewing and monitoring the code of conduct applicable to the directors and employees of the Company and reviewing the Company's compliance with the CG Code and disclosure in this report.

The CG Committee held two meetings during the financial year ended 31 March 2015. The attendance record of each member is as follows:

企業管治委員會成員 Members of CG Committee	出席次數/會議次數 Number of Meetings Attended/Held
獨立非執行董事 Independent Non-executive Directors	
利子厚先生 Mr. Michael Tze Hau LEE	2/2
陳慶光先生 Mr. Johnson Chin Kwang TAN	2/2
Anish LALVANI先生 Mr. Anish LALVANI	2/2
陳智思先生 Mr. Bernard Charnwut CHAN	2/2
執行董事 Executive Director	
吳漢華先生 Mr. Sam Hon Wah NG	2/2

於截至二零一五年三月三十一日止之財政年度 內,企業管治委員會已審閱本公司企業管治遵 守情況、董事填寫之董事會評核問卷,董事及 有關僱員進行證券交易守則的遵守情況及董事 及高級管理人員的培訓及持續專業發展記錄。 For the financial year ended 31 March 2015, the CG Committee had reviewed the corporate governance compliance status of the Company, the board evaluation questionnaires completed by the directors, the compliance with the Codes for Securities Transactions by Directors and Relevant Employees and the training and continuous professional development records of directors and senior management.

外聘核數師酬金

於截至二零一五年三月三十一日止之財政年度 內,外聘核數師之酬金為港幣2,214,000元,其 中港幣2,026,000元為審核服務及港幣188,000 元為非審核服務。

問責性及審核

本公司截至二零一五年三月三十一日止之財政 年度內的綜合財務報表已由外聘核數師安永會 計師事務所審核及經審核委員會審閱。董事確 認彼等對編製本集團綜合財務報表負有責任, 該等財務報表乃依照法定要求及適用會計準則 編製。

外聘核數師就其審核本公司截至二零一五年三 月三十一日止之綜合財務報表之責任聲明,載 於本年報第55至56頁之獨立核數師報告書內。

內部監控

本集團已於其業務之重要部份建立內部監控。 內部監控制度包括完善設計的組織架構,以便 劃分職責、全面之營運及財務監控以及有效的 風險管理。管理層由高級職員及不同業務單位 的營運總監組成,主要負責制定、履行及優化 內部監控。董事局監督內部管治及管理層運 作。

External Auditors' Remuneration

External auditors' remuneration for the financial year ended 31 March 2015 amounted to a total of HK\$2,214,000, of which HK\$2,026,000 was incurred for audit services and HK\$188,000 for non-audit services.

Accountability and Audit

The consolidated financial statements of the Company for the financial year ended 31 March 2015 have been audited by the external auditors, Ernst & Young, and reviewed by the Audit Committee. The directors acknowledge their responsibility for preparing the consolidated financial statements of the Group which were prepared in accordance with statutory requirements and applicable accounting standards.

A statement by the external auditors about their responsibilities for the audit of the consolidated financial statements of the Company for the year ended 31 March 2015 is set out in the Independent Auditors' Report on pages 55 to 56 of this annual report.

Internal Controls

The Group has established internal controls in material aspects of its business. The internal control system comprising a well-designed organizational structure that facilitates segregation of duties, comprehensive operational and financial controls, and effective risk management. The management, which comprises senior staff and operating heads of different business units, is primarily responsible for the design, implementation, and improvement of internal controls. The Board oversees internal governance and the management's activities.

董事局負責維持及檢討本集團內部監控制度的 成效。董事局已透過審核委員會及本集團內審 部對內部監控制度的成效作出截至二零一五年 三月三十一日止之財政年度的周年檢討,包括 考慮本公司在會計及財務匯報職能方面的資 源、員工資歷及經驗,以及員工所接受的培訓 課程及有關預算是否足夠。

由董事局成立之審核委員會定期檢查內部管治 及遵守情況,以及本公司內部監控制度的成 效。審核委員會由獨立非執行董事組成,彼等 擁有豐富的企業管理經驗。審核委員會委派及 授予本集團內審部主要負責監察本集團對本集 及準則的遵守情況,並通過經常對本集團不同 業務單位營運的查核,以檢討內部監控制度的 成效。本集團的內審部會按年計劃其內審 項,並提呈內審計劃予審核委員會審閱及批 准,向審核委員會提交定期內審報告,任何建 議改善行動將予以適當跟進。

公司秘書

公司秘書為本公司之僱員,對本公司的日常事務有所認識。彼為香港特許秘書公會及英國特許秘書及行政人員公會資深會員。公司秘書向主席及行政總裁匯報。而所有董事應可取得公司秘書的意見和享用她的服務,以確保董事會程序及適用法律、規則及規例均獲得遵守。

The Board is responsible for maintaining and reviewing the effectiveness of the Group's internal control system. Through the Audit Committee and the Group's Internal Audit Department, the Board has conducted an annual review on the effectiveness of the internal control system for the financial year ended 31 March 2015 which also included the consideration on the adequacy of resources, staff qualifications and experience, training programmes and budget of the Company's accounting and financial reporting function.

The Audit Committee has been established by the Board to conduct regular checking on internal governance and compliance, and effectiveness of the Company's internal control system. The Audit Committee comprises independent non-executive directors who are experienced in corporate management. The Audit Committee appoints and delegates to the Group's Internal Audit Department the major role in monitoring the Group's compliance with policies and standards and reviewing the effectiveness of internal controls through frequent auditing of the activities of different business units across the Group. The Group's Internal Audit Department plans its internal audit activities annually and submits the internal audit plan to the Audit Committee for review and approval. Regular internal audit reports are presented to the Audit Committee and any proposed corrective actions are properly followed up.

Company Secretary

The Company Secretary is an employee of the Company and have day-to-day knowledge of the Company's affairs. She is a fellow member of The Hong Kong Institute of Chartered Secretaries and The Institute of Chartered Secretaries and Administrators. She reports to the Chairman and the Chief Executive Officer. All directors have access to the advice and services of the Company Secretary to ensure that board procedures, and applicable laws, rules and regulations are followed.

股東權利

股東召開股東特別大會

根據百慕達一九八一年公司法(經修訂)(「百慕達公司法」)之條文,凡持有不少於十分之一(10%)本公司已繳足股本,以及於本公司股東大會上有投票權之股東,皆有權要求董事召開股東特別大會。有關之書面要求應註明召開股東特別大會之目的,由要求召開會議之人士簽署後送達本公司之註冊地址。

若董事於有關開會請求送達日起計二十一天內仍未召開股東特別大會,請求召開會議之人士 (或當中持有超過一半(50%)投票權之人士)可 自行召開股東特別大會會議。

於股東大會上提出建議

根據百慕達公司法之條文,股東佔不少於二十分之一(5%)全體股東總投票權或至少100名本公司股東,便可在本公司股東大會上提出任何可能被正式或刻意動議之決議案,以一份列明動議決議案連同一份不多於1,000字有關該動議決議案所提述事宜之陳述書之要求,須於股東大會前不少於六星期送達本公司之註冊地址。

根據本公司之公司細則第114條,股東可提名個別人士(本公司退任董事除外)於本公司股東大會參選董事,須向本公司總辦事處呈交一份書面提名包括被推選人士簽發表明其願意膺選之書面通知書,通知期為最少七天(該通知期由不早於就該推選之指定股東大會通告寄發後當日起計至不遲於該股東大會日期前七日止)。股東提名個別人士參選之程序已刊載於本公司之網頁內。

Shareholders' Rights

Convening of Special General Meeting on Requisition

Pursuant to the provisions of the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended) (the "Bermuda Companies Act"), shareholders holding not less than one-tenth (10%) of the paid-up share capital of the Company which carries the right of voting at general meetings of the Company have the right to requisite the directors to convene a special general meeting of the Company. The requisition must state the purposes of the special general meeting, and must be signed by the requisitionist and deposited at the registered office of the Company.

If the directors do not within 21 days from the date of the deposit of the requisition proceed duly to convene a special general meeting, the requisitionist, or any of them representing more than one-half (50%) of the total voting rights of all of them, may themselves convene a special general meeting of the Company.

Putting Forward Proposals at General Meetings

Pursuant to the provisions of Bermuda Companies Act, shareholders representing not less than one-twentieth (5%) of the total voting rights of all the shareholders or of at least 100 shareholders in number of the Company, may put forward any resolution which may properly be moved and is intended to be moved at a general meeting of the Company by sending the requisition together with a statement of not more than 1,000 words with respect to the matter referred to in the proposed resolution must be deposited at the registered office of the Company not less than six weeks before the general meeting.

Pursuant to Bye-law 114 of the Company's Bye-Laws, shareholder may propose a person other than a retiring director of the Company for election as a director of the Company at the general meeting by lodging at the head office of the Company, a written notice of nomination with the written consent of the nominated person of his/her willingness to be elected, for a period of at least 7 days which shall commence no earlier than the day after the dispatch of the notice of general meeting appointed for such election and end no later than 7 days before the date of such general meeting. Procedures for shareholders to propose a person for election as a director are posted on the website of the Company.

企業管治報告書 Corporate Governance Report

與股東之溝通

董事局深明與所有股東保持良好溝通的重要性,透過刊發中期報告、年報、公告及致股東的通函,致力履行公開和及時地披露相關資料的政策。為確保股東及投資者可即時取得本集團的最新資料,本公司的網站(www.chenhsong.com.hk)載有重要的企業資訊、年報和中期報告、以及本公司刊發的公告及通函。

本公司慣常地於刊發中期及全年業績公告後舉行簡報會,並會與機構性投資者和投資分析員進行直接會面及電話會議,以確保股東及有意投資者充分了解本公司之業務。為確保所有股東及有意投資者同時獲得相同的資訊,內幕消息會按照上市規則透過刊發公告發放。

股東周年大會為股東與董事局交流意見提供重要的平台。董事局鼓勵股東出席股東周年大會,有關通知在大會舉行前至少足二十個營轄日發出。董事局主席、行政總裁連同董事局轄下委員會之主席(或在彼等缺席的情況下,該等委員會之其他成員)在股東周年大會上回應股東的提問。此外,本公司外聘核數師的代表亦應要求出席股東周年大會,以回應有關審計行為、編製及核數師報告書之內容、會計政策及核數師之獨立性。

在任何需要獨立股東批准關連交易的股東特別 大會上,獨立董事委員會成員將出席大會並致 力解答股東的提問。

Communication with Shareholders

The Board recognizes the importance of good communications with all shareholders and is committed to a policy of open and timely disclosure of relevant information through publication of interim and annual reports, announcements and circulars to shareholders. To enable the shareholders and investors have timely access to updated information about the Group, the Company's website (www.chenhsong.com.hk) contains important corporate information, annual and interim reports, as well as announcements and circulars issued by the Company.

The Company usually conducts briefing immediately following the publication of the announcement of interim and final results. Face-to-face meetings and conference calls with institutional investors and investment analysts are conducted to make sure that shareholders and potential investors can obtain a good understanding of the Company's business. To ensure all shareholders and potential investors receive equal access to information at the same time, inside information is released by publication of announcements pursuant to the Listing Rules.

The annual general meeting provides a useful forum for shareholders to exchange views with the Board. Shareholders are encouraged to attend the annual general meeting for which at least 20 clear business days prior notice is given. The Chairman of the Board, the Chief Executive Officer and Chairmen of the Board committees (or in their absence, other members of the committee) are available to answer shareholders' questions at the annual general meeting. In addition, a representative of the Company's external auditors is requested to attend the annual general meeting to answer questions about the conduct of the audit, the preparation and content of the auditors' report, accounting policies and auditor independence.

In the case of any special general meeting to approve a connected transaction which is subject to independent shareholders' approval, members of the independent Board committee will also make an effort to attend the meeting to address shareholders' queries.

企業管治報告書 Corporate Governance Report

於股東大會上,重要事項(包括重選個別董事) 以個別決議案處理。所有載列於股東大會通告 內的決議案均於大會上以投票方式表決。投票 表決結果刊載於本公司及聯交所的網頁內。 Significant issues are dealt with under separate resolutions at general meeting, including re-election of individual directors. All resolutions set out in the notice of general meeting put to the vote of the meeting were by way of a poll. The results of the voting by poll were published on the websites of the Company and the Stock Exchange.

董事局已制定股東通訊政策,並將適時作出檢討以確保其成效。

The Board has established a shareholders' communication policy and will review it when necessary to ensure its effectiveness.

本公司歡迎各股東及有興趣人士透過企業傳訊 及投資者關係部提出查詢,聯絡資料詳列於本 年報內[公司資料]一節。 Shareholders and interested parties are welcome to raise enquiries through the Company's Corporate Communications & Investor Relations Department. The contact details are set out in the section headed "Corporate Information" of this annual report.

組織章程文件

Constitutional Documents

於截至二零一五年三月三十一日止之財政年度 內,本公司之組織章程文件並無任何變動。 There is no change in the Company's constitutional documents during the financial year ended 31 March 2015.

本公司董事局(「董事局」)現提呈本公司及本集 團截至二零一五年三月三十一日止年度之董事 局報告書及經審核財務報表。 The board of directors (the "Board") of the Company present their report and the audited financial statements of the Company and of the Group for the year ended 31 March 2015.

主要業務

本公司之主要業務為投資控股及提供管理服 務。

於本年度本集團之主要業務並無重大改變,附 屬公司之主要業務包括製造及銷售注塑機及相 關產品。

業績及股息

本集團截至二零一五年三月三十一日止年度之 業績及本公司與本集團於該日之財政狀況,詳 列於本年報第57至159頁之財務報表。

董事局建議派發末期股息每股普通股港幣0.6 仙及特別末期股息每股普通股港幣3.2仙予於二零一五年九月四日名列本公司股東名冊上之股東。待股東於即將舉行之本公司股東周年大會上批准後,末期股息及特別末期股息將約於二零一五年九月十八日派發予股東。擬派發之末期股息及特別末期股息連同已於二零一五年一月十四日派付之中期股息每股普通股港幣1.2 仙,本年度合共派發股息每股普通股港幣5仙。

五年財務摘要

本集團過往五個財政年度之業績及資產、負債 與非控股權益摘要載於本年報第164頁。此摘 要並不構成本集團經審核財務報表之部份。

物業、廠房及設備及投資物業

本公司及本集團的物業、廠房及設備,及投資物業於年內之變動詳情分別載於財務報表附註 15及16。

Principal Activities

The principal activities of the Company are investment holding and the provision of management services.

The principal activities of the subsidiaries comprise the manufacture and sale of plastic injection moulding machines and related products. There were no significant changes in the nature of the Group's principal activities during the year.

Results and Dividends

The Group's results for the year ended 31 March 2015 and the state of affairs of the Company and of the Group at that date are set out in the financial statements on pages 57 to 159 of this annual report.

The Board recommends the payment of a final dividend of HK0.6 cent per ordinary share and a special final dividend of HK3.2 cents per ordinary share to the shareholders whose names appear on the register of members of the Company on 4 September 2015. Subject to the approval of the shareholders at the forthcoming annual general meeting of the Company, the final dividend and special final dividend will be payable to shareholders on or about 18 September 2015. The proposed final dividend and special final dividend, together with the interim dividend of HK1.2 cents per ordinary share paid on 14 January 2015, makes a total dividend of HK5 cents per ordinary share for the year.

Five-Year Financial Summary

A summary of the results and of the assets, liabilities and non-controlling interests of the Group for the last five financial years is set out on page 164 of this annual report. This summary does not form part of the audited financial statements of the Group.

Property, Plant and Equipment and Investment Properties

Details of movements in the property, plant and equipment, and investment properties of the Company and of the Group during the year are set out in notes 15 and 16 to the financial statements, respectively.

已發行股本

本公司的已發行股本於年內並沒有變動。

購股權

本公司之購股權計劃摘要載於財務報表附註 32。

股份優先購買權

本公司之公司細則或百慕達法例對股份優先購 買權並無規定。

購買、出售或贖回本公司之上市證券

於年內,本公司或其任何附屬公司概無購買、 出售或贖回本公司之任何上市證券。

儲備

本公司的儲備於年內之變動詳情載於財務報表 附註33。本集團的儲備於年內之變動詳情載於 本年報第61至62頁之綜合權益變動報表內。

可供分派儲備

按百慕達一九八一年公司法(經修訂)計算, 於二零一五年三月三十一日,本公司可供分派之儲備為港幣179,067,000元,當中港幣 3,783,000元及港幣20,177,000元已分別建議作 為本年度之末期股息及特別末期股息。

慈善捐款

於年內本集團之慈善捐款總額為港幣2,000元 (二零一四年:港幣31,000元)。

主要客戶及供應商

於年內本集團之最大五名客戶總計之營業額佔 本集團之總收益不足30%。

於年內本集團之最大五名供應商總計之採購額 佔本集團之總採購額不足30%。

Issued Share Capital

There is no movement in the Company's issued share capital during the year.

Share Options

A summary of the share option scheme of the Company is set out in note 32 to the financial statements.

Pre-emptive Rights

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's Byelaws or the laws of Bermuda.

Purchase, Sale or Redemption of Listed Securities of the Company

Neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the listed securities of the Company during the year.

Reserves

Details of movements in the reserves of the Company during the year are set out in note 33 to the financial statements. The details of movements in the reserves of the Group during the year are included in the consolidated statement of changes in equity on pages 61 to 62 of this annual report.

Distributable Reserves

At 31 March 2015, the Company's reserves available for distribution, calculated in accordance with the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended), amounted to HK\$179,067,000, of which HK\$3,783,000 and HK\$20,177,000 have been proposed as final dividend and special final dividend for the year respectively.

Charitable Contributions

During the year, the Group made charitable contributions totalling HK\$2,000 (2014: HK\$31,000).

Major Customers and Suppliers

Sales to the five largest customers of the Group accounted for less than 30% of the Group's total revenue for the year.

Purchases from the five largest suppliers of the Group accounted for less than 30% of the Group's total purchases for the year.

董事局報告書

Report of the Directors

管理合約

於年內並無訂立或存在有關本公司全部或任何 重大部份業務的管理及行政之合約。

董事

於年內及截至本報告書日期,本公司之董事如 下:

執行董事

蔣震博士,大紫荊勳賢(主席) 蔣麗苑女士(行政總裁)* 蔣志堅先生 鍾效良先生 吳漢華先牛#

獨立非執行董事

陳慶光先生**^{@#}
Anish LALVANI先生**^{@#}
陳智思先生**^{@#}
利子厚先生**^{@#}

- + 審核委員會成員
- * 薪酬委員會成員
- @ 提名委員會成員
- # 企業管治委員會成員

根據本公司之公司細則第189(viii)條,蔣麗苑女士、吳漢華先生及Anish LALVANI先生將輪值退任,彼等合資格並願意於即將舉行之本公司股東周年大會上膺選連任。

本公司董事之個人資料載於本年報第15至19 頁。本集團之高級管理人員同時為本公司執行 董事。

Management Contract

No contract concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company was entered into or existing during the year.

Directors

The directors of the Company during the year and up to the date of this report were:

Executive Directors

Dr. Chen CHIANG, GBM (Chairman)

Ms. Lai Yuen CHIANG (Chief Executive Officer) *

Mr. Chi Kin CHIANG

Mr. Stephen Hau Leung CHUNG

Mr. Sam Hon Wah NG#

Independent Non-executive Directors

Mr. Johnson Chin Kwang TAN +*@#

Mr. Anish LALVANI +*@#

Mr. Bernard Charnwut CHAN +*@#

Mr. Michael Tze Hau LEE +*@#

- + Members of the Audit Committee
- * Members of the Remuneration Committee
- @ Members of the Nomination Committee
- # Members of the Corporate Governance Committee

In accordance with Bye-law 189 (viii) of the Company's Bye-laws, Ms. Lai Yuen CHIANG, Mr. Sam Hon Wah NG and Mr. Anish LALVANI will retire from office by rotation and, being eligible, will offer themselves for reelection at the forthcoming annual general meeting of the Company.

The biographical details of the directors of the Company are set out on pages 15 to 19 of this annual report. The senior management of the Group is also executive directors of the Company.

董事服務合約

擬於即將舉行之本公司股東周年大會上膺選連任之董事,概無與本公司訂立本公司不可於一年內不須作出賠償(法定賠償除外)而可予以終止之服務合約。

董事於合約之權益

除本報告書所披露者外,本公司、或其任何控 股公司、附屬公司或同集團附屬公司並無訂立 涉及本集團業務而董事直接或間接享有重大利 益,於本年度終結時或於年內任何時間仍生效 之重要合約。

董事資料變更

根據香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)第13.51B(1)條,於本公司二零一四/一五年中期報告日期後之本公司董事資料變動載列如下:

- (1) Anish LALVANI先生自二零一四年十一月 三日起獲委任為Kew Foundation理事。 LALVANI先生自二零一五年六月一日起獲 委任為香港科技大學商學院顧問委員會成 員。
- (2) 陳智思先生自二零一五年三月一日起終止 擔任可持續發展委員會主席。陳先生自二 零一五年四月一日起終止擔任泰國盤谷銀 行香港分行顧問及獲委任為盤谷銀行(中 國)有限公司顧問。
- (3) 利子厚先生自二零一五年四月二十九日起 退任香港交易及結算所有限公司的獨立非 執行董事及香港場外結算有限公司之主席 兼獨立非執行董事。

Directors' Service Contracts

None of the directors proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting of the Company has a service contract with the Company which is not determinable by the Company within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

Directors' Interests in Contracts

Save as disclosed in this report, no contract of significance to the business of the Group to which the Company, or any of its holding companies, subsidiaries or fellow subsidiaries was a party, and in which a director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

Changes in Directors' Information

Pursuant to Rule 13.51B(1) of the Rules Governing the Listing of Securities (the "Listing Rules") on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"), the changes in the information of the directors of the Company subsequent to the date of the 2014/15 Interim Report of the Company are set out below:

- (1) Mr. Anish LALVANI has been appointed as a Trustee of Kew Foundation with effect from 3 November 2014. Mr. LALVANI has been appointed as a Member of the HKUST Business School Advisory Council with effect from 1 June 2015.
- (2) Mr. Bernard Charnwut CHAN ceased to be the Chairman of the Council for Sustainable Development with effect from 1 March 2015. Mr. CHAN ceased to be an advisor to Bangkok Bank Public Company Limited, Hong Kong Branch and has been appointed as an advisor to Bangkok Bank (China) Company Limited with effect from 1 April 2015.
- (3) Mr. Michael Tze Hau LEE retired as an Independent Non-executive Director of Hong Kong Exchanges and Clearing Limited and as the Chairman and Independent Non-executive Director of OTC Clearing Hong Kong Limited with effect from 29 April 2015.

董事於股份、相關股份及債券之權益 及淡倉

於二零一五年三月三十一日,本公司之已發行普通股數目為630,531,600股:本公司董事及最高行政人員於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)之股份、相關股份及債券中持有根據證券及期貨條例第352條須登記於本公司所保存的登記冊內之權益及淡倉,或根據聯交所上市規則附錄十上市發行人董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」)而須另行知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下:

(a) 於本公司股份及相關股份之好倉

Directors' Interests and Short Positions in Shares, Underlying Shares and Debentures

As at 31 March 2015, the number of issued ordinary shares of the Company was 630,531,600; and the interests and short positions of the directors and chief executive of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any associated corporation (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")), as recorded in the register of the Company required to be kept under Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") as set out in Appendix 10 to the Listing Rules were as follows:

(a) Long positions in shares and underlying shares of the Company

				佔本公司已發行晋通股 之概約百分比
		於普通股之權益		Approximate percentage
董事姓名	身份	Interest in	附註	of the Company's
Name of director	Capacity	ordinary shares	Notes	issued ordinary shares
蔣震	實益擁有人	3,980,000	_	0.63%
Chen CHIANG	Beneficial Owner			
	全權信託之成立人 Founder of discretionary trust	398,013,620	(1)	63.12%
蔣麗苑	個人	5,000,000	_	0.79%
Lai Yuen CHIANG	Personal			
	其他	398,013,620	(6)	63.12%
	Other			
蔣志堅	個人	2,078,000	_	0.33%
Chi Kin CHIANG	Personal			
	其他	398,013,620	(6)	63.12%
	Other			
鍾效良	個人	666,000	_	0.11%
Stephen Hau Leung CHUNG	Personal	000,000		0.1170
,				
陳慶光	個人	484,000	_	0.08%
Johnson Chin Kwang TAN	Personal			
Anish LALVANI	個人 Personal	220,000	-	0.03%

(b) 於相聯法團股份之好倉

(b) Long positions in shares of associated corporations

- (i) 於震雄投資有限公司(「震雄投資」)之 普通股權益:
- (i) Interests in ordinary shares in Chen Hsong Investments Limited ("CH Investments"):

佔震雄投資股份權益 之概約百分比

				Approximate percentage
董事姓名	身份	於股份之權益	附註	of share capital
Name of director	Capacity	Interest in shares	Notes	of CH Investments
蔣震	全權信託之成立人	58,220,300	(2)	100.00%
Chen CHIANG	Founder of			
	discretionary trust			
蔣麗苑	全權信託之合資格受益人	58,220,300	(6)	100.00%
Lai Yuen CHIANG	Eligible Beneficiary of			
	discretionary trust			
蔣志堅	全權信託之合資格受益人	58,220,300	(6)	100.00%
Chi Kin CHIANG	Eligible Beneficiary of			
	discretionary trust			

- (ii) 本公司之董事蔣震博士、蔣麗苑女士 及蔣志堅先生均被視為持有下列相聯 法團的股份之權益:
- (ii) Dr. Chen CHIANG, Ms. Lai Yuen CHIANG and Mr. Chi Kin CHIANG, all are directors of the Company, are deemed to be interested in the shares of the following associated corporations:

			佔相聯法團有關類別 股份權益之概約百分比 Approximate percentage of the relevant class of share
相聯法團名稱	於股份之權益	附註	capital of associated
Name of associated corporation	Interest in shares	Notes	corporation
Assetwise Holdings Limited	1股普通股 1 ordinary share	(1), (3)	100.00%
震雄(中國)投資有限公司	2股無投票權遞延股份	(1), (3)	100.00%
Chen Hsong (PRC) Investment Company Limited	2 non-voting	. ,,	
	deferred shares		
震雄物流儲運有限公司 Chen Hsong Logistics Services Company Limited	5,000,000股 無投票權遞延股份 5,000,000 non-voting deferred shares	(1), (3)	100.00%
震雄機器廠有限公司 Chen Hsong Machinery Company, Limited	50,000,000股 無投票權遞延股份 50,000,000 non-voting deferred shares	(1), (3)	100.00%
Chiangs' Industrial Holdings Limited	1股可贖回股份 1 redeemable share	(1)	100.00%
迪斯有限公司 Desee Limited	2股普通股 2 ordinary shares	(1), (4)	100.00%
達觀有限公司	2股普通股	(1), (4)	100.00%
Desko Limited	2 ordinary shares		
博冠投資有限公司 Equaltex Investment Limited	2股普通股 2 ordinary shares	(1), (3)	100.00%
寰亞投資有限公司	1股普通股	(1), (3)	100.00%
Global Asia Investments Limited	1 ordinary share		

佔相聯法團有關類別

股份權益之概約百分比 **Approximate** percentage of the relevant class of share 相聯法團名稱 於股份之權益 附註 capital of associated Name of associated corporation Interest in shares Notes corporation 2股普通股 高文有限公司 (1), (4)100.00% Goman Limited 2 ordinary shares Gondmyne Limited 100,000股普通股 (1), (3)100.00% 100,000 ordinary shares Granwich Limited 100.00% 1股普通股 (1), (3)1 ordinary share 香港電腦輔助設計及生產服務有限公司 52,570,000股普通股 (1), (3)75.10% Hong Kong Cad-Cam Services Limited 52,570,000 ordinary shares Kadom Limited 2股普通股 (1), (3)100.00% 2 ordinary shares 1股普通股 佳事來投資有限公司 (1), (5)100.00% KCI Investments Limited 1 ordinary share 基碩發展有限公司 10股普通股 (1), (3)100.00% Keyset Development Limited 10 ordinary shares 高祐有限公司 2股普通股 (1), (4)100.00% Koyoki Limited 2 ordinary shares 萬福香港投資有限公司 1股普通股 (1), (5)100.00% Maxford H.K. Investments Limited 1 ordinary share 美姬有限公司 2股普通股 (1), (4)100.00% Mikia Limited 2 ordinary shares 慕珍有限公司 2股普通股 (1), (4)100.00% Mogin Limited 2 ordinary shares 派諾有限公司 2股普通股 (1), (4)100.00% Parot Limited 2 ordinary shares

佔相聯法團有關類別 股份權益之概約百分比 **Approximate** percentage of the relevant class of share 相聯法團名稱 於股份之權益 附註 capital of associated Name of associated corporation Interest in shares **Notes** corporation 寶達仕有限公司 2股普通股 (1), (4)100.00% Potachi Limited 2 ordinary shares Pro-Team Pacific Limited 1股普通股 (1), (3)100.00% 1 ordinary share 利勤有限公司 2股普通股 (1), (4)100.00% Rikon Limited 2 ordinary shares 仲都有限公司 2股普通股 (1), (4)100.00% Semicity Limited 2 ordinary shares 西北有限公司 2股普通股 (1), (4)100.00% Sibeland Limited 2 ordinary shares 崇美有限公司 2股普通股 (1), (4)100.00% Sumei Limited 2 ordinary shares 2股普通股 Tatiara Investment Company Limited (1), (3)100.00% 2 ordinary shares 益創集團有限公司 1股普通股 (1), (3)100.00% Value Creation Group Limited 1 ordinary share Notes:

附註:

(1) Chiangs' Industrial Holdings Limited 持有震雄投資100%權益, Chiangs' Industrial Holdings Limited則為Cititrust (Bahamas) Limited完全擁有。Cititrust (Bahamas) Limited為蔣震工業慈善 基金(「慈善基金」)之全權信託之信託 人,根據證券及期貨條例,由於蔣震 博士乃慈善基金之財產授予人,故蔣 震博士有可能被認作慈善基金之成立 人,而被視作於有關股份持有權益。

(1) Chiangs' Industrial Holdings Limited holds 100% interest in CH Investments, in turn, Chiangs' Industrial Holdings Limited is whollyowned by Cititrust (Bahamas) Limited. Cititrust (Bahamas) Limited being the trustee of a discretionary trust, namely The Chiang Chen Industrial Charity Foundation ("Charity Foundation") in which, by virtue of the SFO, Dr. Chen CHIANG is deemed to be interested in the relevant shares as he is the settlor of the Charity Foundation and may be regarded as founder of the Charity Foundation.

- (2) 此乃Cititrust (Bahamas) Limited間接 持有之權益,而Cititrust (Bahamas) Limited為慈善基金之信託人。而慈善 基金間接擁有震雄投資100%股份權 益。根據證券及期貨條例,由於蔣震 博士為慈善基金之財產授予人,故蔣 震博士有可能被認作慈善基金之成立 人,而被視作於有關股份持有權益。
- Limited, trustee of the Charity Foundation, which holds 100% indirect interest in the share capital of CH Investments. By virtue of the SFO, Dr. Chen CHIANG is deemed to be interested in the relevant shares as he is the settlor of the Charity Foundation and may be regarded as founder of the Charity Foundation.

(2) This represents the interest indirectly held by Cititrust (Bahamas)

(3) 該等權益由震雄投資持有。

- (3) Such interests are held by CH Investments.
- (4) 該等權益由震雄投資透過Gondmyne Limited間接持有。
- (4) Such interests are indirectly held by CH Investments through Gondmyne Limited.
- (5) 該等權益由震雄投資透過Assetwise Holdings Limited間接持有。
- (5) Such interests are indirectly held by CH Investments through Assetwise Holdings Limited.
- (6) 此乃Cititrust (Bahamas) Limited間接持有之權益,而Cititrust (Bahamas) Limited為慈善基金之信託人。而慈善基金間接持有震雄投資100%股份權益。根據證券及期貨條例,由於蔣麗苑女士及蔣志堅先生分別實益擁有Proficient City Investments Limited及Peckham Ventures Limited之100%股份,該兩間公司為慈善基金幾位合資格受益人之其中兩位,故兩人均被視作於有關股份持有權益。
- (6) This represents the interest indirectly held by Cititrust (Bahamas) Limited, trustee of the Charity Foundation, which holds 100% indirect interest in the share capital of CH Investments. By virtue of the SFO, Ms. Lai Yuen CHIANG and Mr. Chi Kin CHIANG are deemed to be interested in the relevant shares as they respectively beneficially own 100% shares in Proficient City Investments Limited and Peckham Ventures Limited, two of the several eligible beneficiaries of the Charity Foundation.

除上文所披露者外,於二零一五年三月三十一日,本公司董事或最高行政人員概無於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份或債券中擁有根據證券及期貨條例第352條須登記於本公司所保存的登記冊內之任何權益或淡倉,或根據標準守則而須另行知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

Save as disclosed above, as at 31 March 2015, none of the directors or chief executive of the Company had any interests or short positions in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any associated corporation (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register of the Company required to be kept under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

董事購買股份或債券之權利

於年內,本公司董事或最高行政人員概無獲授 予或行使購股權。

除上文所披露者外,本公司或其任何附屬公司於年內並無訂立任何安排,致使本公司董事可藉購買本公司或任何其他法人團體之股份或債券而獲益,而董事、最高行政人員或彼等之配偶或未滿十八歲之子女於年內概無擁有可認購本公司證券之任何權利,亦無行使任何該等權利。

董事於競爭業務之權益

於二零一五年三月三十一日,概無任何執行董 事於與本集團業務競爭或可能構成競爭的業務 擁有權益。

主要股東及其他人士於股份及相關股份之權益及淡倉

於二零一五年三月三十一日,就本公司董事及 最高行政人員所知,根據證券及期貨條例第 336條保存之本公司登記冊所記錄之主要股東 及其他人士於本公司之股份及相關股份之權益 或淡倉如下:

Directors' Rights to Acquire Shares or Debentures

No share options were granted to or exercised by the directors or chief executive of the Company during the year.

Save as disclosed above, at no time during the year was the Company or any of its subsidiaries a party to any arrangements to enable the directors of the Company to acquire benefits by means of the acquisitions of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate, and none of the directors, chief executive or their spouses or children under the age of 18, had any right to subscribe for securities of the Company, or had exercised any such right during the year.

Directors' Interests in Competing Business

As at 31 March 2015, none of the executive directors had any interest in a business, which competes or may compete with the business of the Group.

Substantial Shareholders' and Other Persons' Interests and Short Positions in Shares and Underlying Shares

As at 31 March 2015, so far as is known to the directors and chief executive of the Company, the interests or short positions of substantial shareholders and other persons in the shares and underlying shares of the Company as recorded in the register of the Company required to be kept under Section 336 of the SFO were as follows:

於本公司股份之好倉

Long positions in shares of the Company

股東名稱/姓名	身份	普通股股數 Number of	附註	佔本公司已發行普通股 之概約百分比 Approximate percentage of the Company's
Name of shareholder	Capacity	ordinary shares	Notes	issued ordinary shares
- Traine of Shareholder	Cupacity	ordinary shares	140103	- Issued ordinary shares
震雄投資 CH Investments	實益擁有人 Beneficial Owner	398,013,620	(1)	63.12%
蔣震	實益擁有人	3,980,000	(3)	0.63%
Chen CHIANG	Beneficial Owner	-,,	(=)	2.22,7
	全權信託之成立人 Founder of discretionary trust	398,013,620	(1), (2), (3)	63.12%
Chiangs' Industrial Holdings Limited	於受控制法團之權益 Interest of controlled corporation	398,013,620	(1)	63.12%
Cititrust (Bahamas) Limited	受託人 Trustee	398,013,620	(1)	63.12%
蔣麗苑	實益擁有人	5,000,000	(1)	0.79%
Lai Yuen CHIANG	Beneficial Owner	0,000,000	(1)	0.7370
á	全權信託之合資格受益人 Eligible Beneficiary of discretionary trust	398,013,620	(4)	63.12%
Proficient City Investments Limited	於受控制法團之權益 Interest of controlled corporation	398,013,620	(4)	63.12%
蔣志堅 Chi Kin CHIANG	實益擁有人 Beneficial Owner	2,078,000	(1)	0.33%
	Eligible Beneficiary of discretionary trust	398,013,620	(4)	63.12%

		普通股股數		佔本公司已發行普通股 之概約百分比 Approximate percentage
股東名稱/姓名	身份	Number of	附註	of the Company's
Name of shareholder	Capacity	ordinary shares	Notes	issued ordinary shares
Peckham Ventures Limited	於受控制法團之權益 Interest of controlled corporation	398,013,620	(4)	63.12%
施羅德投資管理(香港)有限公司 Schroder Investment Management (Hong Kong) Limited	投資經理 Investment Manager	52,268,000	(5)	8.29%
Schroders Plc	於受控制法團之權益 Interest of controlled corporation	52,268,000	(5)	8.29%
David Michael WEBB	實益擁有人 Beneficial Owner	7,835,000	_	1.24%
	於受控制法團之權益 Interest of controlled corporation	23,793,000	-	3.77%

附註: Notes:

- (1) 此乃震雄投資所持之同一批股份。由於Cititrust (Bahamas) Limited為慈善基金之信託人,故被視為於有關股份持有權益,而該等有關股份乃透過其所控制的法團Chiangs' Industrial Holdings Limited在震雄投資持有100%權益而持有。
- (1) This represents the same parcel of shares held by CH Investments. Cititrust (Bahamas) Limited is deemed to have interest in the relevant shares by virtue of being the trustee of the Charity Foundation, the relevant shares are held through its controlled corporation, Chiangs' Industrial Holdings Limited which holds 100% interest in CH Investments.
- (2) 蔣震博士為慈善基金之財產授予人,根據證券 及期貨條例,蔣震博士有可能被認作慈善基金 之成立人,而被視為於有關股份持有權益。
- (2) The relevant shares are deemed to be interested by Dr. Chen CHIANG by virtue of the SFO as he is the settlor of the Charity Foundation and he may be regarded as the founder of the Charity Foundation.
- (3) 馬榮華女士為蔣震博士之配偶,根據證券及期 貨條例,馬榮華女士以配偶權益身份而被視為 於蔣震博士持有之有關股份持有權益。
- (3) Ms. Jwung Hwa MA, being the spouse of Dr. Chen CHIANG, in the capacity of interest of spouse, is deemed to be interested in the relevant shares held by Dr. Chen CHIANG by virtue of the SFO.

- (4) 此乃震雄投資所持之同一批股份。由於Proficient City Investments Limited及Peckham Ventures Limited均為慈善基金幾位合資格受益人之其中兩位,故被視作於有關股份持有權益。而蔣麗苑女士為Proficient City Investments Limited唯一實益擁有人及蔣志堅先生為Peckham Ventures Limited唯一實益擁有人。
- (5) 此乃施羅德投資管理(香港)有限公司所持之同一批股份。由於Schroders Plc為施羅德投資管理(香港)有限公司之最終實益擁有人,故被視為於有關股份持有權益。

除上文所披露者外,於二零一五年三月三十一日,概無任何其他人士擁有本公司之股份及相關股份之權益或淡倉而須記錄於根據證券及期貨條例第336條本公司所保存之登記冊內。

關連人士交易

本集團與根據適用之會計原則被視為「關連人士」之人士訂立若干交易。此等交易主要涉及本集團於日常業務過程中按一般商業條款經公平磋商後訂立之合約。詳細資料載列於財務報表附註37。

部份交易亦構成上市規則下的「持續關連交易」, 識別如下。

- (4) This represents the same parcel of shares held by CH Investments. Proficient City Investments Limited and Peckham Ventures Limited are deemed to have interest in the relevant shares by virtue of being two of the several eligible beneficiaries of the Charity Foundation and Ms. Lai Yuen CHIANG is the sole beneficial shareholder of Proficient City Investments Limited and Mr. Chi Kin CHIANG is the sole beneficial shareholder of Peckham Ventures Limited.
- (5) This represents the same parcel of shares held by Schroder Investment Management (Hong Kong) Limited. Schroders Plc is deemed to have interest in the relevant shares by virtue of being the ultimate beneficial owner of Schroder Investment Management (Hong Kong) Limited.

Save as disclosed above, as at 31 March 2015, no other parties were recorded in the register of the Company required to be kept under Section 336 of the SFO as having interests or short positions in the shares and underlying shares of the Company.

Related Party Transactions

The Group entered into certain transactions with parties regarded as "Related Parties" under applicable accounting principles. These mainly relate to contracts entered into by the Group in the ordinary course of business, which contracts were negotiated on normal commercial terms and on an arm's length basis. Further details are set out in note 37 to the financial statements.

Some of these transactions also constitute "Continuing Connected Transactions" under the Listing Rules, as identified below.

持續關連交易

於二零一四年三月二十六日,震堅模具機械(深圳)有限公司(「震堅深圳」)與震雄機械(深圳)有限公司(「震雄機械深圳」)(本公司之間接全資附屬公司)簽訂一份主協議(「主協議」)。根據主協議,本公司及其附屬公司(包括震雄機械深圳)以非獨家方式向震堅深圳採購鋼材,由二零一四年四月一日開始,為期三年。於截至二零一五年、二零一六年及二零一七年三月三十一日止之財政年度採購鋼材之年度最高總額分別為人民幣18,200,000元(相等於港幣31,416,000元)及人民幣27,500,000元(相等於港幣31,416,000元)及人民幣27,500,000元(相等於港幣31,416,000元)及人民幣27,500,000元(相等於港幣34,977,000元)。截至二零一五年三月三十一日止年度之交易金額約為港幣3,093,000元(不含增值税)。

蔣震博士、蔣麗苑女士及蔣志堅先生(均為本公司之董事),連同與他們一致行動人士,合 共控制震堅實業有限公司股東大會超過50%之 投票權。由於震堅實業有限公司間接全資擁有 震堅深圳,根據上市規則,震堅深圳為本集團 之關聯公司及為本公司之關連人士。據此,主 協議項下之交易構成本公司之持續關連交易。

本公司之獨立非執行董事已審閱上述主協議項下於截至二零一五年三月三十一日止年度之持續關連交易,並確認該等交易:(1)屬本公司之日常業務;(2)按照一般商務條款進行;及(3)根據有關交易的協議條款進行,而交易條款屬公平合理,並且符合本公司股東之整體利益。

Continuing Connected Transactions

On 26 March 2014, a master agreement (the "Master Agreement") was entered into between Zhen Jian Mould & Machinery (Shenzhen) Co., Ltd. ("CC-SZ") and Chen Hsong Machinery (Shenzhen) Company, Limited ("CHM-SZ"), an indirect wholly-owned subsidiary of the Company. Pursuant to the Master Agreement, the Company and its subsidiaries including CHM-SZ would, on a non-exclusive basis, purchase steel from CC-SZ for a term of three years commencing on 1 April 2014. The annual aggregate maximum value of purchases of steel under the Master Agreement for the financial year ended 31 March 2015 and financial years ending 31 March 2016 and 2017 are RMB18,200,000 (equivalent to HK\$23,149,000), RMB24,700,000 (equivalent to HK\$31,416,000) and RMB27,500,000 (equivalent to HK\$34,977,000) respectively. The transaction value during the year ended 31 March 2015 amounted to approximately HK\$3,093,000 (net of value added tax).

As Dr. Chen CHIANG, Ms. Lai Yuen CHIANG and Mr. Chi Kin CHIANG (each being a director of the Company), together with parties acting in concert with them, control the exercise of more than 50% of the voting power at general meetings of Chen Chien Holdings Limited, which indirectly holds the entire equity interest of CC-SZ, CC-SZ is therefore a related company of the Group and also a connected person of the Company under the Listing Rules. Accordingly, the transactions contemplated under the Master Agreement constitute continuing connected transactions of the Company.

The independent non-executive directors of the Company have reviewed the above continuing connected transactions during the year ended 31 March 2015 under the Master Agreement and confirmed that the transactions have been entered into (1) in the ordinary and usual course of business of the Company; (2) on normal commercial terms; and (3) in accordance with the relevant agreement governing them on terms that are fair and reasonable and in the interests of the shareholders of the Company as a whole.

本公司已接獲本公司核數師安永會計師事務所的函件,遵照香港會計師公會發出的香港審驗應聘服務準則第3000號的歷史財務資料審計或審閱以外的審驗應聘,並參照實務説明第740號關於香港上市規則所述持續關連交易的核數師函件,而對本集團上述主協議項下於截至二零一五年三月三十一日止年度之持續關連交易作出匯報。安永會計師事務所已根據上市規則第14A.56條就本集團上述披露的主協議項下於截至二零一五年三月三十一日止年度之持續關連交易出具無保留意見函件載有其發現和結論。本公司已將有關核數師函件副本送呈聯交所。

The Company has received a letter from Ernst & Young, the Company's auditors, to report on the above continuing connected transactions of the Group during the year ended 31 March 2015 contemplated under the Master Agreement in accordance with Hong Kong Standard on Assurance Engagements 3000 Assurance Engagements Other Than Audits or Reviews of Historical Financial Information and with reference to Practice Note 740 Auditor's Letter on Continuing Connected Transactions under the Hong Kong Listing Rules issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Ernst & Young have issued their unqualified letter containing their findings and conclusions in respect of the continuing connected transactions during the year ended 31 March 2015 disclosed above by the Group contemplated under the Master Agreement in accordance with Rule 14A.56 of the Listing Rules. A copy of the auditors' letter has been provided by the Company to the Stock Exchange.

公眾持股量

根據本公司得悉的公開資料,及董事所知悉, 本公司於本年度內及截至本報告書日已按照上 市規則規定維持多於本公司已發行股本之25% 的足夠數額公眾持股量。

薪酬政策

本集團之薪酬政策(包括薪金及花紅)合符本公司及其附屬公司經營當地之一般慣例。本公司之薪酬委員會經考慮本集團之經營業績、個人表現及可供比較之市場數據資料,以檢討本集團之薪酬政策及本集團董事(彼等同時為本集團高級管理人員)之薪酬。

企業管治

本公司的企業管治原則及常規載列於本年報第 20至37頁之企業管治報告書。

Public Float

Based on the information publicly available to the Company and within the knowledge of the directors, the Company has maintained the sufficient amount of public float of more than 25% of the Company's issued shares during the year and up to the date of this report as required under the Listing Rules.

Emolument Policy

The Group's emolument policy, including salaries and bonuses, is in line with the local practices where the Company and its subsidiaries operate. The Remuneration Committee of the Company reviews the Group's emolument policy and structure for the remuneration of the directors who are also senior management of the Group, having regard to the Group's operating results, individual performance and comparable market statistics.

Corporate Governance

The Company's corporate governance principles and practices are set out in the Corporate Governance Report on pages 20 to 37 of this annual report.

核數師

本集團截至二零一五年三月三十一日之財務報 表已由安永會計師事務所審核,安永會計師事 務所將任滿告退,並合資格及願意膺選連任。 本公司將於即將舉行之本公司股東周年大會上 提呈決議案,續聘安永會計師事務所為本公司 之核數師。

Auditors

The financial statements of the Group for the year ended 31 March 2015 have been audited by Ernst & Young who retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment. A resolution for the re-appointment of Ernst & Young as auditors of the Company will be proposed at the forthcoming annual general meeting of the Company.

代表董事局

On behalf of the Board

蔣震

主席

香港,二零一五年六月二十五日

Chen CHIANG

Chairman

Hong Kong, 25 June 2015

獨立核數師報告書

Independent Auditors' Report



致:震雄集團有限公司列位股東

(於百慕達註冊成立之有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已完成審核刊於第57頁至第159頁之震雄集團有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)之綜合財務報表,包括於二零一五年三月三十一日之綜合及公司財務狀況表,及截至該日止年度之綜合收益表、綜合全面收益表、綜合權益變動報表及綜合現金流量表,以及主要會計政策及其他説明資料之摘要。

董事對綜合財務報表之責任

貴公司之董事須負責按照香港會計師公會頒布 之香港財務報告準則及香港公司條例之披露規 定,編製真實而公平之綜合財務報表,並負責 董事認為編製綜合財務報表所必需之相關內部 監控,以確保有關財務報表不存有由於欺詐或 錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師之責任

我們之責任是根據我們的審核,對該等綜合財務報表作出意見,並按照百慕達一九八一年《公司法》第九十條的規定,僅向全體股東報告。除此之外,我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容,對任何其他人士負債或承擔任何責任。

我們乃按照香港會計師公會頒布之香港審計準 則進行審核工作。這些準則要求我們遵守職業 道德要求,並規劃及執行審核工作,以合理確 定該等綜合財務報表是否不存有任何重大錯誤 陳述。

To the shareholders of Chen Hsong Holdings Limited

(Incorporated in Bermuda with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Chen Hsong Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (together, the "Group") set out on pages 57 to 159, which comprise the consolidated and company statements of financial position as at 31 March 2015, and the consolidated income statement, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

AUDITORS' RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. Our report is made solely to you, as a body, in accordance with section 90 of the Bermuda Companies Act 1981, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

獨立核數師報告書(續)

Independent Auditors' Report (continued)

致: 震雄集團有限公司列位股東

(於百慕達註冊成立之有限公司)

核數師之責任(續)

審核涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師之判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司編製真實及公平之綜合財務報表相關之內部監控,以設計適合當時情況之審核程序,但並非為對公司的內部監控之有效性發表意見之用途。審核亦包括評價董事所採用的會計政策之合適性及所作出的會計估計之合理性,以及評價綜合財務報表的整體呈列方式。

我們相信所獲得的審核憑證充足及適當地為我 們之審核意見提供基礎。

意見

我們認為,上述綜合財務報表已按照香港財務報告準則真實與公平地反映 貴公司及 貴集團於二零一五年三月三十一日之財務狀況及 貴集團截至該日止年度之財務表現及現金流量,並已遵守香港公司條例之披露要求而妥善編製。

安永會計師事務所

執業會計師 香港中環 添美道一號 中信大廈22樓

二零一五年六月二十五日

To the shareholders of Chen Hsong Holdings Limited

(Incorporated in Bermuda with limited liability)

AUDITORS' RESPONSIBILITY (continued)

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditors consider internal control relevant to the entity's preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

OPINION

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company and of the Group as at 31 March 2015, and of the Group's financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

Ernst & Young

Certified Public Accountants 22/F, CITIC Tower 1 Tim Mei Avenue Central, Hong Kong

25 June 2015

綜合收益表 截至二零一五年三月三十一日止年度

Consolidated Income Statement

Year ended 31 March 2015

(港幣千元)	(HK\$'000)	附註 Notes	2015	2014
收益	REVENUE	6	1,567,788	1,846,175
銷售成本	Cost of sales		(1,238,122)	(1,429,321)
毛利	Gross profit		329,666	416,854
其他收入及收益淨額 銷售及分銷支出 行政支出 其他經營支出淨額 融資成本 應佔聯營公司 溢利減虧損	Other income and gains, net Selling and distribution expenses Administrative expenses Other operating expenses, net Finance costs Share of profits less losses of associates	8	33,446 (144,975) (125,410) (48,819) (4,966)	36,115 (188,187) (131,504) (28,516) (5,469)
除税前溢利	PROFIT BEFORE TAX	7	42,503	105,931
所得税支出	Income tax expense	11	(23,703)	(24,334)
本年度溢利	PROFIT FOR THE YEAR		18,800	81,597
歸屬於:	ATTRIBUTABLE TO:			
本公司權益持有人 非控股權益	Equity holders of the Company Non-controlling interests		20,356 (1,556)	81,368 229
			18,800	81,597
本公司權益持有人 應佔每股盈利	EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO EQUITY HOLDERS OF THE COMPANY	14		
基本(港仙)	Basic (HK cents)		3.2	12.9
攤薄 (港仙)	Diluted (HK cents)		3.2	12.9

本年度應付及建議之股息詳情載於財務報表 附註13。

Details of the dividends payable and proposed for the year are disclosed in note 13 to the financial statements.

綜合全面收益表 截至二零一五年三月三十一日止年度

Consolidated Statement of Comprehensive Income

Year ended 31 March 2015

(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
本年度溢利	PROFIT FOR THE YEAR	18,800	81,597
其他全面收益/(支出)	OTHER COMPREHENSIVE INCOME/(EXPENSES)		
將於其後期間重新分類至	Other comprehensive income/(expenses) to		
收益表之其他全面	be reclassified to the income statement in		
收益/(支出):	subsequent periods:		
換算海外業務之	Exchange differences on translation of		
匯兑差額	foreign operations	(7,971)	19,324
匯兑變動儲備因註銷	Realization of exchange fluctuation reserve		
一附屬公司之實現	upon deregistration of a subsidiary	_	(2,918)
將於其後期間重新分類至	Net other comprehensive income/(expenses) to		
收益表之其他全面	be reclassified to the income statement in		
收益/(支出) 淨額	subsequent periods	(7,971)	16,406
<u>牧竺/(文山)/护铁</u>	subsequent perious	(7,971)	10,400
不會將於其後期間重新分類	Other comprehensive income/(expenses) not to		
至收益表之其他全面	be reclassified to the income statement in		
收益/(支出):	subsequent periods:		
定額福利責任之精算	Actuarial gains/(losses) on defined		
溢利/(虧損)	benefit obligations	(434)	1,180
物業重估之溢利 (附註16)	Gain on property revaluation (note 16)	12,520	_
所得税之影響	Income tax effect	(3,130)	
		9,390	
て る版社 サル 世界 毛 か			
不會將於其後期間重新分類	Net other comprehensive income not to		
至收益表之其他全面	be reclassified to the income statement in		1 100
	subsequent periods	8,956	1,180
本年度其他全面收益,	OTHER COMPREHENSIVE INCOME		
扣除税項	FOR THE YEAR, NET OF TAX	985	17,586
本年度總全面收益	TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR	19,785	99,183
歸屬於:	ATTRIBUTABLE TO:		
本公司權益持有人	Equity holders of the Company	21,332	98,621
非控股權益	Non-controlling interests	(1,547)	562
		10.795	00 102
		19,785	99,183

綜合財務狀況表 於二零一五年三月三十一日

Consolidated Statement of Financial Position

As at 31 March 2015

(港幣千元)	(HK\$'000)	附註 Notes	2015	2014
非流動資產	NON-CURRENT ASSETS			
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	15	948,225	1,018,019
投資物業	Investment properties	16	49,238	_
預付土地租賃款	Prepaid land lease payments	17	45,369	46,684
商譽	Goodwill	18	94,931	94,931
於聯營公司之投資	Investments in associates	20	36,310	32,706
遞延税項資產	Deferred tax assets	30	58,996	70,481
購買物業、廠房及	Deposits for purchases of items of			
設備訂金	property, plant and equipment		2,406	2,901
抵押銀行存款	Pledged bank deposits	24	_	3,265
非流動資產總計	Total non-current assets		1,235,475	1,268,987
75/加到吳庄/心田	Total Hori Current assets		1,233,473	1,200,307
流動資產	CURRENT ASSETS			
存貨	Inventories	21	674,134	813,107
應收貿易及票據賬款	Trade and bills receivables	22	754,144	831,402
訂金、預付款項及	Deposits, prepayments and			
其他應收賬款	other receivables	23	68,698	59,639
抵押銀行存款	Pledged bank deposits	24	58,341	79,473
現金及銀行結存	Cash and bank balances	25	961,439	843,879
流動資產總計	Total current assets		2,516,756	2,627,500
			, ,	, ,
流動負債	CURRENT LIABILITIES			
應付貿易及票據賬款	Trade and bills payables	26	294,721	402,660
其他應付賬款及	Other payables and			
應計負債	accruals	27	198,586	229,189
計息銀行貸款	Interest-bearing bank borrowings	28	296,618	290,203
應付税項	Tax payable		30,381	24,651
流動負債總計	Total current liabilities		820,306	946.703
//心地 又 只添口	Total Carterit Habilities		020,300	340,703
流動資產淨值	NET CURRENT ASSETS		1,696,450	1,680,797
资 客物估试	TOTAL ACCETC LEGG			
資產總值減 流動負債	CURRENT LIABILITIES		2,931,925	2,949,784
資產總值減 流動負債	TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES		2,931,925	2,949,784

綜合財務狀況表續

於一零一五年三月三十一日

Consolidated Statement of Financial Position

(continued)
As at 31 March 2015

(港幣千元)	(HK\$'000)	附註 Notes	2015	2014
非流動負債	NON-CURRENT LIABILITIES			
定額福利責任	Defined benefit obligations	29	21,033	23,034
遞延税項負債	Deferred tax liabilities	30	8,881	11,736
非流動負債總計	Total non-current liabilities		29,914	34,770
資產淨值	NET ASSETS		2,902,011	2,915,014
權益	EQUITY			
本公司權益持有人	Equity attributable to equity holders			
應佔權益	of the Company			
已發行股本	Issued share capital	31	63,053	63,053
儲備	Reserves	33	2,820,617	2,832,073
			2,883,670	2,895,126
非控股權益	Non-controlling interests		18,341	19,888
權益總計	TOTAL EQUITY		2,902,011	2,915,014

蔣震 Chen CHIANG

主席 Chairman

蔣麗苑 Lai Yuen CHIANG

行政總裁 Chief Executive Officer

Consolidated Statement of Changes in Equity Year ended 31 March 2015

2015 本公司權益持有人應佔

						Attributab	le to equity I	holders of th	e Company					
			已發行 股本	股份溢價賬	資本贖回儲備	/m 1 st m	\1 \text{\texicl{\text{\texi{\text{\texi{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\ti}}\text{\ti}\tint{\text{\te}\tint{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\ti}}}}\text{\texi}\tint{\text{\text{\texi}\text{\text{\texi}\text{\text{\texi}\tint{\text{\ti}}\tint{\text{\texit{\texi{\texi{\texi{\texi}\tint{\texit{\texi}\ti}\tint{\texit{\texi{\texi{\texi{\texi{\texi}\texi{\texi	40 04 04	資產重估儲備	儲備	17 CT W 54		- 非控股 權益	
		u/l+r	Issued	Share	Capital	資本儲備	法定儲備	一般儲備	Asset	Exchange	保留溢利	(本社	Non-	權益總計
/*#*** デー)	(1)((4)000)	附註	share		redemption	Capital	Statutory	General	revaluation		Retained	總計	controlling	
(港幣千元)	(HK\$'000)	Notes	capital	account	reserve	reserve	reserve	reserve	reserve	reserve	profits	Total	interests	equity
於二零一四年四月一日	At 1 April 2014		63,053	509,580	295	51,210	144,999	2,351	-	307,301	1,816,337	2,895,126	19,888	2,915,014
本年度溢利/(虧損)	Profit/(loss) for the year		-	-	-	-	-	-	-	-	20,356	20,356	(1,556)	18,800
本年度其他全面	Other comprehensive income/													
收益/(支出):	(expenses) for the year:													
換算海外	Exchange differences on													
業務之	translation of foreign													
匯兑差額	operations		-	-	-	-	-	-	-	(7,980)	-	(7,980)	9	(7,971
定額福利責任之	Actuarial losses on defined													
精算虧損	benefit obligations		-	-	-	-	-	-	-	-	(434)	(434)	-	(434
物業重估之溢利,	Gain on property revaluation,													
扣除税項	net of tax				-				9,390		_	9,390	_	9,390
本年度總全面	Total comprehensive income/													
收益/(支出)	(expenses) for the year		_	_	_	_	_	_	9,390	(7,980)	19,922	21,332	(1,547)	19,785
保留溢利轉撥	Transfer from retained profits		-	-	_	493	-	-	_	_	(493)	_	_	_
截至二零一四年	Final dividend													
三月三十一日止	for the year ended													
年度之末期股息	31 March 2014	13	-	-	-	-	-	-	-	-	(25,221)	(25,221)	-	(25,221
中期股息	Interim dividend	13	_	_	-		_	_	-	-	(7,567)	(7,567)	-	(7,567
於二零一五年三月三十一日	At 31 March 2015		63,053	509,580	* 295*	51,703*	144,999*	2,351	9,390	299,321	1,802,978	2,883,670	18,341	2,902,011

綜合權益變動報表續

截至二零一五年三月三十一日止年度

Consolidated Statement of Changes in Equity

(continued)
Year ended 31 March 2015

2014 本公司權益持有人應佔

					ı	Attributable to	equity holders	of the Compa	ny			_	
			已發行	股份	資本贖回				匯兑變動			非控股	
			股本	溢價賬	儲備				儲備			權益	
			Issued	Share	Capital	資本儲備	法定儲備	一般儲備	Exchange	保留溢利		Non-	權益總計
		附註	share	premium	redemption	Capital	Statutory	General	fluctuation	Retained	總計	controlling	Total
(港幣千元)	(HK\$'000)	Notes	capital	account	reserve	reserve	reserve	reserve	reserve	profits	Total	interests	equity
於二零一三年四月一日	At 1 April 2013		63,053	509,580	295	50,763	147,473	2,351	291,228	1,788,510	2,853,253	19,326	2,872,579
本年度溢利	Profit for the year		-	-	_	_	_	-	-	81,368	81,368	229	81,597
本年度其他全面	Other comprehensive income												
收益:	for the year:												
換算海外	Exchange differences on												
業務之	translation of foreign												
匯兇差額	operations		_	_	-	-	_	-	18,991	_	18,991	333	19,324
匯兑變動儲備	Realization of exchange fluctuation												
因註銷一附屬	reserve upon deregistration												
公司之實現	of a subsidiary		_	_	-	_	-	_	(2,918)	-	(2,918)	_	(2,918)
定額福利責任之	Actuarial gains on defined												
精算溢利	benefit obligations		-	-	-	-	_	-	-	1,180	1,180	-	1,180
164													
本年度	Total comprehensive income												
總全面收益	for the year		-	-	-	-	-	-	16,073	82,548	98,621	562	99,183
保留溢利轉撥	Transfer from retained profits		-	-	-	447	-	-	-	(447)	-	-	-
法定储備因註銷	Transfer of statutory												
一附屬公司之	reserve upon deregistration												
轉撥	of a subsidiary		-	-	-	-	(2,474)	-	-	2,474	-	-	-
截至二零一三年	Final dividend												
三月三十一日止	for the year ended												
年度之末期股息	31 March 2013	13	-	-	-	-	-	-	-	(37,832)	(37,832)	-	(37,832)
中期股息	Interim dividend	13	-	-	-	-	-	-	-	(18,916)	(18,916)	-	(18,916)
込 −	At 21 March 2014		CJ NEJ	EUU EUV÷	OUE.+	E1 010+	1// 000÷	0 0E1+	207 201∻	1 010 227+	1 00E 10C	10.000	0.01F.01#
於二零一四年三月三十一日	At 31 March 2014		63,053	509,580*	295*	51,210*	144,999*	2,351*	307,301*	1,816,337*	2,895,126	19,888	2,915,014

^{*} 該等儲備賬項包括綜合財務狀況表內之綜合儲 備為港幣2,820,617,000元(二零一四年:港幣 2,832,073,000元)。

^{*} These reserve accounts comprise the consolidated reserves of HK\$2,820,617,000 (2014: HK\$2,832,073,000) in the consolidated statement of financial position.

綜合現金流量表 截至二零一五年三月三十一日止年度

Consolidated Statement of Cash Flows Year ended 31 March 2015

(港幣千元)	(HK\$'000)	附註 Notes	2015	2014
經營業務之現金流量	CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES			
除税前溢利	Profit before tax		42,503	105,931
調整:	Adjustments for:			
融資成本	Finance costs	8	4,966	5,469
應佔聯營公司溢利減虧損	Share of profits less losses of associates		(3,561)	(6,638
利息收入	Interest income	7	(17,558)	(14,611
折舊	Depreciation	7	68,237	71,386
預付土地租賃款之攤銷	Amortization of prepaid land lease payments	7	1,544	2,815
出售物業、廠房及	Loss on disposal of items of property,			
設備之虧損	plant and equipment	7	228	64
註銷一附屬公司之溢利	Gain on deregistration of a subsidiary	7	_	(2,918
物業、廠房及設備	Write-off of items of property,			
之註銷	plant and equipment	7	326	221
高賬齡負債之撥回	Write-back of aged liabilities	7	(2,228)	(4,121
存貨減值撥回淨額	Write-back of impairment of inventories, net	7	(13,020)	(14,650
應收貿易及票據賬款	Impairment of trade and bills	7	0.014	٥٢٦
減值淨額	receivables, net	7	2,214	355
其他應收賬款減值	Impairment of other receivables	7	2,654	
			86,305	143,303
存貨減少	Decrease in inventories		149,145	35,268
應收貿易及票據賬款	Decrease/(increase) in trade and			
減少/(増加)	bills receivables		69,872	(10,351
訂金、預付款項及其他	Increase in deposits, prepayments			
應收賬款增加	and other receivables		(12,955)	(5,732
應付貿易及票據賬款減少	Decrease in trade and bills payables		(104,142)	(1,991
其他應付賬款及應計	Increase/(decrease) in other payables		(10 1,1 12)	(1,001
負債增加/(減少)	and accruals		(28,764)	13,821
				(2,069
定額福利責任減少	Decrease in defined benefit obligations		(1,865)	(2,069
經營產生之現金	Cash generated from operations		157,596	172,249
已付利息	Interest paid		(4,966)	(5,469
退回香港利得税	Hong Kong profits tax refunded		2	11
已付香港利得税	Hong Kong profits tax paid		(8)	(1
退回海外税項	Overseas taxes refunded		1,791	512
已付海外税項	Overseas taxes paid		(16,139)	(20,863
經營業務之現金流入淨額	Net cash flows from operating activities		138,276	146,439

綜合現金流量表(續) 截至二零一五年三月三十一日止年度

Consolidated Statement of Cash Flows

(continued) Year ended 31 March 2015

(港幣千元)	(HK\$'000)	附註 Notes	2015	2014
投資業務之現金流量	CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES			
購買物業、廠房及設備	Purchases of items of property, plant and equipment 15		(37,618)	(115,913)
預付土地租賃款增加	Additions to prepaid land lease payments	17	_	(6,053)
出售物業、廠房及設備	Proceeds from disposal of items of			
所得款項	property, plant and equipment		411	394
已收利息	Interest received		17,558	14,611
從一聯營公司已收股息	Dividend received from an associate	20	-	3,148
購買物業、廠房及設備	Decrease in deposits for purchases of		405	050
訂金減少 ※ 左執時 医熱 医 概 差 見 初 湯	items of property, plant and equipment		495	952
於存款時距離原期滿日超過 三個月之定期存款增加	Increase in bank deposits with original maturity of more than three months when acquired		(33,197)	(15.024)
五個月之足期仔款增加 抵押銀行存款減少/(增加)	Decrease/(increase) in pledged bank deposits		24,216	(15,024) (987)
141中蚁门门厅水(帆之/ (培加)	Decrease/(increase/ iii pieugeu barik deposits		24,210	(907)
投資業務之現金流出淨額	Net cash flows used in investing activities		(28,135)	(118,872)
可次要数之中人次目	CACH ELOWS EDOM EINANGING ACTIVITIES			
融資業務之現金流量 新借銀行貸款	CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES New bank loans		150,000	195,120
利	Repayment of bank loans		(137,927)	(130,124)
已付股息	Dividends paid		(32,788)	(56,748)
上刊及心	Dividends paid		(32,766)	(30,740)
融資業務之現金流入/	Net cash flows from/(used in)			
(流出)淨額	financing activities		(20,715)	8,248
			(==,; ==,	3,2.0
現金及現金等價物之	NET INCREASE IN CASH AND			
增加淨額	CASH EQUIVALENTS		89,426	35,815
年初之現金及現金等價物	Cash and cash equivalents at beginning of year		794,293	752,186
匯率變動之影響淨額	Effect of foreign exchange rate changes, net		(5,122)	6,292
年終之現金及現金等價物	CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF YEAR		878,597	794,293
日 人 五日人 <i>饮 </i>	ANALYSIS OF BALANCES OF CASH AND			
現金及現金等價物 結存之分析				
現金及銀行結存	CASH EQUIVALENTS Cash and bank balances	25	609,799	515,285
於存款時距離原期滿日	Bank deposits with original maturity of	23	009,799	313,203
不足三個月之定期存款	less than three months when acquired	25	268,798	279,008
. ,				
綜合現金流量表所列之	Cash and cash equivalents as stated in the			
現金及現金等價物	consolidated statement of cash flows		878,597	794,293
於存款時距離原期滿日	Bank deposits with original maturity of		,,,,,,	, , , ,
超過三個月之定期存款	more than three months when acquired	25	82,842	49,586
綜合財務狀況表所列之	Cash and bank balances as stated in the			
現金及銀行結存	consolidated statement of financial position		961,439	843,879

財務狀況表

於二零一五年三月三十一日

Statement of Financial Position

As at 31 March 2015

(港幣千元)	(HK\$'000)	附註 Notes	2015	2014
非流動資產	NON-CURRENT ASSETS			
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	15	148	246
於附屬公司之投資	Investments in subsidiaries	19	736,793	739,926
非流動資產總計	Total non-current assets		736,941	740,172
流動資產	CURRENT ASSETS			
應收一附屬公司賬款	Due from a subsidiary	19	_	216,429
訂金及其他應收賬款	Deposits and other receivables	23	1,987	723
現金及銀行結存	Cash and bank balances	25	232,569	8,911
流動資產總計	Total current assets		234,556	226,063
流動負債	CURRENT LIABILITIES			
其他應付賬款及	Other payables and			
應計負債	accruals	27	4,502	4,917
計息銀行貸款	Interest-bearing bank borrowings	28	215,000	210,000
流動負債總計	Total current liabilities		219,502	214,917
法私次支 河	NET OURDENT ACCETO		15.054	11 146
流動資產淨值	NET CURRENT ASSETS		15,054	11,146
資產淨值	NET ASSETS		751,995	751,318
			,	,
權益	EQUITY			
已發行股本	Issued share capital	31	63,053	63,053
儲備	Reserves	33	688,942	688,265
權益總計	TOTAL EQUITY		751,995	751,318
計	TOTAL EQUITY		751,995	751,318

蔣震 Chen CHIANG

主席 Chairman

蔣麗苑 Lai Yuen CHIANG

行政總裁 Chief Executive Officer

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

1. 公司資料

震雄集團有限公司為於百慕達註冊成立之 有限公司。本公司之主要營業地點位於香 港新界大埔大埔工業邨大宏街13至15號。

年內,本集團主要從事製造及銷售注塑機 及有關產品。

董事認為本公司之最終控股公司為於巴哈馬註冊成立之Cititrust (Bahamas) Limited。香港註冊成立之震雄投資有限公司(「震雄投資」)則為本公司之直接控股公司。

2.1 編製基準

該等財務報表乃按照香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒布之香港財務報告準則(包括所有香港財務報告準則、香港會計準則及詮釋)、香港公認會計原則及香港公司條例之披露要求(該要求仍為前香港公司條例(香港法例第32章)之要求,因本公司(「聯交所」)頒布的經修訂證券上市規則(「上市規則」))而編製。除投資物業按公平值計算外,財務報表乃按歷史成本慣例而編製。財務報表以港幣呈列,除了另有指明,所有金額均以千元(港幣千元)列報。

1. CORPORATE INFORMATION

Chen Hsong Holdings Limited is a limited liability company incorporated in Bermuda. The principal place of business of the Company is located at 13-15 Dai Wang Street, Tai Po Industrial Estate, Tai Po, New Territories, Hong Kong.

During the year, the Group was principally involved in the manufacture and sale of plastic injection moulding machines and related products.

In the opinion of the directors, the Company's ultimate holding company is Cititrust (Bahamas) Limited, a company incorporated in the Bahamas. Chen Hsong Investments Limited ("CH Investments"), a company incorporated in Hong Kong, is the Company's immediate holding company.

2.1 BASIS OF PREPARATION

These financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") (which include all Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance which, because the Company has not early adopted the revised Rules Governing the Listing of Securities (the "Listing Rules") issued by The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"), are those of the predecessor Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 32). They have been prepared under the historical cost convention, except for investment properties which have been measured at fair value. These financial statements are presented in Hong Kong dollars and all values are rounded to the nearest thousand (HK\$'000) except when otherwise indicated.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

2.1 編製基準(續)

綜合基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司(全部統稱為「集團」)截至二零一五年三月三十一日止年度之財務報表。附屬公司之財務報表按照一致之會計政策就與本公司相同之報告期間編製。所有附屬公司之業績由本集團取得控制權之日起綜合賬目,並持續綜合賬目至控制權終止日為止。

即使會導致非控股權益出現虧損結餘,收益表及其他全面收入的各個組成部分仍會歸屬於本公司擁有人及非控股權益。所有與本集團成員公司間交易有關的集團內公司間資產及負債、權益、收入、開支及現金流量於綜合賬目時全數抵銷。

倘事實及情況顯示以下附屬公司會計政策 所述三項控制元素中的一項或多項元素有 變動,則本集團會重新評估其是否擁有投 資對象的控制權。倘並無失去控制權,則 附屬公司之擁有權權益變動會入賬列為權 益交易。

倘本集團失去對附屬公司之控制權,則終止確認(i)該附屬公司之資產(包括商譽)及負債,(ii)任何非控股權益之賬面值及(iii)於權益內記錄之累計換算差額:及確認(i)已收代價之公平值,(ii)所保留任何投資之公平值及(iii)任何因此於損益產生之盈餘或虧絀。先前於其他全面收入已確認的本集團應佔部分會視乎情況,按倘本集團直接出售相關資產或負債所要求的相同基準重新分類至收益表或保留溢利(如適當)。

2.1 BASIS OF PREPARATION (continued)

Basis of consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") for the year ended 31 March 2015. The financial statements of the subsidiaries are prepared for the same reporting period as the Company, using consistent accounting policies. The results of subsidiaries are consolidated from the date on which the Group obtains control, and continue to be consolidated until the date that such control ceases.

Profit or loss and each component of other comprehensive income are attributed to the owners of the Company and to the non-controlling interests, even if this results in the non-controlling interests having a deficit balance. All intra-group assets and liabilities, equity, income, expenses and cash flows relating to transactions between members of the Group are eliminated in full on consolidation.

The Group reassesses whether or not it controls an investee if facts and circumstances indicate that there are changes to one or more of the three elements of control described in the accounting policy for subsidiaries below. A change in the ownership interest of a subsidiary, without a loss of control, is accounted for as an equity transaction.

If the Group loses control over a subsidiary, it derecognizes (i) the assets (including goodwill) and liabilities of the subsidiary, (ii) the carrying amount of any non-controlling interest and (iii) the cumulative translation differences recorded in equity; and recognizes (i) the fair value of the consideration received, (ii) the fair value of any investment retained and (iii) any resulting surplus or deficit in profit or loss. The Group's share of components previously recognized in other comprehensive income is reclassified to profit or loss or retained profits, as appropriate, on the same basis as would be required if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

2.2 會計政策及披露變動

2.2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND DISCLOSURES

本集團於本年度的財務報表首次採納以下 經修訂之準則及新訂之詮釋。

投資實體

The Group has adopted the following revised standards and new interpretation for the first time for the current year's financial statements.

香港財務報告準則 第10號、香港 財務報告準則 第12號及香港 會計準則第27號 (2011)(修訂) Amendments to HKFRS 10, Investment Entities
HKFRS 12 and
HKAS 27 (2011)

香港會計準則:

第32號(修訂) 金融資產及金融

負債的互相抵銷

Amendments to HKAS 32

Offsetting Financial Assets and

Financial Liabilities

第36號(修訂) 非金融資產之可

收回金額披露

Amendments to HKAS 36

Recoverable Amount Disclosures

for Non-Financial Assets

第39號(修訂) 衍生工具更替及

對沖會計法的

延續

Amendments to HKAS 39 Novation of Derivatives and

Continuation of Hedge Accounting

香港(國際財務

報告詮釋委員會) 一詮釋第21號 徵收税項 HK(IFRIC) – Int 21

Levies

香港財務報告準則

第2號(修訂) 納入二零一零年 至二零一二年 週期之年度 改维 歸屬條件之定義1

Amendment to HKFRS 2

included in

Annual Improvements 2010-2012 Cycle

Definition of Vesting Condition 1

香港財務報告準則 第3號(修訂)

> 納入二零一零年 至二零一二年 週期之年度 改進

業務合併中或然代 價的會計處理¹

Amendment to HKFRS 3 included in

Annual Improvements 2010-2012 Cycle

Accounting for Contingent Consideration in a Business Combination ¹

Notes to Financial Statements

31 March 2015

2.2 會計政策及披露變動(續)

2.2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND DISCLOSURES

(continued)

香港財務報告準則 第13號(修訂)

短期應收及應付 賬款

Amendment to HKFRS 13 included in

Short-term Receivables and Pavables

納入二零一零年 至二零一二年

週期之年度

Annual Improvements 2010-2012 Cycle

改進

香港財務報告準則

Amendment to HKFRS 1

Meaning of Effective HKFRSs

第1號(修訂) 納入二零一一年

至二零一三年 週期之年度 改進

有效香港財務報告 準則之涵義

included in Annual Improvements 2011-2013 Cycle

從二零一四年七月一日生效

Effective from 1 July 2014

採納以上經修訂之準則及新訂之詮釋並無 對該等財務報表產生重大財務影響。

The adoption of the above revised standards and new interpretation has had no significant financial effect on these financial statements.

2.3 尚未採納的新訂及經修訂香港財務報告 準則以及根據香港公司條例的新披露 要求

2.3 NEW AND REVISED HKFRSs AND NEW DISCLOSURE REQUIREMENTS UNDER THE HONG KONG COMPANIES ORDINANCE NOT YET ADOPTED

本集團並無於該等財務報表內應用以下已 頒布但尚未生效之新訂及經修訂香港財務 報告準則。

The Group has not applied the following new and revised HKFRSs, that have been issued but are not yet effective, in these financial statements.

香港財務報告準則 金融工具4 第9號

準則第28號(2011)

HKFRS 9 Financial Instruments 4

投資者與其聯營或 香港財務報告準則 Amendments to HKFRS 10 第10號及香港會計

資產出售或注資2

合營公司之間的 and HKAS 28 (2011) Sale and Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture 2

(修訂)

Notes to Financial Statements

31 March 2015

2.3 尚未採納的新訂及經修訂香港財務報告
準則以及根據香港公司條例的新披露
要求(續)

2.3 NEW AND REVISED HKFRSs AND NEW DISCLOSURE REQUIREMENTS UNDER THE HONG KONG COMPANIES **ORDINANCE NOT YET ADOPTED** (continued)

香港財務報告準則 第10號、香港財務 報告準則第12號及 香港會計準則 第28號(2011)	投資實體:應用 綜合入賬之例外 情況 ²	Amendments to HKFRS 10, HKFRS 12 and HKAS 28 (2011)	Investment Entities: Applying the Consolidation Exception ²
香港財務報告準則:			
第11號(修訂)	收購合營業務之權益 之會計處理 ²	Amendments to HKFRS 11	Accounting for Acquisitions of Interests in Joint Operations ²
第14號	<i>監管遞延賬目</i> 5	HKFRS 14	Regulatory Deferral Accounts ⁵
第15號	來自客戶合約收益3	HKFRS 15	Revenue from Contracts with Customers ³
香港會計準則:			
第1號(修訂)	披露計劃2	Amendments to HKAS 1	Disclosure Initiative ²
第16號及 第38號(修訂)	折舊及攤銷之可接受 方法澄清 ²	Amendments to HKAS 16 and HKAS 38	Clarification of Acceptable Methods of Depreciation and Amortization ²
第16號及 第41號(修訂)	農業:生產性植物2	Amendments to HKAS 16 and HKAS 41	Agriculture: Bearer Plants ²
第19號(修訂)	定額福利計劃: 僱員供款 ¹	Amendments to HKAS 19	Defined Benefit Plans: Employee Contributions ¹
第27號(2011) (修訂)	獨立財務報表中的 權益法 ²	Amendments to HKAS 27 (2011)	Equity Method in Separate Financial Statements ²
二零一零年至 二零一二年週期	若干香港財務報告 準則修訂 ¹	Annual Improvements 2010-2012 Cycle	Amendments to a number of HKFRSs ¹

之年度改進

二零一五年三月三十一日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

2.3 尚未採納的新訂及經修訂香港財務報告 準則以及根據香港公司條例的新披露 要求(續)

2.3 NEW AND REVISED HKFRSs AND NEW DISCLOSURE REQUIREMENTS UNDER THE HONG KONG COMPANIES ORDINANCE NOT YET ADOPTED (continued)

 二零一一年至
 若干香港財務報告

 二零一三年週期
 準則修訂¹

 之年度改進

Annual Improvements Amendments to a number of 2011-2013 Cycle HKFRSs ¹

二零一二年至 若干香港財務報告 二零一四年週期 準則修訂² 之年度改進 Annual Improvements Amendments to a number of 2012-2014 Cycle HKFRSs ²

- 1 於二零一四年七月一日或以後開始之年度 期間生效
- ² 於二零一六年一月一日或以後開始之年度 期間生效
- 3 於二零一七年一月一日或以後開始之年度 期間生效
- 4 於二零一八年一月一日或以後開始之年度 期間生効
- 對於二零一六年一月一日或其後開始的年度財務報表首次採納香港財務報告準則的實體生效,故不適用於本集團

本集團現正就該等新訂及經修訂之香港財務報告準則初步實施的影響作出評估,但仍未能述明該等新訂及經修訂之香港財務報告準則會否對本集團之經營業績及財務狀況有任何重大影響。

此外,香港公司條例(香港法例第622章) 將影響截至二零一六年三月三十一日止年 度之綜合財務報表內若干資料之呈列及披 露。本集團現正就該等變動的影響作出評 估。

- Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2014
- ² Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2016
- ³ Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2017
- ⁴ Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018
- Effective for an entity that first adopts HKFRSs for its annual financial statements beginning on or after 1 January 2016 and therefore is not applicable to the Group

The Group is in the process of making an assessment of the impact of these new and revised HKFRSs upon initial application, but is not yet in a position to state whether these new and revised HKFRSs would have a significant impact on its results of operations and financial position.

In addition, the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622) will affect the presentation and disclosure of certain information in the consolidated financial statements for the year ending 31 March 2016. The Group is in the process of making an assessment of the impact of these changes.

二零一五年三月三十一日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要

附屬公司

附屬公司為本公司直接或間接控制的實體(包括結構性實體)。當本集團因參與投資對象的業務而可或有權獲得可變回報,並有能力透過對投資對象的權力(即賦予本集團目前主導投資對象相關業務的能力的現有權利)影響該等回報時,則視為擁有控制權。

倘本公司直接或間接擁有少於投資對象大 多數投票或類似的權利,則本集團於評估 其是否擁有對投資對象的權力時會考慮一 切相關事實及情況,包括:

- (a) 與投資對象其他投票持有人的合約安排:
- (b) 其他合約安排所產生的權利;及
- (c) 本集團的投票權及潛在投票權。

附屬公司的業績會按已收及應收股息計入 本公司收益表。本公司於附屬公司的投資 乃以成本減任何減值虧損列賬。

投資聯營公司及合營企業

聯營公司指本集團持有不少於20%投票權 作為長期權益,且對其有顯著影響力之實 體。顯著影響力指參與被投資方財務及經 營決策之權力,惟並非控制或共同控制有 關政策。

合營企業指一種合營安排,對安排擁有共同控制權之訂約方據此對合營企業之資產 淨值擁有權利。共同控制指按照合約協定 對一項安排所共有之控制,共同控制僅在 有關活動要求享有控制權之訂約方作出一 致同意之決定時存在。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

Subsidiaries

A subsidiary is an entity (including a structured entity), directly or indirectly, controlled by the Company. Control is achieved when the Group is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee and has the ability to affect those returns through its power over the investee (i.e., existing rights that give the Group the current ability to direct the relevant activities of the investee).

When the Company has, directly or indirectly, less than a majority of the voting or similar rights of an investee, the Group considers all relevant facts and circumstances in assessing whether it has power over an investee, including:

- (a) the contractual arrangement with the other vote holders of the investee:
- (b) rights arising from other contractual arrangements; and
- (c) the Group's voting rights and potential voting rights.

The results of subsidiaries are included in the Company's income statement to the extent of dividends received and receivable. The Company's investment in subsidiaries are stated at cost less any impairment losses.

Investments in associates and joint ventures

An associate is an entity in which the Group has a long term interest of generally not less than 20% of the equity voting rights and over which it is in a position to exercise significant influence. Significant influence is the power to participate in the financial and operating policy decisions of the investee, but is not control or joint control over those policies.

A joint venture is a type of joint arrangement whereby the parties that have joint control of the arrangement have rights to the net assets of the joint venture. Joint control is the contractually agreed sharing of control of an arrangement, which exists only when decisions about the relevant activities require the unanimous consent of the parties sharing control.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

投資聯營公司及合營企業(續)

本集團於聯營公司及合營企業之投資乃按 本集團根據權益會計法應佔資產淨值減任 何減值虧損於綜合財務狀況表列賬。

倘於聯營公司投資成為於合營企業投資(或 於合營企業投資成為於聯營公司投資),保 留權益不予重新計量。相反,投資繼續按 權益法列賬。在所有其他情況下,失去對 聯營公司之重大影響力或對合營企業之共 同控制權後,本集團計量及確認按公平值 計量之任何保留投資。失去重大影響力或 共同控制權後,聯營公司或合營企業之賬 面值與保留投資之公平值及出售所得款項 之間之差額於收益表確認。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Investments in associates and joint ventures (continued)

The Group's investments in associates and joint ventures are stated in the consolidated statement of financial position at the Group's share of net assets under the equity method of accounting, less any impairment losses.

Adjustments are made to bring into line any dissimilar accounting policies that may exist. The Group's share of the post-acquisition results and other comprehensive income of associates and joint ventures is included in the consolidated income statement and consolidated statement of comprehensive income, respectively. In addition, when there has been a change recognized directly in the equity of the associate or joint venture, the Group recognizes its share of any changes, when applicable, in the consolidated statement of changes in equity. Unrealized gains and losses resulting from transactions between the Group and its associates or joint ventures are eliminated to the extent of the Group's investments in the associates or joint ventures, except where unrealized losses provide evidence of an impairment of the assets transferred. Goodwill arising from the acquisition of associates or joint ventures is included as part of the Group's investments in associates or joint ventures.

If an investment in an associate becomes an investment in a joint venture or vice versa, the retained interest is not remeasured. Instead, the investment continues to be accounted for under the equity method. In all other cases, upon loss of significant influence over the associate or joint control over the joint venture, the Group measures and recognizes any retained investment at its fair value. Any difference between the carrying amount of the associate or joint venture upon loss of significant influence or joint control and the fair value of the retained investment and proceeds from disposal is recognized in profit or loss.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

業務合併及商譽

業務合併乃以購買法入賬。轉讓之代價乃以收購日期的公平值計量,該公平值為來集團轉讓的資產於收購日期的公平值債,集團向被收購方之前擁有人承擔的負之股類不在負債股類不在負債。於各業務合併中,本集團產過程,於各業務合併中,本集團產過程,於各業務合併中,本集產產過程,於清盤時方可識別屬與不經過一個人權益之非控股權益,並賦予擁有人產。計控股權益之所有其他部分乃按公平值計算收權益之所有其他部分乃按公平值計量。收購相關成本於產生時列為開支。

當本集團收購業務時,須根據合約條款、 收購日期之經濟環境及相關條件對所承擔 金融資產及負債進行評估,以適當分類及 確認,包括將嵌入式衍生工具與被收購方 主合約分開。

倘業務合併分階段進行,先前持有之股本 權益應按收購日期公平值重新計量,而任 何因此產生的收益或虧損將於損益中確認。

收購方將轉讓之任何或然代價於收購日期按公平值確認。任何為金融工具的或然代價倘獲分類為資產或負債且屬香港會計準則第39號的範圍以內,均以公平值計量,而公平值變動將於損益中確認或確認為其他全面收益中之變動。倘或然代價並不屬於香港會計準則第39號的範圍以內,則根據適用的香港財務報告準則計量。分類為權益的或然代價將不會重新計量,且其後結清於權益中入賬。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Business combinations and goodwill

Business combinations are accounted for using the acquisition method. The consideration transferred is measured at the acquisition date fair value which is the sum of the acquisition date fair values of assets transferred by the Group, liabilities assumed by the Group to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group in exchange for control of the acquiree. For each business combination, the Group elects whether to measure the non-controlling interests in the acquiree that are present ownership interests and entitle their holders to a proportionate share of net assets in the event of liquidation at fair value or at the proportionate share of the acquiree's identifiable net assets. All other components of non-controlling interests are measured at fair value. Acquisition-related costs are expensed as incurred.

When the Group acquires a business, it assesses the financial assets and liabilities assumed for appropriate classification and designation in accordance with the contractual terms, economic circumstances and pertinent conditions as at the acquisition date. This includes the separation of embedded derivatives in host contracts of the acquiree.

If the business combination is achieved in stages, the previously held equity interest is remeasured at its acquisition date fair value and any resulting gain or loss is recognized in profit or loss.

Any contingent consideration to be transferred by the acquirer is recognized at fair value at the acquisition date. Contingent consideration classified as an asset or liability that is a financial instrument and within the scope of HKAS 39 is measured at fair value with changes in fair value either recognized in profit or loss or as a change to other comprehensive income. If the contingent consideration is not within the scope of HKAS 39, it is measured in accordance with the appropriate HKFRS. Contingent consideration that is classified as equity is not remeasured and subsequent settlement is accounted for within equity.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

業務合併及商譽(續)

商譽按成本進行初始計量,即已轉讓代價、非控股權益之確認金額及本集團先前所持於被收購方之股本權益公平值總額超出所收購可識別資產淨值及所承擔負債之差額。倘總代價及其他項目之總和低於所收購資產淨值之公平值,則於重新評估後之差額會於損益確認為廉價購買時之收益。

初始確認後,商譽按成本減累計減值虧損計量。商譽每年就減值進行檢討,倘有事件或情況變化顯示賬面值可能出現減值跡象,則進行更為頻密之檢討。本集團於三月三十一日進行年度商譽減值測試而言,業務合併中購入之商譽由收值測試而言,業務合併中購入之商譽由收購日期起,被分配到預期將從合併之協同效應中受益之本集團各現金產生單位,不論本集團之其他資產或負債是否被分配至該等單位或單位組別。

減值按對與商譽有關之現金產生單位可收 回金額進行之評估釐定。倘現金產生單位 之可收回金額少於其賬面值,則確認減值 虧損。就商譽確認之減值虧損不會於隨後 期間撥回。

當商譽分配至現金產生單位(或現金產生單位組別)及出售該單位之某部分業務,則於釐定出售業務之收益或虧損時,與出售業務相關之商譽將包括在該業務之賬面值內。在此情況下出售之商譽將以出售業務和保留之現金產生單位部分相對價值為基礎作計量。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Business combinations and goodwill (continued)

Goodwill is initially measured at cost, being the excess of the aggregate of the consideration transferred, the amount recognized for non-controlling interests and any fair value of the Group's previously held equity interests in the acquiree over the identifiable net assets acquired and liabilities assumed. If the sum of this consideration and other items is lower than the fair value of the net assets acquired, the difference is, after reassessment, recognized in profit or loss as a gain on bargain purchase.

After initial recognition, goodwill is measured at cost less any accumulated impairment losses. Goodwill is tested for impairment annually or more frequently if events or changes in circumstances indicate that the carrying value may be impaired. The Group performs its annual impairment test of goodwill as at 31 March. For the purpose of impairment testing, goodwill acquired in a business combination is, from the acquisition date, allocated to each of the Group's cash-generating units that are expected to benefit from the synergy of the combination, irrespective of whether other assets or liabilities of the Group are assigned to those units.

Impairment is determined by assessing the recoverable amount of the cash-generating unit (group of cash-generating units) to which the goodwill relates. Where the recoverable amount of the cash-generating unit (group of cash-generating units) is less than the carrying amount, an impairment loss is recognized. An impairment loss recognized for goodwill is not reversed in a subsequent period.

Where goodwill has been allocated to a cash-generating unit (or group of cash-generating units) and part of the operation within that unit is disposed of, the goodwill associated with the operation disposed of is included in the carrying amount of the operation when determining the gain or loss on the disposal. Goodwill disposed of in these circumstances is measured based on the relative values of the operation disposed of and the portion of the cash-generating unit retained.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

公平值計量

本集團於各報告期末按公平值計量其透過 損益賬按公平值列賬的投資物業及金融工 具。公平值為於計量日期於與市場參與 之有序交易中因出售資產而收取或因 負債而支付之價格。公平值計量別 設出售資產或轉讓負債之交易於資產或 設出售資產或轉讓負債之交易於資產或負 債之主要市場發生,或如並無主要發負, 則於資產或負債之最有利之市場發生 主要或最有利市場須為本集團可進入之 場。資產或負債之公平值乃使用市場 場會於行使最佳經濟利益對資產或負債 行定價時所使用之假設予以計量。

非金融資產之公平值計量計及市場參與者 以最佳方式動用資產或向會以最佳方式動 用資產之其他市場參與者出售有關資產, 以產生經濟利益之能力。

本集團針對具體情況使用不同估值方法, 確保有足夠數據計量公平值,並儘可能利 用有關可觀察輸入數據及減少使用不可觀 察輸入數據。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Fair value measurement

The Group measures its investment properties and financial instruments at fair value through profit or loss at fair value at the end of each reporting period. Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either in the principal market for the asset or liability, or in the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability. The principal or the most advantageous market must be accessible by the Group. The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their economic best interest.

A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

The Group uses valuation techniques that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximizing the use of relevant observable inputs and minimizing the use of unobservable inputs.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

公平值計量(續)

公平值於財務報表計量或披露之所有資產 及負債,乃根據對公平值計量整體而言屬 重大之最低層級輸入數據分類於公平值層 級,載列如下:

- 第一層 基於相同資產或負債於活躍市場之報價(未經調整)
- 第二層 基於對公平值計量而言屬重大 之最低層級輸入數據可觀察(不 論直接或間接)之估值方法
- 第三層 基於對公平值計量而言屬重大 之最低層級輸入數據不可觀察 之估值方法

對於按經常性基準於財務報表確認之資產 及負債,本集團於各報告期末透過重新評估分類(根據對公平值計量整體而言屬重大 之最低層級輸入數據),確定是否於各層級 之間發生轉撥。

非金融資產減值

倘有跡象顯示出現減值或要求就資產進行 年度減值測試(存貨、遞延稅項資產、金融 資產及投資物業除外),則會估計該資產的 可收回金額。可收回金額按資產或現金產 出單位的使用價值或其公平值減處置成本 (以較高者為準),並就個別資產而釐定, 除非有關資產並無產生在頗大程度上獨立 於其他資產或資產組別的現金流入,在此 情況下可收回金額就資產所屬的現金產出 單位而釐定。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Fair value measurement (continued)

All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the financial statements are categorized within the fair value hierarchy, described as follows, based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole:

- Level 1 based on quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities
- Level 2 based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is observable, either directly or indirectly
- Level 3 based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is unobservable

For assets and liabilities that are recognized in the financial statements on a recurring basis, the Group determines whether transfers have occurred between levels in the hierarchy by reassessing categorization (based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole) at the end of each reporting period.

Impairment of non-financial assets

Where an indication of impairment exists, or when annual impairment testing for an asset is required (other than inventories, deferred tax assets, financial assets and investment properties), the asset's recoverable amount is estimated. An asset's recoverable amount is the higher of the asset's or cash-generating unit's value in use and its fair value less costs of disposal, and is determined for an individual asset, unless the asset does not generate cash inflows that are largely independent of those from other assets or groups of assets, in which case the recoverable amount is determined for the cash-generating unit to which the asset belongs.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

非金融資產減值(續)

減值虧損僅於資產賬面值超出其可收回金額時予以確認。於評估使用價值時,估計日後現金流量按可反映現時市場評估的貨幣時間值及資產特定風險的除稅前折現至抵值。減值虧損於產生期間自收率益表中與減值資產功能相符之該等支出類別扣除。減值虧損於其產生期間計入,並於收益表內扣除,除非該資產是以重估值到販,在此情況下,則減值虧損按該重估資產的有關會計政策入賬。

於每個報告期末會評定是否有跡象顯示之前已確認的減值虧損不再存在或減少。倘出現該等跡象,則會估計可收回金額。過往確認的資產減值虧損(商譽除外)僅會於用以釐定資產可收回金額的估計改變時撥回,惟撥回後的數額不得高於假設過往年度並無就資產確認減值虧損而應有的賬面值(扣除折舊/攤銷後)。減值虧損的撥回於產生期間計入收益表。

關連人士

- 一方被視為本集團之關連人士倘若:
- (a) 該一方為該名人士家族的人士或直系 親屬,而該名人士
 - (i) 控制或共同控制本集團;
 - (ii) 對本集團施以重大影響;或
 - (iii) 為本集團或本集團母公司的主要 管理層成員;

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Impairment of non-financial assets (continued)

An impairment loss is recognized only if the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. An impairment loss is charged to the income statement in the period in which it arises in those expense categories consistent with the function of the impaired asset. An impairment loss is charged to the income statement in the period in which it arises, unless the asset is carried at a revalued amount, in which case the impairment loss is accounted for in accordance with the relevant accounting policy for that revalued asset.

An assessment is made at the end of each reporting period as to whether there is an indication that previously recognized impairment losses may no longer exist or may have decreased. If such an indication exists, the recoverable amount is estimated. A previously recognized impairment loss of an asset other than goodwill is reversed only if there has been a change in the estimates used to determine the recoverable amount of that asset, but not to an amount higher than the carrying amount that would have been determined (net of any depreciation/ amortization) had no impairment loss been recognized for the asset in prior years. A reversal of such an impairment loss is credited to the income statement in the period in which it arises.

Related parties

A party is considered to be related to the Group if:

- (a) the party is a person or a close member of that person's family and that person
 - (i) has control or joint control over the Group;
 - (ii) has significant influence over the Group; or
 - (iii) is a member of the key management personnel of the Group or of a parent of the Group;

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

關連人士(續)

或

- (b) 該一方為實體,而符合下列任何一項 條件:
 - (i) 該實體與本集團屬同一集團之成 員公司;
 - (ii) 該實體為另實體的聯營公司或合 營企業(或另一實體之母公司、附 屬公司或同系附屬公司);
 - (iii) 該實體及本集團均為同一第三方 之合營企業;
 - (iv) 該實體為第三方實體之合營企業,而另實體為該第三方實體之聯營公司;
 - (v) 該實體為本集團或一家與本集團 有關連之實體就僱員的福利而設 的離職後福利計劃:
 - (vi) 該實體由(a)項所識別人士控制或 共同控制;及
 - (vii) 於(a)(i)項所識別人士對實體有重大影響或屬該實體(或該實體的母公司)主要管理層成員。

物業、廠房及設備及折舊

除在建工程以外之物業、廠房及設備乃按 成本值減累計折舊及任何減值後入賬。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Related parties (continued)

or

- (b) the party is an entity where any of the following conditions applies:
 - (i) the entity and the Group are members of the same group;
 - (ii) one entity is an associate or joint venture of the other entity (or of a parent, subsidiary or fellow subsidiary of the other entity);
 - (iii) the entity and the Group are joint ventures of the same third party;
 - (iv) one entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity;
 - (v) the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group;
 - (vi) the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a); and
 - (vii) a person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).

Property, plant and equipment and depreciation

Property, plant and equipment, other than construction in progress, are stated at cost less accumulated depreciation and any impairment losses.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

物業、廠房及設備及折舊(續)

折舊乃以直線法按每項物業、廠房及設備 之預計可使用年期註銷。物業、廠房及設 備主要分類之預計可使用年期如下:

香港之樓宇 - 按契約年期

香港以外地區 — 十五至六十年 之樓宇

廠房、機器、 - 二至十五年 家俬及其他設備

永久業權土地並無作出折舊撥備。

倘若物業、廠房及設備項目之部分具不同 的使用期限,該項目之成本按合理基準分 配給各部分,其各部分各自計算折舊。

剩餘價值、可使用年期及折舊方法最少於 每個財政年度末審閱及在適當時進行調整。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Property, plant and equipment and depreciation (continued)

The cost of an item of property, plant and equipment comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use. Expenditure incurred after items of property, plant and equipment have been put into operation, such as repairs and maintenance, is normally charged to the income statement in the period in which it is incurred. In situations where the recognition criteria are satisfied, the expenditure for a major inspection is capitalized in the carrying amount of the asset as a replacement. Where significant parts of property, plant and equipment are required to be replaced at intervals, the Group recognizes such parts as individual assets with specific useful lives and depreciates them accordingly.

Depreciation is calculated on the straight-line basis to write off the cost of each item of property, plant and equipment to its residual value over its estimated useful life. The principal annual rates used for this purpose are as follows:

Buildings in Hong Kong – Over the lease terms

Buildings outside Hong Kong – 15 to 60 years

Plant, machinery, furniture – 2 to 15 years and other equipment

Freehold land is not depreciated.

Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost of that item is allocated on a reasonable basis among the parts and each part is depreciated separately.

Residual values, useful lives and the depreciation method are reviewed, and adjusted if appropriate, at least at each financial year end.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

物業、廠房及設備及折舊(續)

物業、廠房及設備項目包括任何已初始確認之重要部分乃於出售或當預期使用或出售項目將不產生未來經濟利益時撤銷確認。於撤銷確認該資產的年度有關出售或棄用所產生的收益或虧損,為其銷售所得淨額與賬面價之差額。

在建工程指在建築中之大廈,按成本值扣 除減值列賬及無作出折舊撥備。成本值數 額包括在建築工程期間之直接建築費。當 工程完成及可供使用後,在建工程將重新 適當地按物業、廠房及設備種類分類。

投資物業

投資物業指持作賺取租金收入及/或資本增值用途,而非用於生產或供應貨物及服務或作行政用途;或作一般業務過程中出售用途的土地及樓宇權益(包括在此情況以外符合投資物業定義的物業經營租賃項下租賃權益)。該等物業初始按成本(包括交易成本)列賬。於初始確認後,投資物業乃按反映報告期末市況的公平值列賬。

投資物業公平值變動產生之收益或虧損於 產生年度計入收益表內。

棄用或出售投資物業產生之任何收益或虧 損於棄用或出售年度在收益表內確認。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Property, plant and equipment and depreciation (continued)

An item of property, plant and equipment including any significant part initially recognized is derecognized upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss on disposal or retirement recognized in the income statement in the year the asset is derecognized is the difference between the net sale proceeds and the carrying amount of the relevant asset.

Construction in progress represents plants under construction, which is stated at cost less any impairment losses, and is not depreciated. Cost comprises the direct costs of construction during the period of construction. Construction in progress is reclassified to the appropriate category of property, plant and equipment when completed and ready for use.

Investment properties

Investment properties are interests in land and buildings (including the leasehold interest under an operating lease for a property which would otherwise meet the definition of an investment property) held to earn rental income and/or for capital appreciation, rather than for use in the production or supply of goods or services or for administrative purposes; or for sale in the ordinary course of business. Such properties are measured initially at cost, including transaction costs. Subsequent to initial recognition, investment properties are stated at fair value, which reflects market conditions at the end of the reporting period.

Gains or losses arising from changes in the fair values of investment properties are included in the income statement in the year in which they arise.

Any gains or losses on the retirement or disposal of an investment property are recognized in the income statement in the year of the retirement or disposal.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

投資物業(續)

關於投資物業轉撥為自用物業,該物業就其後會計處理之視作成本,為改變用途當日的公平值。倘本集團佔用的物業由自用物業成為投資物業,則本集團將根據「物業、廠房及設備及折舊」所述的政策,將該物業入賬,直至更改用途該日為止,而該物業的賬面值及公平值於當日的任何差額,則根據上文「物業、廠房及設備及折舊」所述的政策於資產重估儲備內作為變動入賬。

研究及開發費用

所有研究費用於發生時在收益表中扣除。

集團須展示新產品的研發項目為技術上可行,使該項目的無形資產可以被應用或出售,有意及有能力應用或出售該資產,該資產如何帶來未來經濟利益,有足夠資源完成該資產,以及該研發費用可以可靠地計量,該費用才可資本化及延後列支。否則,研發開支於發生時會作列支處理。

投資及其他金融資產

初始確認及計量

金融資產於初始確認分類為透過損益賬按公平值列賬的金融資產、貸款及應收賬款、及可供出售金融投資,或指定於有效對沖中作為對沖工具的衍生工具(視情況而定)。金融資產於初始確認時以公平值加歸屬於收購金融資產的交易成本計量,惟透過損益賬按公平值列賬的金融資產除外。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Investment properties (continued)

For a transfer from investment properties to owner-occupied properties, the deemed cost of a property for subsequent accounting is its fair value at the date of change in use. If a property occupied by the Group as an owner-occupied property becomes an investment property, the Group accounts for such property in accordance with the policy stated under "Property, plant and equipment and depreciation" up to the date of change in use, and any difference at that date between the carrying amount and the fair value of the property is accounted for as a revaluation in accordance with the policy stated under "Property, plant and equipment and depreciation" above.

Research and development costs

All research costs are charged to the income statement as incurred.

Expenditure incurred on projects to develop new products is capitalized and deferred only when the Group can demonstrate the technical feasibility of completing the intangible asset so that it will be available for use or sale, its intention to complete and its ability to use or sell the asset, how the asset will generate future economic benefits, the availability of resources to complete the project and the ability to measure reliably the expenditure during the development. Product development expenditure which does not meet these criteria is expensed when incurred.

Investments and other financial assets

Initial recognition and measurement

Financial assets are classified, at initial recognition, as financial assets at fair value through profit or loss, loans and receivables, and available-for-sale financial investments, or as derivatives designated as hedging instruments in an effective hedge, as appropriate. When financial assets are recognized initially, they are measured at fair value plus transaction costs that are attributable to the acquisition of the financial assets, except in the case of financial assets recorded at fair value through profit or loss.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

投資及其他金融資產(續)

初始確認及計量(續)

正常情況下買入及出售之金融資產概於交易日(即本集團承諾購買或出售該資產之日期)予以確認。正常情況下買入及出售乃指按照一般市場規定或慣例在一定期間內要求交付資產之金融資產買賣。

後續計量

其後金融資產之計量根據其分類進行,該 等金融資產之分類如下:

貸款及應收款項

貸款及應收款項乃固定或可釐定付款金額而在活躍市場中無報價之非衍生金融資產。於初始計量後,該等資產其後以實際利率方法計算攤銷成本入賬,減任何減值撥備。攤銷後的成本於計入收購之任何折讓或溢價後計算,並包括屬實際利率不可分割部分之費用或成本。實際利率攤銷及減值所產生之虧損於收益表內確認。

金融資產減值

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Investments and other financial assets (continued)

Initial recognition and measurement (continued)

All regular way purchases and sales of financial assets are recognized on the trade date, that is, the date that the Group commits to purchase or sell the asset. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the period generally established by regulation or convention in the marketplace.

Subsequent measurement

The subsequent measurement of financial assets depends on their classification as follows:

Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. After initial measurement, such assets are subsequently measured at amortized cost using the effective interest rate method less any allowance for impairment. Amortized cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and includes fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest rate amortization and the loss arising from impairment are recognized in the income statement.

Impairment of financial assets

The Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. An impairment exists if one or more events that occurred after the initial recognition of the asset have an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or the group of financial assets that can be reliably estimated. Evidence of impairment may include indications that a debtor or a group of debtors is experiencing significant financial difficulty, default or delinquency in interest or principal payments, the probability that they will enter bankruptcy or other financial reorganization and observable data indicating that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows, such as changes in arrears or economic conditions that correlate with defaults.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

金融資產減值(續)

以攤銷後的成本計價之金融資產

就按攤銷成本計價的金融資產而言,本集團首先會按個別基準就個別屬重大的金融資產或按組合基準就個別不屬重大的金融資產,評估是否存在減值。倘本集團重大個別基準評估之金融資產(無論屬重大度個別基準評估之金融資產(無論屬重大度會歸入一組具有相似信貸風險特性之金融資產內,並共同評估該組金融資產是否存在減值。經個別評估減值之資產,其減值虧損會予確認或繼續確認入賬,而不會納入綜合減值評估之內。

任何確定減值虧損金額的計算,乃按資產之賬面價值與估計未來之現金流量現值之差異(不包括尚未產生之未來信貸損失)。估計未來現金流量之現值以金融資產之初始實際利率(即初始確認時計算所用的實際利率)折現。

有關資產之賬面值可通過撥備賬目作抵減,而減值於收益表內確認入賬。利息收入於減少後賬面值中持續產生,且採用計量減值虧損時用以折現未來現金流量之利率累計。倘預料日後收回不可實現,而所有抵押品已變現或轉讓予本集團,則貸款及應收款項連同任何有關撥備將予註銷。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Impairment of financial assets (continued)

Financial assets carried at amortized cost

For financial assets carried at amortized cost, the Group first assesses whether impairment exists individually for financial assets that are individually significant, or collectively for financial assets that are not individually significant. If the Group determines that no objective evidence of impairment exists for an individually assessed financial asset, whether significant or not, it includes the asset in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assesses them for impairment. Assets that are individually assessed for impairment and for which an impairment loss is, or continues to be, recognized are not included in a collective assessment of impairment.

The amount of any impairment loss identified is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not yet been incurred). The present value of the estimated future cash flows is discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e., the effective interest rate computed at initial recognition).

The carrying amount of the asset is reduced through the use of an allowance account and the loss is recognized in the income statement. Interest income continues to be accrued on the reduced carrying amount and is accrued using the rate of interest used to discount the future cash flows for the purpose of measuring the impairment loss. Loans and receivables together with any associated allowance are written off when there is no realistic prospect of future recovery and all collateral has been realized or has been transferred to the Group.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

金融資產減值(續)

以攤銷後的成本計價之金融資產(續)

以後期間,倘若估計減值虧損之數額增加 或減少,而增加或減少之原因客觀上與減 值虧損確認後所發生之事件相關聯,則透 過調整撥備賬增加或撥回過往確認之減值 虧損。倘於其後收回註銷數額,該項收回 將計入收益表。

按成本值列賬之投資

倘有客觀證據顯示非按公平值列賬之無市 價股本工具因其公平值不能可靠計量而有 減值虧損,減值虧損按金融資產之賬面值 及估計未來現金流量按同等金融資產之現 時市場回報率折算為現值,以二者之差額 計算。該等資產之減值虧損不予撥回。

撤銷確認金融資產

金融資產(或金融資產之一部分或一組相似 金融資產之一部分,如適用)主要在下列情 況將被撤銷確認(例如:從本集團之綜合財 務狀況表移除),倘:

- 收取該項資產的所得現金流量之權利 經已屆滿;或
- 本集團已將收取該項資產所得現金流量之權利轉讓,但已透過「傳送」安排,將所得現金流量在沒有顯著延緩之情況下,全數付予第三者;及(i)本集團已轉讓該項資產之絕大部分風險及回報;或(ii)本集團並無轉讓或保留該項資產絕大部分風險及回報,但已轉讓該項資產之控制權。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Impairment of financial assets (continued)

Financial assets carried at amortized cost (continued)

If, in a subsequent period, the amount of the estimated impairment loss increases or decreases because of an event occurring after the impairment was recognized, the previously recognized impairment loss is increased or reduced by adjusting the allowance account. If a write-off is later recovered, the recovery is credited to the income statement.

Assets carried at cost

If there is objective evidence that an impairment loss has been incurred on an unquoted equity instrument that is not carried at fair value because its fair value cannot be reliably measured, the amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows discounted at the current market rate of return for a similar financial asset. Impairment losses on these assets are not reversed.

Derecognition of financial assets

A financial asset (or, where applicable, a part of a financial asset or part of a group of similar financial assets) is primarily derecognized (i.e., removed from the Group's consolidated statement of financial position) when:

- the rights to receive cash flows from the asset have expired; or
- the Group has transferred its rights to receive cash flows from the asset or has assumed an obligation to pay the received cash flows in full without material delay to a third party under a "passthrough" arrangement; and either (i) the Group has transferred substantially all the risks and rewards of the asset, or (ii) the Group has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset, but has transferred control of the asset.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

撤銷確認金融資產(續)

倘本集團已轉讓其收取該項資產所得現金 流量之權利或已訂立傳送安排,會評估其 有否保留該項資產擁有權的風險及回報, 以及其程度。倘其並無轉讓或保留該讓 產的絕大部份風險及回報,且並無轉讓 資產的控制權,本集團繼續按本集團的 持續參與程度確認入賬該轉讓資產。於 請況下,本集團亦確認相關負債。已轉讓 資產及相關負債乃按反映本集團保留之權 利及義務之基準計量。

以對所轉讓資產作出擔保的形式持續參與 的資產按資產原有賬面值與本集團應須償 還的最高代價金額兩者的較低者計算。

金融負債

初始確認及計量

金融負債於初始確認分類為透過損益賬按 公平值列賬之金融負債、貸款及借款或指 定於有效對沖中作為對沖工具的衍生工具 (視情况而定)。

所有金融負債初始按公平值確認,如屬貸 款及借款,則扣除直接應佔之交易成本。

本集團之金融負債包括應付貿易及票據賬款、其他應付賬款、應計負債及計息銀行貸款。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Derecognition of financial assets (continued)

When the Group has transferred its rights to receive cash flows from an asset or has entered into a pass-through arrangement, it evaluates if and to what extent it has retained the risk and rewards of ownership of the asset. When it has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset nor transferred control of the asset, the Group continues to recognize the transferred asset to the extent of the Group's continuing involvement. In that case, the Group also recognizes an associated liability. The transferred asset and the associated liability are measured on a basis that reflects the rights and obligations that the Group has retained.

Continuing involvement that takes the form of a guarantee over the transferred asset is measured at the lower of the original carrying amount of the asset and the maximum amount of consideration that the Group could be required to repay.

Financial liabilities

Initial recognition and measurement

Financial liabilities are classified, at initial recognition, as financial liabilities at fair value through profit or loss, loans and borrowings, or as derivatives designated as hedging instruments in an effective hedge, as appropriate.

All financial liabilities are recognized initially at fair value and, in the case of loans and borrowings, net of directly attributable transaction costs.

The Group's financial liabilities include trade and bills payables, other payables, accruals and interest-bearing bank borrowings.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

金融負債(續)

後續計量

金融負債之後續計量根據其分類進行,該 等金融負債之分類如下:

貸款及借款

於初始確認後,計息貸款及借款其後以實際利率法按攤銷的成本計價,惟折算之影響並不重大者除外,於該情況下則以成本 列賬。

如果負債撤銷確認以及按實際利率進行攤銷程序時,其損益在收益表內確認。

攤銷後的成本於計入收購之任何折讓或溢價後計算,並包括屬實際利率不可分割部分之費用或成本。實際利率攤銷於收益表內確認。

撤銷確認金融負債

財務負債之責任已解除或註銷或屆滿時撤銷確認。

當現有金融負債為同一貸款人以重大不同 條款之負債取代時,或現有負債之條款有 重大修改時,有關交換或修改則被視為撤 銷確認原有負債及確認一項新負債,而有 關賬面值之差額乃於收益表內確認入賬。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Financial liabilities (continued)

Subsequent measurement

The subsequent measurement of financial liabilities depends on their classification as follows:

Loans and borrowings

After initial recognition, interest-bearing loans and borrowings are subsequently measured at amortized cost, using the effective interest rate method unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

Gains and losses are recognized in the income statement when the liabilities are derecognized as well as through the effective interest rate amortization process.

Amortized cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest rate amortization is included in the income statement.

Derecognition of financial liabilities

A financial liability is derecognized when the obligation under the liability is discharged or cancelled, or expires.

When an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and a recognition of a new liability, and the difference between the respective carrying amounts is recognized in the income statement.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

抵銷金融工具

金融資產與金融負債抵銷,而有關淨額當 及僅當有現時可強制執行之法律權利以抵 銷已確認金額且有意按淨額基準結算或變 現資產及結清負債時在財務狀況表呈報。

存貨

存貨乃按成本值及可變現淨值之較低者入 賬。成本按加權平均法計算,倘為在製品 及製成品,則包括直接物料,直接勞工及 應分擔之生產費用的部分入賬。可變現淨 值乃根據估計售價減去預計直至產品製成 及出售貨品所需之任何成本。

現金及現金等價物

就綜合現金流量表而言,現金及現金等價物指現金、銀行結存及定期存款、以及可隨時轉換為已知數額現金,並承受價值變動風險甚微之短期及高度流通性之投資,一般於購入時三個月內到期,扣除須應要求償還之銀行透支,該銀行透支用作為本集團現金管理之一個完整部分。

就財務狀況表而言,現金及銀行結存包括 現金、銀行結存及定期存款,其用途並無 限制。

撥備

由於過往事件而需要承擔現時責任(法定或推定),而履行該責任很可能導致資源流出,且責任之金額能夠可靠地估計,則確認撥備。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Offsetting of financial instruments

Financial assets and financial liabilities are offset and the net amount is reported in the statement of financial position if there is a currently enforceable legal right to offset the recognized amounts and there is an intention to settle on a net basis, or to realize the assets and settle the liabilities simultaneously.

Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realizable value. Cost is determined on the weighted average basis and, in the case of work in progress and finished goods, comprises direct materials, direct labour and an appropriate proportion of overheads. Net realizable value is based on estimated selling prices less any estimated costs to be incurred to completion and disposal.

Cash and cash equivalents

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents comprise cash on hand, bank balances and bank deposits, and short term highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash, are subject to an insignificant risk of changes in value, and have a short maturity of generally within three months when acquired, less bank overdrafts which are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management.

For the purpose of the statements of financial position, cash and bank balances comprise cash on hand, bank balances and bank deposits, which are not restricted as to use.

Provisions

A provision is recognized when a present obligation (legal or constructive) has arisen as a result of a past event and it is probable that a future outflow of resources will be required to settle the obligation, provided that a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

撥備(續)

倘折現影響大,確認為撥備之金額為預期 履行該責任所需之未來開支於報告期末之 現值。倘由於時間流逝導致已折現現值金 額增加,則計入收益表之融資成本內。

本集團確認若干產品之產品保證撥備,乃 根據銷售量及過往維修及退貨之情況,(適 當地)折現至其現值金額。

所得税

所得税包括當期及遞延税項。與於收益表 以外確認項目有關之所得税在其他全面收 益或直接於權益內確認。

即期税務資產及負債以預期可退回或支付 予税務機關的金額計量,根據報告期末已 頒布或實際頒布之税率(及税務法例)推 算,並計及詮釋及本集團經營所在國家之 現行慣例。

在報告期末時,資產與負債的税基與其在 財政報告的賬面值之間的所有暫時性差 異,按負債法計提遞延税項撥備。

所有應課税暫時性差異均會確認為遞延税 項負債,惟:

 倘若遞延税項負債的起因,是由一宗 非屬企業合併的交易中初始確認之資 產或負債,與及在交易時,對會計利 潤或應課税利潤或虧損均無影響,則 屬例外;及

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Provisions (continued)

When the effect of discounting is material, the amount recognized for a provision is the present value at the end of the reporting period of the future expenditures expected to be required to settle the obligation. The increase in the discounted present value amount arising from the passage of time is included in finance costs in the income statement.

Provisions for product warranties granted by the Group on certain products are recognized based on sales volume and past experience of the level of repairs and returns, discounted to their present values as appropriate.

Income tax

Income tax comprises current and deferred tax. Income tax relating to items recognized outside the income statement is recognized in other comprehensive income or directly in equity.

Current tax assets and liabilities are measured at the amount expected to be recovered from or paid to the taxation authorities, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period, taking into consideration interpretations and practices prevailing in the countries in which the Group operates.

Deferred tax is provided, using the liability method, on all temporary differences at the end of the reporting period between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes.

Deferred tax liabilities are recognized for all taxable temporary differences, except:

when the deferred tax liability arises from the initial recognition
of an asset or liability in a transaction that is not a business
combination and, at the time of the transaction, affects neither the
accounting profit nor taxable profit or loss; and

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

所得税(續)

對於涉及附屬公司及聯營公司之投資的應課稅暫時性差異而言,倘若撥回暫時性差異的時間可以控制,以及該暫時性差異可能不會在可見將來撥回,則屬例外。

所有可扣減暫時性差異、未被動用税項抵免 與任何未被動用税項虧損結轉,均確認為 遞延税項資產。若日後有可能出現應課税利 潤,可用以抵扣該等可扣減暫時性差異、未 被動用税項抵免及未被動用税項虧損結轉, 則遞延税項資產方會確認入賬,惟:

- 倘若有關可扣減暫時性差異的遞延税 項資產的起因,是由一宗非屬企業合 併的交易中初始確認資產或負債,而 且在交易時,對會計利潤或應課税利 潤或虧損均無影響,則屬例外;及
- 對於涉及附屬公司及聯營公司之投資的可扣減暫時性差異而言,只有在暫時性差異有可能在可見將來撥回,而且日後有可能出現應課稅利潤,可用以抵扣該等暫時性差異時,方會確認遞延稅項資產。

遞延税項資產的賬面值,在每個報告期末 予以評估。若不再可能有足夠應課税利潤 用以抵扣相關税項資產的全部或部分,則 扣減遞延税項資產賬面值。在可能有足夠 應課税利潤用以抵扣相關税項資產的全部 或部分時,則在每個報告期末確認過往不 予確認的遞延税項資產。

變現資產或清償負債的期間預期適用的税率,會用作衡量遞延税項資產及負債,並以報告期末當日已經生效或大致上已經生效的稅率(及稅法)為基準。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Income tax (continued)

 in respect of taxable temporary differences associated with investments in subsidiaries and associates, when the timing of the reversal of the temporary differences can be controlled and it is probable that the temporary differences will not reverse in the foreseeable future.

Deferred tax assets are recognized for all deductible temporary differences, the carryforward of unused tax credits and any unused tax losses. Deferred tax assets are recognized to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, the carryforward of unused tax credits and unused tax losses can be utilized, except:

- when the deferred tax asset relating to the deductible temporary differences arises from the initial recognition of an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss; and
- in respect of deductible temporary differences associated with investments in subsidiaries and associates, deferred tax assets are only recognized to the extent that it is probable that the temporary differences will reverse in the foreseeable future and taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilized.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the end of each reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be utilized. Unrecognized deferred tax assets are reassessed at the end of each reporting period and are recognized to the extent that it has become probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be recovered.

Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is realized or the liability is settled, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

所得税(續)

遞延税項資產及遞延税項負債只可在現行 税項資產及現行税項負債有合法可行使的 權利下,以及在遞延税項乃關乎同一課税 公司及同一稅務機關之情況下,方可互相 抵消。

政府補助款

政府補助款乃於合理確定將會取得該筆補 助款及符合所有附帶條件時按公平值確 認。當該補助款與開支項目有關時,補助 款須有系統地與其擬補償的成本支銷期間 內確認為收入。

收益確認

在本集團可能獲得有關經濟收益及該收益 已能可靠地計量時,收益才會被確認及按 下列基準入賬:

- (a) 出售貨品方面,當貨品擁有權之大部 分風險及收益已轉移至買家,而本集 團並無保持與該已出售貨品業權通常 有關連之管理參與及實質控制;
- (b) 服務費收益在已提供服務時;
- (c) 利息收入以實際利率按應計基準確認,實際利率按折現率於金融工具預計年期折算估計未來現金流入至金融資產之賬面淨值;
- (d) 股息以股東收取款項之權利確立時; 及
- (e) 租金收入於租賃年期內按時間比例作 基準。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Income tax (continued)

Deferred tax assets and deferred tax liabilities are offset if a legally enforceable right exists to set off current tax assets against current tax liabilities and the deferred taxes relate to the same taxable entity and the same taxation authority.

Government grants

Government grants are recognized at their fair value where there is reasonable assurance that the grant will be received and all attaching conditions will be complied with. When the grant relates to an expense item, it is recognized as income on a systematic basis over the periods that the costs, which it is intended to compensate, are expensed.

Revenue recognition

Revenue is recognized when it is probable that the economic benefits will flow to the Group and when the revenue can be measured reliably, on the following bases:

- (a) from the sale of goods, when the significant risks and rewards of ownership have been transferred to the buyer, provided that the Group maintains neither managerial involvement to the degree usually associated with ownership, nor effective control over the goods sold;
- (b) service fee income, when the services have been rendered;
- (c) interest income, on an accrual basis using the effective interest rate method by applying the rate that discounts the estimated future cash receipts over the expected life of the financial instrument to the net carrying amount of the financial asset;
- (d) dividend income, when the shareholder's right to receive payment has been established; and
- (e) rental income, on a time proportion basis over the lease terms.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

經營租賃

凡資產擁有權之所有回報及風險大部分仍 歸出租人所有之租賃均列作經營租賃。當 本集團為出租人,由本集團以經營租賃出 租的資產計入非流動資產,及根據經營租 賃須應收租金按直線基準於租賃年期內在 收益表中計入。倘若本集團為承租人,則 根據經營租賃須支付租金按直線基準於租 賃年期內在收益表中列支。

經營租賃下預付土地租賃款初始按成本列 賬,其後按租賃年期按直線基準確認。

外幣

該等財務報表以港元(乃本公司之功能及呈 列貨幣)呈列。本集團屬下各公司自行決 定其功能貨幣,而各公司的財務報表內之 項目均以該功能貨幣計算。本集團屬下各 公司列賬之外幣交易首先按交易日期之功 能貨幣匯率入賬。於報告期末以外幣為單 位之貨幣資產與負債按該日之功能貨幣匯 率重新換算。因貨幣結算或換算引起之差 額於收益表內確認。根據外幣歷史成本計 算之非貨幣項目按初始交易日期之匯率換 算。根據外幣公平值計算之非貨幣項目按 釐定公平值當日之匯率計算。重新換算按 公平值計量之非貨幣項目產生之收益或虧 損,按確認該項目的公平值變動之收益或 虧損一致之方式處理(即公平值收益或虧損 於其他全面收益或收益表內確認之項目之 匯兑差額亦分別於其他全面收益或收益表 內確認)。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Operating leases

Leases where substantially all the rewards and risks of ownership of assets remain with the lessor are accounted for as operating leases. Where the Group is the lessor, assets leased by the Group under operating leases are included in non-current assets, and rental receivabe under the operating leases are credited to the income statement on the straight-line basis over the lease terms. Where the Group is the lessee, rentals payable under operating leases are charged to the income statement on the straight-line basis over the lease terms.

Prepaid land lease payments under operating leases are initially stated at cost and subsequently recognized on the straight-line basis over the lease terms.

Foreign currencies

These financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Company's functional and presentation currency. Each entity in the Group determines its own functional currency and items included in the financial statements of each entity are measured using that functional currency. Foreign currency transactions recorded by the entities in the Group are initially recorded using their respective functional currency rates prevailing at the dates of the transactions. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the functional currency rates of exchange ruling at the end of the reporting period. Differences arising on settlement or translation of monetary items are recognized in the income statement. Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the exchange rates at the dates of the initial transactions. Non-monetary items measured at fair value in a foreign currency are translated using the exchange rates at the date when the fair value was measured. The gain or loss arising on translation of a non-monetary item measured at fair value is treated in line with the recognition of the gain or loss on change in fair value of the item (i.e., translation differences on the item whose fair value gain or loss is recognized in other comprehensive income or income statement is also recognized in other comprehensive income or income statement, respectively).

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

外幣(續)

若干海外附屬公司、及聯營公司之功能貨幣並非港元。於報告期末,該等公司之資產及負債均按報告期末之匯率換算為本公司之呈報貨幣,而該等公司之收益表按年內之加權平均匯率算換為港元。匯率差異計入其他全面收益,並累計至權益之獨立部分。於出售外地營運時,就特定外地營運之其他全面收入部分將於收益表確認。

就綜合現金流量表而言,海外附屬公司之 現金流量按有關日期之匯率換算為港元。 海外附屬公司年內經常產生之現金流量按 年內之加權平均匯率換算為港元。

僱員褔利

(a) 退休金計劃

本集團根據強制性公積金計劃條例設立定額供款之強制性公積金退休福利計劃(「強積金計劃」)予合資格參與該強積金計劃之僱員。供款乃按僱員底薪之若干百分比計算,並於根據強積金計劃之規則應予支付時計入收益表。強積金計劃之資產乃獨立於本集團之資產,並由獨立管理之基金另行持有。本集團之僱主供款於強積金計劃供款後全數歸屬僱員。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Foreign currencies (continued)

The functional currencies of certain overseas subsidiaries and associates are currencies other than the Hong Kong dollar. As at the end of the reporting period, the assets and liabilities of these entities are translated into the presentation currency of the Company at the exchange rates prevailing at the end of the reporting period and their income statements are translated into Hong Kong dollars at the weighted average exchange rates for the year. The resulting exchange differences are recognized in other comprehensive income and accumulated in the exchange fluctuation reserve. On disposal of a foreign operation, the component of other comprehensive income relating to that particular foreign operation is recognized in the income statement.

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, the cash flows of overseas subsidiaries are translated into Hong Kong dollars at the exchange rates ruling at the dates of the cash flows. Frequently recurring cash flows of overseas subsidiaries which arise throughout the year are translated into Hong Kong dollars at the weighted average exchange rates for the year.

Employee benefits

(a) Pension schemes

The Group operates a defined contribution Mandatory Provident Fund retirement benefit scheme (the "MPF Scheme") under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance, for those employees who are eligible to participate in the MPF Scheme. Contributions are made based on a certain percentage of the employees' basic salaries and are charged to the income statement as they become payable in accordance with the rules of the MPF Scheme. The assets of the MPF Scheme are held separately from those of the Group in an independently administered fund. The Group's employer contributions vest fully with the employees when contributed into the MPF Scheme.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

僱員褔利(續)

(a) 退休金計劃(續)

強積金計劃生效前,本集團曾設立一個定額供款退休福利計劃(「退休計劃」),供合資格及選擇參與該計劃之僱員參加。退休計劃與強積金計劃之運作方式相近,惟倘僱員於有權全數收取本集團之僱主供款以前離職,本集團繼後應付之供款可以從遭放棄之有關款項扣減。

本集團在中國大陸附屬公司之僱員須 參與地方市政府所管理之中央退休金 計劃(「中央計劃」)。該等附屬公司須 根據其僱員之薪金若干百分比計算, 在按中央計劃規定之支付日期向該中 央計劃支付供款額,並在有關之期間 從收益表中扣除。

根據台灣勞動基準法所要求,本集團在台灣之附屬公司設立一項撥款定領福利退休金計劃(「舊計劃」),並須每月向該退休準備金供款,為僱員提供退休及終止服務之福利。該退休準備金監督委員會(「委員會」)管理,並以委員會之名義存入一間經政府批准擔當託管人之金融機構。定額福利計劃的退休金福利成本,乃採用預計單位基數精算估值法計算。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Employee benefits (continued)

(a) Pension schemes (continued)

Prior to the MPF Scheme becoming effective, the Group operated a defined contribution retirement benefits scheme (the "DCRB Scheme") for those employees who were eligible and had elected to participate in the DCRB Scheme. The DCRB Scheme operates in a similar way to the MPF Scheme, except that when an employee leaves the Group prior to his/her interest in the DCRB Scheme vesting fully, the ongoing contributions payable by the Group would be reduced by the relevant amount of the forfeited employer contributions.

The employees of the Group's subsidiaries in Mainland China are required to participate in a central pension scheme (the "Central Scheme") which is operated by the local municipal government. The contributions payable by these subsidiaries to the Central Scheme, which are based on a certain percentage of the salaries of their employees, are charged to the income statement as they become payable in accordance with the rules of the Central Scheme.

As required by the Taiwanese Labour Standard Law, the Group's subsidiaries in Taiwan operate a funded defined benefits pension scheme (the "Old Scheme") and make monthly contributions to the retirement fund to meet employees' retirement and termination benefits entitlements. The fund is administered by the Employees' Retirement Fund Committee (the "Committee") and is deposited under the Committee's name with a government approved financial institution, which acts as the trustee. The cost of providing pensions benefits under the defined benefit plan is determined using the projected unit credit actuarial valuation method.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

僱員褔利(續)

(a) 退休金計劃(續)

舊計劃所產生之重新計量(包括精算收益及虧損、資產上限之影響(不包括包含於定額福利負債淨額之利息淨額內的金額)及計劃資產回報(不包括包含於定額福利負債淨額之利息淨額內的金額)),乃即時確認於綜合財務狀況表內,有關計入或扣除自保留溢利之款項於發生期間確認於其他全面收益。重新計量概不於隨後期間重新分類至收益表。

過往服務成本乃於以下日期(以較早者 為準)確認於損益:

- 計劃修訂或裁減之日;及
- 本集團確認架構重整相關成本之日

利息淨額乃利用折現率將定額福利負債或資產淨額計算。本集團於綜合收益表「銷售成本」,「銷售及分銷支出」及「行政支出」下確認定額福利責任淨額之以下變動。

- 服務成本包括現時服務成本、過 往服務成本、裁減之損益及非例 行結算
- 利息支出或收入淨額

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Employee benefits (continued)

(a) Pension schemes (continued)

Remeasurements arising from the Old Scheme, comprising actuarial gains and losses, the effect of the asset ceiling (excluding amounts included in net interest on the net defined benefit liability) and the return on plan assets (excluding amounts included in net interest on the net defined benefit liability), are recognized immediately in the consolidated statement of financial position with a corresponding debit or credit to retained profits through other comprehensive income in the period in which they occur. Remeasurements are not reclassified to the income statement in subsequent periods.

Past service costs are recognized in profit or loss at the earlier of:

- the date of the plan amendment or curtailment; and
- the date that the Group recognizes restructuring-related costs

Net interest is calculated by applying the discount rate to the net defined benefit liability or asset. The Group recognizes the following changes in the net defined benefit obligation under "cost of sales", "selling and distribution expenses" and "administrative expenses" in the consolidated income statement.

- Service costs comprising current service costs, past-service costs, gains and losses on curtailments and non-routine settlements
- Net interest expense or income

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

僱員褔利(續)

(a) 退休金計劃(續)

於二零零五年,台灣政府修訂了相關的退休金計劃規則,於勞工退休金計劃規則,於勞工退休金計劃(「新計劃」),並於二零零五年七月一日生效。根據修訂的退休規則,能按需要選擇新計劃或繼續舊對選擇不進調,計劃的僱員的責任為自選擇後按每月報酬的所需部分供款予政府指定與負責按舊計劃於二零零五年七月一日前相關服務年期的部分。

(b) 基於股權的支付交易

本公司採納購股權計劃,目的是獎勵及鼓勵為本集團帶來貢獻之合資格人士。集團的僱員(包括董事)為集團提供服務藉以換取股權形式報酬之交易是為「以股權支付交易」。

與僱員進行於二零零二年十一月七日 之後以股權支付交易成本乃參考授權 當日的公平值計算。公平值乃外聘估 值師採用二項式模式釐定。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Employee benefits (continued)

(a) Pension schemes (continued)

In 2005, the Taiwan government amended the related pension scheme regulations by adding a new contributory pension scheme (the "New Scheme") in the Labour Pension Act, which became effective on 1 July 2005. According to the amended retirement regulations, the employees could choose to either select the New Scheme or to stay with the Old Scheme whatever they want. The obligation of the Group's subsidiaries in Taiwan to those employees selecting the New Scheme is to contribute the required portion of the monthly compensation to the government designated account since the election, while the Group's subsidiaries in Taiwan are still liable under the Old Scheme for the portion pertaining to the service years prior to 1 July 2005.

(b) Share-based payment transactions

The Company operates a share option scheme for the purpose of providing incentives and rewards to eligible participants who contribute to the success of the Group's operations. Employees (including directors) of the Group receive remuneration in the form of share-based payment transactions, whereby employees render services as consideration for equity instruments ("equity-settled transactions").

The cost of equity-settled transactions with employees for grants after 7 November 2002 is measured by reference to the fair value at the date at which they are granted. The fair value is determined by an external valuer using a binomial model.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

僱員褔利(續)

(b) 基於股權的支付交易(續)

以股權支付交易的成本連同股價的相應升幅會於達到表現及/或服務條件的期內確認。由每個報告期末直至歸屬日就以股權支付交易確認的累計支出反映歸屬期屆滿,以及就本集團有關最終將會歸屬的股本工具數目的最佳估計。每一期間收益表之扣除或計入,指該期間開始和結束時已確認累計支出之變動。

除非購股權的歸屬權是附帶市況或非歸屬條件,最終未能獲得歸屬權的報酬是不會被確認列支,但只要所有其他表現及/或服務的條件已經達成,則不論市況或非歸屬條件是否達到,該購股權均會視作已獲歸屬權處理。

當以股權支付報酬的條件修訂時,會確認最少的支出,猶如條款並無修訂一般之符合購股權原先條款之水平。此外,倘按修訂日期的計算,任何修訂導致基於股權的支付交易的總公平值有所增加,或對僱員帶來其他利益,則應就該等修訂確認支出。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Employee benefits (continued)

(b) Share-based payment transactions (continued)

The cost of equity-settled transactions is recognized, together with a corresponding increase in equity, over the period in which the performance and/or service conditions are fulfilled. The cumulative expense recognized for equity-settled transactions at the end of each reporting period until the vesting date reflects the extent to which the vesting period has expired and the Group's best estimate of the number of equity instruments that will ultimately vest. The charge or credit to the income statement for a period represents the movement in the cumulative expense recognized as at the beginning and end of that period.

No expense is recognized for awards that do not ultimately vest, except for equity-settled transactions where vesting is conditional upon a market or non-vesting condition, which are treated as vesting irrespective of whether or not the market or non-vesting condition is satisfied, provided that all other performance and/or service conditions are satisfied.

Where the terms of an equity-settled award are modified, as a minimum an expense is recognized as if the terms had not been modified, if the original terms of the award are met. In addition, an expense is recognized for any modification that increases the total fair value of the share-based payment transaction, or is otherwise beneficial to the employee as measured at the date of modification.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

3. 主要會計政策摘要(續)

僱員褔利(續)

(b) 基於股權的支付交易(續)

當以股權支付報酬註銷時,會視作報酬已於註銷當日已歸屬,而報酬尚未確認的任何支出會即時確認。此包括未符合屬本集團或僱員控制範圍內之非歸屬條款所涉及之購股權。然而,倘註銷的報酬有任何替代的新報酬,則該項註銷及報酬會如上段所述被視為原有報酬的修訂處理。

未行使購股權的攤薄影響會以額外股 份攤薄入賬,計算每股盈利。

4. 重大會計判斷及估計

編製本集團財務報表時,管理層須作出可能影響收益、開支、資產及負債呈報金額及相應披露以及或然負債披露之判斷、估計及假設。此等假設及估計之不確定因素可能導致須於未來為受影響之資產及負債賬面值作出重大調整。

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(continued)

Employee benefits (continued)

(b) Share-based payment transactions (continued)

Where an equity-settled award is cancelled, it is treated as if it had vested on the date of cancellation, and any expense not yet recognized for the award is recognized immediately. This includes any award where non-vesting conditions within the control of either the Group or the employee are not met. However, if a new award is substituted for the cancelled award, and is designated as a replacement award on the date that it is granted, the cancelled and new awards are treated as if they were a modification of the original award, as described in the previous paragraph.

The dilutive effect of outstanding options is reflected as additional share dilution in the computation of earnings per share.

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES

The preparation of the Group's financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the reported amounts of revenue, expenses, assets and liabilities, and their accompanying disclosures, and the disclosure of contingent liabilities. Uncertainty about these assumptions and estimates could result in outcomes that could require a material adjustment to the carrying amounts of the assets or liabilities affected in the future.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

4. 重大會計判斷及估計(續)

判斷

於應用本集團之會計政策過程中,管理層已作出下列對財務報表內所確認金額產生最重大影響之判斷(不包括涉及估計者):

(a) 資產減值

(b) 分派股息產生之扣繳税

本集團在決定是否應根據有關稅務管 轄權就若干附屬公司所分派之股息計 提扣繳稅,乃按支付股息時間而作出 判斷。本集團認為,倘若於可預見之 未來溢利不獲分派,則毋須計提扣繳 稅。

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES (continued)

Judgements

In the process of applying the Group's accounting policies, management has made the following judgements, apart from those involving estimations, which have the most significant effect on the amounts recognized in the financial statements:

(a) Impairment of assets

In determining whether an asset is impaired or the event previously causing the impairment no longer exists, the Group has to exercise judgement in the area of asset impairment, particularly in assessing: (1) whether an event has occurred that may affect the asset value or such event affecting the asset value has not been in existence; (2) whether the carrying value of an asset can be supported by the net present value of future cash flows which are estimated based upon the continued use of the asset or derecognition; and (3) the appropriate key assumptions to be applied in preparing cash flow projections including whether these cash flow projections are discounted using an appropriate rate. Changing the assumptions selected by management to determine the level of impairment, including the discount rates or the growth rate assumptions in the cash flow projections, could materially affect the net present value used in the impairment test.

(b) Withholding taxes arising from the distributions of dividends

The Group's determination as to whether to accrue for withholding taxes arising from the distributions of dividends from certain subsidiaries according to the relevant tax jurisdictions is subject to judgement on the timing of the payment of the dividend. The Group considered that if the profits will not be distributed in the foreseeable future, then no withholding taxes should be provided.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

4. 重大會計判斷及估計(續)

判斷(續)

(c) 投資物業和自用物業的分類

本集團釐定一項物業是否符合投資物 業資格,並已制定作出此類判斷的準 則。投資物業指為賺取租金或資本升 值或兩者兼得而持有的物業。因此, 本集團考慮一項物業產生的現金流量 是否很大程度上獨立於本集團持有的 其他資產。一些物業部分是為賺取租 金或資本升值而持有,而另一部分為 用於生產或提供商品或服務或行政用 途而持有。倘該等部分可分開出售或 根據融資租賃分開出租,則本集團對 該等部分獨立列賬。倘該等部分不能 分開出售,則只有在為用於生產或提 供商品或服務或行政用途而持有的部 分不重大的情況下,該物業方屬投資 物業。判斷是對各單項物業作出,以 確定配套服務是否如此重要以致物業 不符合投資物業的資格。

估計不明朗因素

大有可能導致下一財政年度之資產及負債 賬面值須作重大調整之未來主要假設及報 告期末之其他主要估計不明朗因素討論如 下。

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND **ESTIMATES** (continued)

Judgements (continued)

(c) Classification between investment properties and owner-occupied properties

The Group determines whether a property qualifies as an investment property, and has developed criteria in making that judgement. Investment property is a property held to earn rentals or for capital appreciation or both. Therefore, the Group considers whether a property generates cash flows largely independently of the other assets held by the Group. Some properties comprise a portion that is held to earn rentals or for capital appreciation and another portion that is held for use in the production or supply of goods or services or for administrative purposes. If these portions could be sold separately or leased out separately under a finance lease, the Group accounts for the portions separately. If the portions could not be sold separately, the property is an investment property only if an insignificant portion is held for use in the production or supply of goods or services or for administrative purposes. Judgement is made on an individual property basis to determine whether ancillary services are so significant that a property does not qualify as an investment property.

Estimation uncertainty

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are described as below.

二零一五年三月三十一日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

4. 重大會計判斷及估計(續)

估計不明朗因素(續)

(a) 商譽減值

本集團至少每年釐定商譽是否減值,對已獲分配商譽之現金產出單位之使用價值作出估計。估計使用價值要求本集團對來自現金產出單位之預期未來現金流量作出估計,亦要選擇合適折現率計算該等現金流量之現值。於二零一五年三月三十一日,商譽之賬面值為港幣94,931,000元(二零一四年:港幣94,931,000元)。減值評估之詳情載列於附註18。

(b) 存貨減值之估計

本集團之管理層定期檢閱陳舊存貨之 貨齡分析,此涉及將陳舊存貨項目之 賬面值與相關公平值減銷售成本作比 較。其目的在於確定有否需要對任何 陳舊及滯銷之項目於財務報表計提減 值。此外,亦定期進行人手點算所有 存貨,以決定是否需要對任何已辨別 之陳舊存貨及次貨計提減值。

(c) 應收貿易及票據賬款減值之估計

釐定是否需要計提應收貿易及票據賬款減值時,本集團會考慮欠賬之賬齡狀況及收回可能性。鑑定可能賬款減值的客觀證據後,負責人員會與有關客戶討論並就收回成數向管理層匯報。就不大可能收回而減值之應收款方會作個別減值撥備。

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES (continued)

Estimation uncertainty (continued)

(a) Impairment of goodwill

The Group determines whether goodwill is impaired at least on an annual basis. This requires an estimation of the value in use of the cash-generating units to which the goodwill is allocated. Estimating the value in use requires the Group to make an estimate of the expected future cash flows from the cash-generating unit and also to choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those cash flows. The carrying amount of goodwill as at 31 March 2015 was HK\$94,931,000 (2014: HK\$94,931,000). More details of the impairment assessment are given in note 18.

(b) Estimation regarding impairment of inventories

Management of the Group reviews the inventory ageing analysis on a periodic basis for those aged inventories. This involves comparison of the carrying value of the aged inventory items with the respective fair value less costs to sell. The purpose is to ascertain whether impairment is required to be made in the financial statements for any obsolete and slow-moving items. In addition, physical counts on all inventories are carried out on a periodic basis in order to determine whether impairment needs to be made in respect of any obsolete and defective inventories identified.

(c) Estimation regarding impairment of trade and bills receivables

In determining whether impairment of trade and bills receivables is required, the Group takes into consideration the ageing status and the likelihood of collection. Following the identification of objective evidence for potential impairment of debts, the responsible personnel will discuss with the relevant customers and report to management on the recoverability. Individual impairment allowance is only made for those impaired receivables that are unlikely to be collected.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

5. 經營分部資料

本集團主要從事製造及銷售注塑機及有關 產品。就管理而言,本集團根據其客戶所 在地分為不同業務單位,有下列三個可報 告經營分部:

- (i) 中國大陸及香港;
- (ii) 台灣;及
- (iii) 其他海外國家。

管理層會分開監察本集團之經營分部之業 績,以就資源分配及表現評估方面作出決 定。分部表現乃根據經調整之除稅前溢利 而計量之可報告分部溢利來作評估。

分部資產扣除於聯營公司之投資、遞延税 項資產及現金及銀行結存(抵押銀行存款除 外)。分部負債扣除計息銀行貸款、應付税 項及遞延税項負債。

可報告經營分部之間並沒有重大銷售。

5. OPERATING SEGMENT INFORMATION

The Group is principally involved in the manufacture and sale of plastic injection moulding machines and related products. For management purposes, the Group is organized into business units based on the geographical location of customers and has three reportable operating segments as follows:

- (i) Mainland China and Hong Kong;
- (ii) Taiwan; and
- (iii) Other overseas countries.

Management monitors the results of the Group's operating segments separately for the purpose of making decisions about resource allocation and performance assessment. Segment performance is evaluated based on reportable segment profit, which is a measure of adjusted profit before tax.

Segment assets exclude investments in associates, deferred tax assets and cash and bank balances except pledged bank deposits. Segment liabilities exclude interest-bearing bank borrowings, tax payable and deferred tax liabilities.

There are no significant sales between the reportable operating segments.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

5. 經營分部資料(續)

下表載列截至二零一五年及二零一四年 三月三十一日止年度本集團經營分部之 收益、業績、若干資產、負債及開支資料。

5. OPERATING SEGMENT INFORMATION (continued)

The following tables present revenue, results, certain assets, liabilities and expenditure information for the Group's operating segments for the years ended 31 March 2015 and 2014.

從對外客戶的 公部版送

	分部收益					
		Segment revenue		分部業績		
		from externa	I customers	Segment results		
本集團	Group					
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014	2015	2014	
中國大陸及香港	Mainland China and Hong Kong	915,743	1,189,675	30,189	80,529	
台灣	Taiwan	99,074	145,451	12,167	16,564	
其他海外國家	Other overseas countries	552,971	511,049	15,741	25,584	
		1,567,788	1,846,175	58,097	122,677	
經營分部業績與 除税前溢利 調節如下:	Reconciliation of results of operating segments to profit before tax is as follows:					
經營分部業績	Operating segment results			58,097	122,677	
未攤分收入及收益	Unallocated income and gains			17,558	17,529	
企業及未攤分支出	Corporate and unallocated expenses			(31,747)	(35,444)	
融資成本	Finance costs			(4,966)	(5,469)	
應佔聯營公司	Share of profits less losses					
溢利減虧損	of associates			3,561	6,638	

Notes to Financial Statements

31 March 2015

5. 經營分部資料(續)

5. OPERATING SEGMENT INFORMATION (continued)

		•	↑部資產 	分部負債			
本集團	Group	Segn	Segment assets		Segment liabilities		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014	2015	2014		
中國大陸及香港	Mainland China and Hong Kong	2,263,946	2,514,389	389,006	503,953		
台灣	Taiwan	93,352	145,707	27,877	48,580		
其他海外國家	Other overseas countries	338,188	289,325	97,457	102,350		
		2,695,486	2,949,421	514,340	654,883		
於聯營公司之投資	Investments in associates	36,310	32,706	_	_		
未攤分資產	Unallocated assets	1,020,435	914,360	_	_		
未攤分負債	Unallocated liabilities			335,880	326,590		
		3,752,231	3,896,487	850,220	981,473		

其他分部資料

Other segment information

已於收益表扣除/(撥回)

		其他非現金 折舊及攤銷 支出/(收入 Depreciation and other non-car amortization expenses/(inco		收入) n-cash	入) Impairme cash charged/(reve		資本開支 Capital expenditure		
本集團	Group								
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014
中國大陸及香港	Mainland China and Hong Kong	64,818	70,477	(1,635)	(6,747)	(7,669)	(15,097)	35,441	120,614
台灣	Taiwan	964	1,312	(7)	4	(16)	(721)	745	317
其他海外國家	Other overseas countries	3,999	2,412	(32)	(11)	(467)	1,523	1,432	1,035
		69,781	74,201	(1,674)	(6,754)	(8,152)	(14,295)	37,618	121,966

Notes to Financial Statements

31 March 2015

5. 經營分部資料(續)

本集團

台灣

(港幣千元)

中國大陸及香港

其他海外國家

5. OPERATING SEGMENT INFORMATION (continued)

Non-cur	Non-current assets				
2015	2014				
1,047,138	1,064,295				
92,394	97,846				

非流動資產

637 394

1,162,535

1,140,169

上述之非流動資產資料乃按資產所在地及 扣除於聯營公司之投資,遞延稅項資產及 金融工具計算。

The non-current asset information above is based on the locations of the assets and excludes investments in associates, deferred tax assets and financial instrument.

6. 收益

Group

Taiwan

(HK\$'000)

Mainland China and Hong Kong

6. REVENUE

Other overseas countries

收益(亦為本集團之營業額)指年內之銷貨 發票淨額,減去退貨及貿易折扣,而不包 括集團公司間之交易。

Revenue, which is also the Group's turnover, represents the net invoiced value of goods sold during the year, after allowances for returns and trade discounts, excluding intra-group transactions.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

7. 除税前溢利

7. PROFIT BEFORE TAX

本集團之除稅前溢利已扣除/(計入)下列 各項: The Group's profit before tax is arrived at after charging/(crediting):

(港幣千元)	(HK\$'000)	附註 Notes	2015	2014
A 11 + 15 +				
售出存貨成本	Cost of inventories sold		1,238,122	1,429,321
折舊	Depreciation	15	68,237	71,386
預付土地租賃款之攤銷	Amortization of prepaid land lease payments	17	1,544	2,815
出售物業、廠房及	Loss on disposal of items of property,			
設備之虧損*	plant and equipment*		228	64
註銷一附屬公司之溢利*	Gain on deregistration of a subsidiary*		_	(2,918)
物業、廠房及設備	Write-off of items of property,			
之註銷*	plant and equipment*	15	326	221
契約土地及樓宇經營租賃	Minimum lease payments under operating			
下之最低租賃支出	leases of leasehold land and buildings		7,538	7,097
研究及開發費用***	Research and development costs***		40,414	48,618
政府補助款*/****	Government grants*/****		(3,090)	(5,395)
核數師酬金	Auditors' remuneration		2,026	2,029
員工福利支出(董事酬金	Employee benefit expenses (excluding			
除外 <i>一附註9</i>):	directors' emoluments – note 9):			
工資及薪酬	Wages and salaries		233,674	253,899
退休金計劃供款	Pension scheme contributions			
(定額供款計劃)	(defined contribution scheme)		24,634	20,935
退休金計劃成本	Pension scheme costs			
(定額福利計劃)	(defined benefit scheme)	29	1,089	1,153
應收貿易及票據賬款	Impairment of trade and bills			
減值淨額***	receivables, net***	22	2,214	355
存貨減值	Write-back of impairment of			
撥回淨額**	inventories, net**		(13,020)	(14,650)
其他應收賬款減值***	Impairment of other receivables***	23	2,654	_
匯兑差異淨額***	Foreign exchange differences, net***		(2,047)	(30,718)
自用物業之租金	Gross rental income			
收入總值	on owner-occupied properties		(6,518)	(6,235)
減:支出	Less: Outgoings		116	87
自用物業之租金	Net rental income			
收入淨額	on owner-occupied properties		(6,402)	(6,148)

Notes to Financial Statements

31 March 2015

7. 除税前溢利(續)

7. PROFIT BEFORE TAX (continued)

本集團之除税前溢利已扣除/(計入)下列 各項:(續)

The Group's profit before tax is arrived at after charging/(crediting): (continued)

(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
投資物業之租金	Gross rental income		
收入總值	on investment properties	(1,023)	_
減:支出	Less: Outgoings	57	_
投資物業之租金	Net rental income		
收入淨額	on investment properties	(966)	
利息收入*	Interest income*	(17,558)	(14,611)
高賬齡負債之撥回*	Write-back of aged liabilities*	(2,228)	(4,121)

- * 該等項目已包括於綜合收益表之「其他收入 及收益淨額」內。
- ** 該項目已包括於綜合收益表之「銷售成本」
- *** 該等項目已包括於綜合收益表之「其他經營 支出淨額」內。
- ****因主要於中國大陸開展研究活動而收到多 項政府補助。收到的政府補助,倘若無附 帶任何未實現之條件或或有事項且與意圖 補助之成本並不匹配,則被確認為其他收 入。倘若與收到的政府補助所匹配的相關 支出尚未發生或所附帶條件尚未實現,則 在合併財務狀況表中作為「其他應付賬款及 應計負債」列示。

- These items are included in "Other income and gains, net" on the face of the consolidated income statement.
- ** This item is included in "Cost of sales" on the face of the consolidated income statement.
- *** These items are included in "Other operating expenses, net" on the face of the consolidated income statement.
- **** Various government grants have been received mainly for setting up research activities in Mainland China. Conditions or contingencies relating to these grants are fulfilled and they are not deducted from the related costs which they are intended to compensate, but recorded in other income. Government grants received for which related expenditure has not yet been incurred or to which there were unfulfilled conditions are included in "Other payables and accruals" in the consolidated statement of financial position.

8. 融資成本

8. FINANCE COSTS

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
於五年內全數償還之	Interest on bank loans		
銀行貸款利息	wholly repayable within five years	4,966	5,469

Notes to Financial Statements

31 March 2015

9. 董事酬金

9. DIRECTORS' EMOLUMENTS

依照聯交所上市規則及前香港公司條例(香 港法例第32章)第161條,年內董事酬金披 露如下:

Directors' emoluments for the year disclosed pursuant to the Listing Rules on the Stock Exchange and section 161 of the predecessor Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 32), are as follows:

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
袍金:	Fees:		
執行董事	Executive directors	_	_
獨立非執行董事	Independent non-executive directors	880	880
其他酬金:	Other emoluments:		
薪酬、津貼及實物收益	Salaries, allowances and benefits in kind	11,067	11,081
表現掛鉤花紅	Performance related bonuses	_	891
退休金計劃供款	Pension scheme contributions	72	60
		12,019	12,912

(a) 獨立非執行董事

(a) Independent non-executive directors

年內,支付予獨立非執行董事的袍金 如下:

The fees paid to independent non-executive directors during the year were as follows:

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
陳慶光先生	Mr. Johnson Chin Kwang TAN	215	215
Anish LALVANI先生	Mr. Anish LALVANI	230	230
陳智思先生	Mr. Bernard Charnwut CHAN	215	215
利子厚先生	Mr. Michael Tze Hau LEE	220	220
		880	880

年內,並無其他酬金支付予獨立非執 行董事(二零一四年:無)。

There were no other emoluments payable to the independent nonexecutive directors during the year (2014: Nil).

Notes to Financial Statements

31 March 2015

9. 董事酬金(續)

9. DIRECTORS' EMOLUMENTS (continued)

(b) 執行董事

(b) Executive directors

	_	2015				
			薪酬、			
			津貼			
			及實物利益	表現	退休金	
			Salaries,	掛鉤花紅	計劃供款	
			allowances	Performance	Pension	酬金總計
		袍金	and benefits	related	scheme	Total
(港幣千元)	(HK\$'000)	Fees	in kind	bonuses	contributions	emoluments
蔣震博士	Dr. Chen CHIANG	_	4,041	-	_	4,041
蔣麗苑女士	Ms. Lai Yuen CHIANG	_	2,481	-	18	2,499
蔣志堅先生	Mr. Chi Kin CHIANG	_	1,877	-	18	1,895
鍾效良先生	Mr. Stephen Hau Leung CHUNG	_	1,534	-	18	1,552
吳漢華先生	Mr. Sam Hon Wah NG	_	1,134	_	18	1,152
		_	11,067	_	72	11,139

	_	2014				
			薪酬、			
			津貼			
			及實物利益	表現	退休金	
			Salaries,	掛鉤花紅	計劃供款	
			allowances	Performance	Pension	酬金總計
		袍金	and benefits	related	scheme	Total
(港幣千元)	(HK\$'000)	Fees	in kind	bonuses	contributions	emoluments
蔣震博士	Dr. Chen CHIANG	_	4,055	337	_	4,392
蔣麗苑女士	Ms. Lai Yuen CHIANG	_	2,481	206	15	2,702
蔣志堅先生	Mr. Chi Kin CHIANG	_	1,877	126	15	2,018
鍾效良先生	Mr. Stephen Hau Leung CHUNG	_	1,534	128	15	1,677
吳漢華先生	Mr. Sam Hon Wah NG	_	1,134	94	15	1,243
		-	11,081	891	60	12,032

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

9. 董事酬金(續)

9. DIRECTORS' EMOLUMENTS (continued)

(b) 執行董事(續)

執行董事酬金範圍如下:

(b) Executive directors (continued)

The emoluments of the executive directors fell within the following bands:

	董事人	、數
	Number of o	directors
(港幣)(HK\$)	2015	2014
1,000,001 - 1,500,000	1	1
1,500,001 – 2,000,000	2	1
2,000,001 - 2,500,000	1	1
2,500,001 – 3,000,000	-	1
4,000,001 – 4,500,000	1	1
	5	5

鑑於二零零八年底,全球金融海嘯影,蔣震博士及蔣麗苑女士減基本語時減薪,到30%,蔣志堅先生、鍾效良先生減基本薪酬20%,蔣志堅先生、鍾效良先生部直至之。 漢華先生減基本薪酬20%,至主減基本系數是 等零八年十二月一日起生效,自己会 等團業務好轉及執行董事認為持營運 時間為止。由於全球經濟開之之 時間為止。由於全球經濟開之意將由 過於穩定,所有執行董事同意納持營運暫 過於穩定,所有執行董事之基本新酬幅度改為10%,並執行董事之基本薪酬幅度改為10%,或執行董事之基本薪酬的 過程至有關服務協議所載之原有水平。

年內,本集團並無給予董事酬金以鼓 勵對方加入本集團或作為加入本集團 時之報酬、或離職賠償。

Due to the adverse effects of the global financial tsunami in late 2008, the executive directors had voluntarily agreed to effect a temporary reduction of 30% of basic remuneration in the cases of Dr. Chen CHIANG and Ms. Lai Yuen CHIANG and 20% of basic remuneration in the cases of Mr. Chi Kin CHIANG, Mr. Stephen Hau Leung CHUNG and Mr. Sam Hon Wah NG, all with effect from 1 December 2008 until the business of the Group recovers and when the executive directors consider appropriate. In view of the fact that the global economy started and continued to recover from the financial tsunami and the business operation of the Group had become stable, all the executive directors had agreed to change the rate of temporary reduction of their basic remuneration to 10% with effect from 1 March 2010. The basic remuneration of the executive directors would be resumed to the original levels as contained in their service agreements when the executive directors consider appropriate.

During the year, no emoluments were paid by the Group to the directors as an inducement to join, or upon joining the Group, or as compensation for loss of office.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

10. 五名獲最高酬金之僱員

年內,五名獲最高酬金之僱員包括五名(二 零一四年: 五名)董事,其酬金已載列於財 務報表附註9。

11. 所得税支出

本集團年內有源於香港之應課税溢利, 故就香港利得税按16.5%(二零一四年: 16.5%)税率作出撥備。其他地區之溢利税 項則按本集團經營業務所在國家/司法權 區之現行稅率計算。

10. FIVE HIGHEST PAID EMPLOYEES

The five highest paid employees during the year included five (2014: five) directors, details of whose emoluments are set out in note 9 to the financial statements.

11. INCOME TAX EXPENSE

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2014: 16.5%) on the estimated assessable profits arising in Hong Kong during the year. Taxes on profits assessable elsewhere have been calculated at the rates of tax prevailing in the countries/jurisdictions in which the Group operates.

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
即期:	Current:		
本年度支出	Charge for the year		
香港	Hong Kong	4	3
其他地區	Elsewhere	8,201	13,179
過往年度多提撥備	Overprovision in prior years	(87)	(100)
遞延一附註30	Deferred – note 30	15,585	11,252
本年度税項支出	Tax charge for the year	23,703	24,334

Notes to Financial Statements

31 March 2015

11. 所得税支出(續)

11. INCOME TAX EXPENSE (continued)

就除税前溢利以適用於本公司及其附屬公 司所在國家/司法權區之法定税率計算(税 率由12%至25%)之税項支出,與按實際税 率計算之税項支出之調節如下:

A reconciliation of the tax expense applicable to profit before tax at the statutory rates, ranging from 12% to 25%, for the countries/ jurisdictions in which the Company and its subsidiaries are domiciled to the tax expense at the effective tax rates is as follows:

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
除税前溢利	Profit before tax	42,503	105,931
按法定税率計算之税項	Tax at the statutory tax rates	17,156	29,429
個別省份或地方機構	Tax concessions/lower tax rates for		
之税務寬減/較低税率	specific provinces and local authorities	(6,280)	(9,094)
聯營公司應佔溢利及虧損	Profits and losses attributable to associates	(890)	(1,659)
不可扣税之支出	Expenses not deductible for tax	7,230	6,645
毋須繳納税項之收入	Income not subject to tax	(4,684)	(11,910)
未確認之本年度税項虧損	Tax losses for the year not recognized	10,313	8,786
使用未確認之過往年度	Unrecognized tax losses from		
税項虧損	prior years utilized	(3,907)	(1,282)
過往年度即期税項之調整	Adjustments in respect of current tax of prior years	(87)	(100)
本集團之附屬公司分配	Effect of withholding tax on distributable		
利潤產生扣繳稅之影響	profits of the subsidiaries of the Group	4,852	3,519
按本集團實際利率計算之	Tax charge at the Group's		
税項支出	effective tax rate	23,703	24,334

12. 本公司權益持有人應佔溢利

12. PROFIT ATTRIBUTABLE TO EQUITY HOLDERS OF THE **COMPANY**

截至二零一五年三月三十一日止年度本公 司權益持有人應佔綜合溢利中包含於本公 司財務報表已計入的虧損港幣31,016,000 元(二零一四年:港幣38,180,000元)(附註 33)。

The consolidated profit attributable to equity holders of the Company for the year ended 31 March 2015 includes a loss of HK\$31,016,000 (2014: HK\$38,180,000) which has been dealt with in the financial statements of the Company (note 33).

Notes to Financial Statements

31 March 2015

13. 股息

13. DIVIDENDS

(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
年內已付股息: 截至二零一四年三月三十一日 止財政年度之末期一每股 普通股港幣0.04元 (截至二零一三年三月 三十一日止年度:	Dividends paid during the year: Final in respect of the financial year ended 31 March 2014 – HK\$0.04 (year ended 31 March 2013: HK\$0.06) per ordinary share		
港幣0.06元)		25,221	37,832
中期-每股普通股 港幣0.012元(二零一四年:	Interim – HK\$0.012 (2014: HK\$0.03) per ordinary share		
港幣0.03元)		7,567	18,916
		32,788	56,748
建議末期及特別末期股息: 末期-每股普通股港幣0.006元 (二零一四年:港幣0.04元)	Proposed final and special final dividends: Final – HK\$0.006 (2014: HK\$0.04) per ordinary share	3,783	25,221
特別末期-每股普通股 港幣0.032元(二零一四年:	Special final – HK\$0.032 (2014: Nil) per ordinary share		
無)		20,177	
		23,960	25,221

本年度建議之末期及特別末期股息須經本 公司股東在即將舉行之股東周年大會批准 後方可作實。該等財務報表並未反映應付 末期及特別末期股息。

The proposed final and special final dividends for the year are subject to the approval of the Company's shareholders at the forthcoming annual general meeting. These financial statements do not reflect the final and special final dividends payable.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

14. 本公司權益持有人應佔每股盈利

每股基本盈利乃根據年內本公司權益持有人應佔本集團溢利港幣20,356,000元(二零一四年:港幣81,368,000元)及年內已發行普通股之加權平均數630,531,600股(二零一四年:630,531,600股)計算所得。

由於本集團於截至二零一五年及二零一四年三月三十一日止年內並無發行任何潛在 攤薄普通股,故於該等年內概無就所呈列的每股基本盈利進行調整。

14. EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO EQUITY HOLDERS OF THE COMPANY

The calculation of the basic earnings per share is based on the Group's profit attributable to equity holders of the Company for the year of HK\$20,356,000 (2014: HK\$81,368,000) and on the weighted average number of ordinary shares of 630,531,600 (2014: 630,531,600) in issue during the year.

No adjustment has been made to the basic earnings per share presented for the years ended 31 March 2015 and 2014 as the Group had no potentially dilutive ordinary shares in issue during these years.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

15. 物業、廠房及設備

15. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

二零一五年三月三十一日

31 March 2015

		永久業權土地 及樓宇,及 租賃樓宇 Freehold land and buildings,	在建工程	廠房、 機器、傢俬 及其他設備 Plant, machinery,	ر د خان
本集團	Group	and leasehold	Construction	furniture and	總計
(港幣千元)	(HK\$'000)	buildings	in progress	other equipment	Total
於二零一四年四月一日	At 1 April 2014				
成本	Cost	802,871	194,273	1,036,077	2,033,221
累計折舊	Accumulated depreciation	002,071	134,273	1,030,077	2,033,221
系可加置 及減值	and impairment	(246,098)	_	(769,104)	(1,015,202)
	and impairment	(2 10,030)		(703,101)	(1,010,202)
賬面淨值	Net carrying amount	556,773	194,273	266,973	1,018,019
於二零一四年四月一日, 已扣除累計折舊	At 1 April 2014, net of accumulated depreciation				
及減值	and impairment	556,773	194,273	266,973	1,018,019
添置	Additions	15	23,124	14,479	37,618
出售	Disposals	_		(639)	(639)
註銷	Write-offs	_	_	(326)	(326)
轉撥	Transfers	200,269	(201,860)		_
轉撥至投資物業	Transfer to investment properties				
(附註16)	(note 16)	(36,704)	_	_	(36,704)
本年度折舊撥備	Depreciation provided during the year	(26,897)	_	(41,340)	(68,237)
匯兑調整	Exchange realignment	(1,818)	232	80	(1,506)
於二零一五年三月三十一日 已扣除累計折舊	· At 31 March 2015, net of accumulated depreciation				
及減值	and impairment	691,638	15,769	240,818	948,225
	'				
於二零一五年三月三十一日	At 31 March 2015				
成本	Cost	963,952	15,769	1,043,507	2,023,228
累計折舊	Accumulated depreciation	(0======		(0.5.5.5.	(4.0==
及減值	and impairment	(272,314)	_	(802,689)	(1,075,003)
賬面淨值	Net carrying amount	691,638	15,769	240,818	948,225

-零-五年=月=十一日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

15. 物業、廠房及設備(續)

15. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (continued)

二零一四年三月三十一日

31 March 2014

本集團 (港幣千元)	Group (HK\$'000)	永久業權土地 及樓宇,及 租賃樓宇 Freehold land and buildings, and leasehold buildings	在建工程 Construction in progress	廠房、 機器、傢俬 及其他設備 Plant, machinery, furniture and other equipment	總計 Total
於二零一三年四月一日	At 1 April 2013				
成本	Cost	793,828	103,516	1,000,793	1,898,137
累計折舊	Accumulated depreciation				
及減值 	and impairment	(219,491)	_	(718,113)	(937,604)
賬面淨值 -	Net carrying amount	574,337	103,516	282,680	960,533
於二零一三年四月一日,	At 1 April 2013, net of				
已扣除累計折舊	accumulated depreciation				
及減值	and impairment	574,337	103,516	282,680	960,533
添置	Additions	31	89,951	25,931	115,913
出售	Disposals	-	-	(458)	(458)
註銷	Write-offs	-	(14)	(207)	(221)
轉撥	Transfers	-	(1,108)	1,108	-
本年度折舊撥備	Depreciation provided during the year	(24,113)	-	(47,273)	(71,386)
匯兑調整	Exchange realignment	6,518	1,928	5,192	13,638
於二零一四年三月三十一日,	At 31 March 2014, net of				
已扣除累計折舊	accumulated depreciation				
及減值	and impairment	556,773	194,273	266,973	1,018,019
於二零一四年三月三十一日	At 31 March 2014				
成本	Cost	802,871	194,273	1,036,077	2,033,221
累計折舊	Accumulated depreciation	002,071	134,473	1,000,077	۷,000,221
及減值	and impairment	(246,098)	-	(769,104)	(1,015,202)
	Neterini	FFC 772	104.070	000.070	1.010.010
賬面淨值 ————————————————————————————————————	Net carrying amount	556,773	194,273	266,973	1,018,019

Notes to Financial Statements

31 March 2015

15. 物業、廠房及設備(續)

15. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (continued)

包括於上述本集團所持有永久業權土地 及樓宇,及租賃樓宇之分析如下:

The Group's freehold land and buildings, and leasehold buildings included above are analyzed as follows:

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
所持有的契約樓宇:	Leasehold buildings held under:		
在香港之中期契約	Medium term leases in Hong Kong	10,283	10,739
在香港以外地區之中期契約	Medium term leases outside Hong Kong	594,869	455,715
		605,152	466,454
在香港以外地區之	Freehold land and buildings		
永久業權土地及樓宇	held outside Hong Kong	86,486	90,319
		691,638	556,773

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

15. 物業、廠房及設備(續)

15. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (continued)

本公司	Company	傢俬及其他設備 Furniture and
(港幣千元)	(HK\$'000)	other equipment
二零一五年三月三十一日	31 March 2015	
於二零一四年四月一日,	At 1 April 2014,	
已扣除累計折舊	net of accumulated depreciation	246
本年度折舊撥備	Depreciation provided during the year	(98)
於二零一五年三月三十一日,	At 31 March 2015,	
已扣除累計折舊	net of accumulated depreciation	148
於二零一五年三月三十一日	At 31 March 2015	
成本	Cost	2,460
累計折舊	Accumulated depreciation	(2,312)
賬面淨值 	Net carrying amount	148
二零一四年三月三十一日	31 March 2014	
於二零一三年四月一日,	At 1 April 2013,	
已扣除累計折舊	net of accumulated depreciation	344
本年度折舊撥備	Depreciation provided during the year	(98)
於二零一四年三月三十一日,	At 31 March 2014,	
已扣除累計折舊	net of accumulated depreciation	246
	ALO1 M L. 0014	
於二零一四年三月三十一日	At 31 March 2014	0.460
成本 累計折舊	Cost Accumulated depreciation	2,460 (2,214)
-	Accumulated depreciation	(2,214)
賬面淨值	Net carrying amount	246

Notes to Financial Statements

31 March 2015

16. 投資物業

16. INVESTMENT PROPERTIES

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
於年初的賬面值	Carrying amount at beginning of year	_	_
轉撥自物業、廠房及設備	Transfer from property, plant and equipment		
(附註15)	(note 15)	36,704	_
轉撥自預付土地租賃款	Transfer from prepaid land lease payments		
(附註17)	(note 17)	212	
公平值變動	Fair value changes	12,520	_
匯兑調整	Exchange realignment	(198)	-
於三月三十一日的賬面值	Carrying amount at 31 March	49,238	_

本集團投資物業位於中國大陸及以中期契 約持有。

本集團投資物業根據各項物業之性質、特 徵及風險列為位於中國大陸的工業物業。 本集團投資物業依據獨立及專業資格估值 師公司高緯評值及專業顧問有限公司所作 估值,於二零一五年三月三十一日之重估 價值為港幣49,238,000元。本集團管理 層每年會決定委任外部估值師負責本集團 物業之外部估值。挑選之標準包括市場知 識、名聲、獨立性以及是否可保持專業標 準。本公司管理層每年一次於年度財務報 告進行估值時就估值假設及估值結果與估 值師進行討論。

投資物業乃根據經營租約租賃予第三方, 有關概要之進一步詳情載於財務報表附註 35(a) °

The Group's investment properties are situated in Mainland China and are held under medium term leases.

The investment properties of the Group were determined as industrial properties in Mainland China, based on the nature, characteristics and risks of each property. The investment properties of the Group were revalued on 31 March 2015 based on valuations performed by Cushman & Wakefield Valuation Advisory Services (HK) Limited, an independent firm of professionally qualified valuers, at HK\$49,238,000. Each year, the Group's management decide to appoint which external valuer to be responsible for the external valuations of the Group's properties. Selection criteria include market knowledge, reputation, independence and whether professional standards are maintained. The Group's management have discussions with the valuer on the valuation assumptions and valuation results once a year when the valuation is performed for annual financial reporting.

The investment properties are leased to third parties under operating leases, further summary details of which are included in note 35(a) to the financial statements.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

16. 投資物業(續)

16. INVESTMENT PROPERTIES (continued)

公平值層級

下表列示本集團投資物業之公平值計量層 級:

Fair value hierarchy

The following table illustrates the fair value measurement hierarchy of the Group's investment properties:

> 於二零一五年三月三十一日 的公平值計量採用 Fair value measurement as at 31 March 2015 using

於活躍市場 重大可觀察 重大不可觀察 之報價 輸入數據 輸入數據 (第一層) (第二層) (第三層) Significant Significant Quoted prices in observable unobservable active markets Group inputs inputs 總計 (HK\$'000) (Level 1) (Level 2) (Level 3) **Total**

以下項目之經常性公平值

計量:

(港幣千元)

本集團

Recurring fair value measurement for:

工業物業 Industrial properties 49,238 49,238

年內,第一層與第二層之間並無任何公平 值計量轉撥,亦無從第三層轉入或轉出(二 零一四年:無)。

During the year, there were no transfers of fair value measurements between Level 1 and Level 2 and no transfers into or out of Level 3 (2014: Nil).

Notes to Financial Statements

31 March 2015

16. 投資物業(續)

16. INVESTMENT PROPERTIES (continued)

公平值層級(續)

以下為投資物業估值所用估值方法及主要 輸入數據之概要:

Fair value hierarchy (continued)

Below is a summary of the valuation techniques used and the key inputs to the valuation of investment properties:

	估值方法 Valuation techniques	重大不可觀察 輸入數據 Significant unobservable inputs	範圍(加權 平均值) Range (weighted average)
工業物業 Industrial properties	年期及 復歸法 Term and reversion approach	年期租金 (每月) Term rent (per month)	港幣359,000元 HK\$359,000
		年期收益率 Term yield (%)	7
		復歸租金 (每月) Reversionary rent (per month)	港幣316,000元 HK\$316,000
		復歸收益率 Reversionary yield (%)	7.5

本集團工業物業之公平值乃使用收益法, 具體為年期及復歸分析來釐定,經考慮來 自現有租約的租金收入淨額,並計及租約 的可復歸潛在收入作出適當的考慮,然後 按適當資本利率將價值撥充資本。公平值 計量與年期租金及復歸租金呈正相關關係 以及與年期收益率及復歸收益率呈負相關 關係。

The fair value of the Group's industrial properties is determined using the income approach, more specifically, a term and reversion analysis, by taking into account the net rental income derived from the existing tenancy with due allowance for the reversionary income potential of the tenancy, which are then capitalized into the value at an appropriate capitalization rate. The fair value measurement is positively correlated to the term rent and reversionary rent and negatively correlated to term yield and reversionary yield.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

17. 預付土地租賃款

17. PREPAID LAND LEASE PAYMENTS

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
於年初的賬面值	Carrying amount at beginning of year	48,624	44,823
增加	Additions	_	6,053
轉撥至投資物業(附註16)	Transfer to investment properties (note 16)	(212)	_
本年度攤銷	Amortized during the year	(1,544)	(2,815)
匯兑調整	Exchange realignment	41	563
於三月三十一日的賬面值	Carrying amount at 31 March	46,909	48,624
流動部分包括在	Current portion included in		
訂金、預付款項及	deposits, prepayments and		
其他應收賬款內(附註23)	other receivables (note 23)	(1,540)	(1,940)
非流動部分	Non-current portion	45,369	46,684
	'		
本集團在上述所持有預付土地	b租賃款之分 The Group's prepaid land lease p	ayments included above	are analyzed
析如下:	as follows:		
本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
所持有的預付土地租賃款:	Prepaid land lease payments held under:		
在香港之中期契約	Medium term leases in Hong Kong	13,169	13,565
		13,109	13,303
在香港以外地區之	Medium term leases outside	22.740	25.050
中期契約	Hong Kong	33,740	35,059

46,909

48,624

Notes to Financial Statements

31 March 2015

18. 商譽

18. GOODWILL

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
商譽	Goodwill	94,931	94,931

商譽減值測試

由業務合併產生之商譽分配予若干附屬公 司進行減值測試。該等附屬公司之可收回 金額乃根據使用價值之計算釐定,計算所 用的現金流量預測以五年財政預算為基 礎。此使用價值計算的主要假設包括預期 增長率及折現率。財政預算的制定反映了 當年以及過去年度的表現、及發展的預 期。現金流量預測所用的折現率定為6% (二零一四年:6%)(税前),以反映相關附 屬公司之特定風險。五年期後之現金流按 增長率3%推算。

Impairment testing of goodwill

Goodwill acquired through business combinations is allocated to certain subsidiaries for impairment testing. The recoverable amount of the subsidiaries has been determined based on a value in use calculation using cash flow projections based on financial budgets covering a five-year period. The key assumptions for the value in use calculation include the expected growth rate and discount rate. The financial budgets are prepared reflecting current and prior years performance and development expectations. The discount rate applied to the cash flow projections is 6% (2014: 6%) which is before tax and reflects specific risks relating to the relevant subsidiaries. The cash flows beyond the 5-year period are extrapolated using a growth rate of 3%.

19. 於附屬公司之投資

19. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES

本公司	Company		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
非上市股份,按成本值	Unlisted shares, at cost	172,370	172,370
應收附屬公司賬款淨額	Due from subsidiaries, net	1,126,004	1,089,457
應付附屬公司賬款	Due to subsidiaries	(561,581)	(521,901)
非流動部分	Non-current portion	736,793	739,926
應收一附屬公司賬款	Due from a subsidiary included in		
包括在流動資產內	current assets		216,429
		736,793	956,355

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

19. 於附屬公司之投資(續)

與附屬公司之賬款餘額為無抵押。與若干附屬公司之賬款餘額乃按現行市場利率收取利息。因與附屬公司之賬款餘額乃來自與附屬公司用作營運融資的借款,本公司無意於報告期末十二個月內要求支付該等金額,除於二零一四年三月三十一日應收一附屬公司賬款港幣216,429,000元外,該應收一附屬公司賬款為按要求償還。

於二零一五年三月三十一日,就應收若干附屬公司賬款計提減值撥備共港幣100,400,000元(二零一四年:港幣90,400,000元)。

年內,就應收若干附屬公司賬款確認減值港幣10,000,000元(二零一四年:港幣6,000,000元),其總賬面值為港幣212,833,000元(二零一四年:港幣203,087,000元)。減值撥備已考慮該等附屬公司之資產淨值。

主要附屬公司之詳情載列於第160至163頁內。

19. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (continued)

The balances with subsidiaries are unsecured. The balances with certain subsidiaries bear interest at prevailing market rates. As the balances with subsidiaries arose from advances to/from the subsidiaries for the purpose of operational financing, the Company does not intend to demand settlement of the amounts involved within 12 months from the end of the reporting period, except for an amount due from a subsidiary of HK\$216,429,000 as at 31 March 2014, which was repayable on demand.

As at 31 March 2015, there was an impairment of HK\$100,400,000 (2014: HK\$90,400,000) made on amounts due from certain subsidiaries.

During the year, impairment losses of HK\$10,000,000 (2014: HK\$6,000,000) were recognized for amounts due from certain subsidiaries, with a total gross carrying amount of HK\$212,833,000 (2014: HK\$203,087,000). The impairment provision had taken into account the net asset values of the subsidiaries.

Particulars of the principal subsidiaries are set out on pages 160 to 163.

20. 於聯營公司之投資

20. INVESTMENTS IN ASSOCIATES

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
應佔資產淨值	Share of net assets	36,310	32,706

應付聯營公司之賬款餘額為貿易相關、無抵押、免息及一般於三十天內支付。就此,於二零一五年三月三十一日,應付聯營公司賬款港幣8,075,000元(二零一四年:港幣7,898,000元)已記入應付貿易及票據賬款內,於財務報表附註26載列。

The balances due to the associates are trade related, unsecured, interest-free and normally settled on a term of 30 days. Accordingly, as at 31 March 2015, the amounts due to associates of HK\$8,075,000 (2014: HK\$7,898,000) are included in the trade and bills payables, as disclosed in note 26 to the financial statements.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

20. 於聯營公司之投資(續)

20. INVESTMENTS IN ASSOCIATES (continued)

所有本集團之聯營公司均為於中華人民共 和國(「中國」)註冊及於中國大陸經營之企 業法人。

聯營公司之詳細資料如下:

All of the Group's associates are corporate entities registered in the People's Republic of China (the "PRC") and operating in Mainland

木隹圃確仩

Particulars of the associates are as follows:

		平果 思 應 怕	
	已發行股本面值/	權益百分比	
	實收資本	Percentage of	
	Nominal value of	ownership interest	主要業務
名稱	issued share/	attributable	Principal
Name	paid-up capital	to the Group	activities
佛山市富雄鑄造廠有限公司	1,520,000美元	25	製造及銷售
Foshan Fu Xiong Foundry Co., Ltd.	US\$1,520,000		球墨鑄鐵產品
			Manufacture and
			sale of iron casting
			products
佛山市順德區富雄機械製造有限公司	800,000美元	25	無經營活動
Foshan Shunde Fu Xiong Machinery	US\$800,000		Dormant
Company, Limited (3)			

附註:

- (1) 上述公司之法定財務報表非由香港安永會 計師事務所或安永會計師事務所國際網絡 其他成員公司審核。
- (2) 上述公司以三月三十一日為其報告日期, 以符合其控股公司之報告日期。
- (3) 英文公司名稱僅供識別。

年內,本集團並無從一聯營公司收取股息 收入(二零一四年:港幣3,148,000元)。

Notes:

- (1) The above companies whose statutory financial statements are not audited by Ernst & Young, Hong Kong or another member firm of the Ernst & Young global network.
- (2) The above companies use 31 March as their reporting date to conform with their holding company's reporting date.
- (3) The English company name is translated for identification purpose only.

The Group received no dividend income (2014: HK\$3,148,000) from an associate during the year.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

20. 於聯營公司之投資(續)

20. INVESTMENTS IN ASSOCIATES (continued)

下表列示本集團個別並非重大的聯營公司 的財務資訊總額:

The following table illustrates the aggregate financial information of the Group's associates that are not individually material:

(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
佔聯營公司年度利潤	Share of the associates' profit for the year	3,561	6,638
佔聯營公司其他全面收益	Share of the associates' other comprehensive income	43	559
佔聯營公司總全面收益	Share of the associates' total comprehensive income	3,604	7,197
本集團於聯營公司投資	Aggregate carrying amount of the Group's		
賬面值總額	investments in the associates	36,310	32,706

21. 存貨

21. INVENTORIES

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
原料	Raw materials	238,677	239,985
在製品	Work in progress	246,550	258,657
製成品	Finished goods	188,907	314,465
		674,134	813,107

Notes to Financial Statements

31 March 2015

22. 應收貿易及票據賬款

22. TRADE AND BILLS RECEIVABLES

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
應收貿易及票據賬款	Trade and bills receivables	825,680	901,618
減值	Impairment	(71,536)	(70,216)
		754,144	831,402

客戶之貿易條款一般為現金交易、銀行票 據及信用放貸。本集團根據個別客戶之商 業實力及信譽給予客戶信貸額,信貸期一 般為三十天至一百八十天。本集團採取嚴 格政策控制信貸條款及應收賬款,務求信 貸風險降至最低。

Trading terms with customers are either cash on delivery, bank bills or on credit. The Group grants credit to customers based on their respective business strength and creditability, with credit periods of 30 days to 180 days in general. The Group adopts strict control policies over credit terms and receivables that serve to minimize credit risk.

基於上述的觀點及本集團的應收貿易及票 據賬款由大量分散客戶所組成,故沒有重 大的集中信貸風險。本集團並無就該等結 餘持有任何抵押或其他加強信用之物品。 該等應收貿易及票據賬款並不附利息。

In view of the aforementioned and the fact that the Group's trade and bills receivables relate to a large number of diversified customers, there is no significant concentration of credit risk. The Group does not hold any collateral or other credit enhancements over these balances. The trade and bills receivables are non-interest-bearing.

應收貿易及票據賬款減值撥備變動如下:

The movements in impairment allowance for trade and bills receivables are as follows:

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
於年初	At beginning of year	70,216	70,125
已於收益表扣除的減值	Impairment losses charged to		
虧損淨額(附註7)	the income statement, net (note 7)	2,214	355
註銷不能收回的金額	Amounts written off as uncollectible	(1,665)	(1,666)
匯兑調整	Exchange realignment	771	1,402
於三月三十一日	At 31 March	71,536	70,216

Notes to Financial Statements

31 March 2015

22. 應收貿易及票據賬款(續)

在上述應收貿易及票據賬款減值撥備中 包括對已作個別減值應收貿易賬款撥備 港 幣59,430,000元(二零 - 四年: 港幣 62,179,000元),其於撥備前之賬面值為 港 幣67,555,000元(二 零 一 四 年: 港 幣 70,097,000元)。已作個別減值撥備之應收 貿易及票據賬款涉及利息或本金之拖欠及 預期只可收回部分應收賬款之客戶。

被視為沒有減值的應收貿易及票據賬款按 支付到期日計算之賬齡分析如下:

22. TRADE AND BILLS RECEIVABLES (continued)

Included in the above impairment allowance for trade and bills receivables is an allowance for individually impaired trade receivables of HK\$59,430,000 (2014: HK\$62,179,000) with a gross carrying amount before provision of HK\$67,555,000 (2014: HK\$70,097,000). The individually impaired trade and bills receivables relate to customers that were in default or delinquency in interest or principal payments and only a portion of the receivables is expected to be recovered.

The aged analysis of the trade and bills receivables, based on the payment due date, that are not considered to be impaired is as follows:

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
未到期(並未逾期或減值)	Current (neither past due nor impaired)	513,845	605,426
逾期少於九十天	Less than 90 days past due	86,388	97,036
逾期九十一至一百八十天	91 to 180 days past due	45,269	55,685
逾期超過一百八十天	Over 180 days past due	108,642	73,255
		754,144	831,402

並未逾期或減值之應收款項涉及近期無逾 期付款記錄之客戶。

已逾期但並無減值之應收款項則涉及若干 與本集團有良好交易記錄的獨立客戶。基 於過往經驗,本公司董事認為,由於信貸 質素並無重大轉變,且該等結餘仍被視為 可全數收回,故毋須就有關結餘作出減值 撥備。

Receivables that were neither past due nor impaired relate to customers for whom there was no recent history of default.

Receivables that were past due but not impaired relate to a number of independent customers that have a good track record with the Group. Based on past experience, the directors of the Company are of the opinion that no impairment allowance is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

23. 訂金、預付款項及其他應收賬款

23. DEPOSITS, PREPAYMENTS AND OTHER RECEIVABLES

		-	集團	本公司	
		Gı	roup	Com	pany
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014	2015	2014
訂金及預付款項	Deposits and prepayments	37,056	35,714	417	417
預付土地租賃款,	Prepaid land lease payments,				
流動部分(附註17)	current portion (note 17)	1,540	1,940	_	_
其他應收賬款	Other receivables	32,763	21,985	1,570	306
減:減值	Less: Impairment	(2,661)	-	_	
		68,698	59,639	1,987	723

其他應收賬款減值撥備變動如下:

The movements in impairment allowance for other receivables are as follows:

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
於年初	At beginning of year	-	_
已於收益表扣除的減值虧損	Impairment losses charged to the income		
淨額 <i>(附註7)</i>	statement, net (note 7)	2,654	_
匯兑調整	Exchange realignment	7	
於三月三十一日	At 31 March	2,661	_

在上述其他應收賬款減值撥備中包括對 已作個別減值其他應收賬款撥備港幣 2,661,000元(二零一四年:無),其於撥備 前之賬面值為港幣2,661,000元(二零一四 年:無)。

除其他應收賬款港幣2,661,000元(二零一 四年:無)外,該等資產概無逾期或減值。 結餘中的金融資產涉及近期無逾期付款記 錄之應收賬款。

Included in the above impairment allowance for other receivables is an allowance for individually impaired other receivables of HK\$2,661,000 (2014: Nil) with a gross carrying amount before provision of HK\$2,661,000 (2014: Nil).

Except for other receivables of HK\$2,661,000 (2014: Nil), none of these assets is either past due or impaired. The financial assets included in these balances relate to receivables for which there was no recent history of default.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

24. 抵押銀行存款

24. PLEDGED BANK DEPOSITS

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
抵押銀行存款,非流動部分	Pledged bank deposits, non-current portion	_	3,265
抵押銀行存款,流動部分	Pledged bank deposits, current portion	58,341	79,473
		58,341	82,738

結存包括若干附屬公司所持之抵押銀行存 款,其中港幣36,561,000元(二零一四年: 港幣40,853,000元)用作擔保於中國大陸 銀行給予客戶作購買本集團產品的銀行貸 款;港幣17,920,000元(二零一四年:港幣 36,260,000元)用作擔保發出給予供應商的 銀行承兑匯票,該等匯票記入應付貿易及 票據賬款內;以及港幣3,860,000元(二零 一四年:港幣5,625,000元)用作擔保支付 工業建築物之建築成本及物業租金,以及 合同投標。

Balances included pledged bank deposits of certain subsidiaries, including HK\$36,561,000 (2014: HK\$40,853,000) for securing bank loans granted by banks in Mainland China to customers to purchase the Group's products, HK\$17,920,000 (2014: HK\$36,260,000) for securing the issuance of bank acceptance notes, included in the trade and bills payables, to suppliers, and HK\$3,860,000 (2014: HK\$5,625,000) as a guarantee for payments of construction costs of industrial buildings and rental of premises, and tendering of contracts.

抵押銀行存款存放於並無近期違約紀錄之 有信譽銀行。

The pledged bank deposits are deposited with creditworthy banks with no recent history of default.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

25. 現金及銀行結存

25. CASH AND BANK BALANCES

			集團 iroup	•	公司 pany
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014	2015	2014
現金及銀行結存 於存款時距離 原期滿日	Cash and bank balances Bank deposits with original maturity of	609,799	515,285	14,009	8,911
不足三個月之 定期存款	less than three months when acquired	268,798	279,008	218,560	
現金及現金等價物 於存款時距離 原期滿日 超過三個月之 定期存款	Cash and cash equivalents Bank deposits with original maturity of more than three months when acquired	878,597 82,842	794,293 49,586	232,569	8,911
總現金及銀行結存	Total cash and bank balances	961,439	843,879	232,569	8,911

附註: 銀行存款以銀行每日存款浮動利率賺 取利息。視乎本集團現金的需求,而 定立由一天至六個月不等的定期存 款,並以定期存款息率或按本地銀行 同業存款息率之若干百分比聯繫之利 率賺取利息。銀行結存存放於並無近 期違約紀錄之有信譽銀行。

Note:

The cash at banks earns interest at floating rates based on daily bank deposit rates. The time deposits are made for varying periods of between one day and six months depending on the immediate cash requirements of the Group, and earn interest at the respective time deposit rates or rates correlated to a certain percentage of local interbank deposit rate. The bank balances are deposited with creditworthy banks with no recent history of default.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

26. 應付貿易及票據賬款

26. TRADE AND BILLS PAYABLES

於報告期末之應付貿易及票據賬款按支付 到期日計算之賬齡分析如下:

The aged analysis of the trade and bills payables as at the end of the reporting period, based on the payment due date, is as follows:

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
未到期	Current	218,335	321,865
一至九十天	1 to 90 days	56,277	66,565
九十一天至一百八十天	91 to 180 days	7,481	1,823
超過一百八十天	Over 180 days	12,628	12,407
		294,721	402,660

應付貿易及票據賬款並不附利息。應付 貿易及票據賬款當中包括應付聯營公司 款項港幣8,075,000元(二零一四年:港幣 7,898,000元),其付款條款為三十天內支 付,該條款與聯營公司提供予其主要客戶 的放貸條款相近。

The trade and bills payables are non-interest-bearing. Included in the trade and bills payables are trade payables of HK\$8,075,000 (2014: HK\$7,898,000) due to associates which are repayable within 30 days, which represent similar credit terms to those offered by the associates to their major customers.

27. 其他應付賬款及應計負債

27. OTHER PAYABLES AND ACCRUALS

		本集團		本公司	
		G	roup	Com	pany
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014	2015	2014
已收取訂金	Deposits received	51,637	60,288	62	59
應計負債及	Accruals and				
其他負債	other liabilities	146,949	168,901	4,440	4,858
		198,586	229,189	4,502	4,917

記入其他應付賬款及應計負債的金融負債 並不附利息。

The financial liabilities included in other payables and accruals are non-interest-bearing.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

28. 計息銀行貸款

28. INTEREST-BEARING BANK BORROWINGS

		實際利率 Effective			
本集團	Group	interest rate	到期		
(港幣千元)	(HK\$'000)	(%)	Maturity	2015	2014
銀行貸款償還期	Bank loans repayable	1.4	2015		
一年內,無抵押	within one year, unsecured	(2014: 1.6)	(2014: 2014)	296,618	290,203
		實際利率			
		實際利率 Effective			
本公司	Company		到期		
本公司 (港幣千元)	Company (HK\$'000)	Effective	到期 Maturity	2015	2014
1 3	• •	Effective interest rate	_ • • • • •	2015	2014

本集團及本公司之無抵押銀行貸款以浮動 利率計息。

The Group's and the Company's unsecured bank loans are at floating rates.

29. 定額福利責任

本集團在台灣之附屬公司設立舊計劃,提 供於二零零五年七月一日勞工退休金條例 實施前已獲台灣之附屬公司聘用之絕大部 分僱員。根據舊計劃,僱員有權每年按照 累計基點享有退休福利,累計基點乃按服 務年數釐定,最多為45點。直至55至65歲 之退休年齡時,按累計基點乘以最後六個 月的平均月薪計算。

舊計劃要求本集團每月向該退休準備金供 款,該退休準備金由委員會管理,並以委 員會之名義存入一間經政府批准擔當託管 人之金融機構。該資產由託管人持有,與 本集團的資產單獨分開。委員會負責確定 該計劃的投資策略。

該計劃受利率風險、退休金受益人的壽命 變動風險,股本市場風險及信貸風險的影 響。

29. DEFINED BENEFIT OBLIGATIONS

The Group's subsidiaries in Taiwan operate the Old Scheme, covering substantially all of its employees who were recruited by the Taiwanese subsidiaries before the implementation of the Labour Act on 1 July 2005. Under the Old Scheme, the employees are entitled to retirement benefits annually based on an accumulated base point, which is determined by their years of service, with a maximum of 45 points multiplied by the average month salary for the final six months of employment on attainment of a retirement age ranging from 55 to 65.

The Old Scheme requires the Group to make monthly contributions to the retirement fund. The fund is administered by the Committee and is deposited under the Committee's name with a government approved financial institution, which acts as the trustee. The assets held by the trustee are separate from those of the Group. The Committee is responsible for the determination of the investment strategy of the scheme.

The scheme is exposed to interest rate risk, the risk of changes in the life expectancy for pensioners, equity market risk and credit risk.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

29. 定額福利責任(續)

29. DEFINED BENEFIT OBLIGATIONS (continued)

最近期之計劃資產及定額福利責任現值精 算估值,乃由台灣精算學會認可之合資格 精算師鉅璇資產管理顧問股份有限公司於 二零一五年三月三十一日進行,乃以預計 單位基數精算估值法計算。

於報告期末之主要精算假設如下:

The most recent actuarial valuations of the plan assets and the present value of the defined benefit obligations were carried out at 31 March 2015 by Greatfine Wealth Management Consulting Inc., a qualified actuary recognized by the Actuarial Institute in Taiwan, using the projected unit credit actuarial valuation method.

The principal actuarial assumptions used as at the end of the reporting period are as follows:

		2015	2014
折現率	Discount rate	2%	2%
預期薪金增長率	Expected rate of salary increases	1%	1%

精算估值顯示計劃資產的市值為港 幣15,377,000元(二零一四年:港幣 16,966,000元),且這些資產的精算價值佔 為符合條件員工計提的福利的42%(二零一 四年:42%)。短缺為港幣21,033,000元並 預期於剩餘服務期17年消除。

下表為報告期末所使用的重大假設的定量 敏感性分析:

The actuarial valuation showed that the market value of plan assets was HK\$15,377,000 (2014: HK\$16,966,000) and that the actuarial value of these assets represented 42% (2014: 42%) of the benefits that had accrued to qualifying employees. The deficiency of HK\$21,033,000 is expected to be cleared over the remaining service period of 17 years.

A quantitative sensitivity analysis for significant assumptions as at the end of the reporting period is shown below:

			2015		
			定額福利		定額福利
			責任增加/		責任增加/
			(減少)		(減少)
		比率增加	Increase/	比率減少	Increase/
		Increase	(decrease) of	Decrease	(decrease) of
		in rate	defined benefit	in rate	defined benefit
(港幣千元)	(HK\$'000)	%	obligations	%	obligations
折現率	Discount rate	0.5	(1,357)	(0.5)	1,495
未來薪金增長	Future salary increase	0.5	1,502	(0.5)	(1,375)

Notes to Financial Statements

31 March 2015

29. 定額福利責任(續)

29. DEFINED BENEFIT OBLIGATIONS (continued)

			2014		
			定額福利		定額福利
			責任增加/		責任增加/
			(減少)		(減少)
		比率增加	Increase/	比率減少	Increase/
		Increase	(decrease) of	Decrease	(decrease) of
		in rate	defined benefit	in rate	defined benefit
(港幣千元)	(HK\$'000)	%	obligations	%	obligations
折現率	Discount rate	0.5	(1,661)	(0.5)	1,837
未來薪金增長	Future salary increase	0.5	1,847	(0.5)	(1,684)

上述敏感性分析,乃根據關鍵假設在報告 期末時發生合理變動時對定額福利責任的 影響的推斷。

The sensitivity analysis above has been determined based on a method that extrapolates the impact on defined benefit obligations as a result of reasonable changes in key assumptions occurring at the end of the reporting period.

在綜合收益表中確認的有關計劃費用總額 如下:

The total expenses recognized in the consolidated income statement in respect of the scheme is as follows:

(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
當期服務成本	Current service cost	562	656
利息成本	Interest cost	527	497
淨福利費用	Net benefit expenses	1,089	1,153

Notes to Financial Statements

31 March 2015

29. 定額福利責任(續)

29. DEFINED BENEFIT OBLIGATIONS (continued)

定額福利責任及計劃資產的公平值之變動 如下:

The movements in the defined benefit oligations and the fair value of plan assets are as follows:

						2015							
		於收益表扣除的退休成本				計入	其他全面收益的						
		Pension	cost charged to	the income sta	tement		Remeasurement gains/(losses) in other comprehensive incom						
							人口統計	財務					
							假設變化	假設變化					
							引起的	引起的		計入其他			
							精算變動	精算變動		全面收益			
					計入		Actuarial	Actuarial		小計			
				利息	收益表小計		changes	changes		Subtotal			
				費用淨額	Subtotal		arising from	arising from		included			
		於年初	服務成本	Net	included in	已付福利	changes in	changes in	經驗調整	in other	僱主繳存	匯兑調整	三月
本集團	Group	At beginning	Service	interest	the income	Benefit	demographic	financial	Experience of	omprehensive	Contribution	Exchange	三十一日
(港幣千元)	(HK\$'000)	of year	cost	expense	statement	paid	assumptions	assumptions	adjustments	income	by employer	realignment	At 31 Mar
定額福利責任	Defined benefit obligations	40,000	562	871	1,433	(4,577)	(100)	141	500	541	-	(987)	36,410
計劃資產公平值	Fair value of plan assets	(16,966)	_	(344)	(344)	4,577	-	-	(107)	(107)	(2,954)	417	(15,377)
福利負債	Benefit liability	23,034	562	527	1,089	_	(100)	141	393	434	(2,954)	(570)	21,033

Pension cost charged to the income statement Pension cost charged to the income Pension cost charg							2014							
大口統計 財務 保設變化 保設變化 保設變化 保設變化 保設變化 保設變化 保設變化 保証機能 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日				於收益表扣除	的退休成本			計入	其他全面收益的	重計量溢利/(原	虧損)			
Right Ri			Pension cost charged to the income statement				Remeasurement gains/(losses) in other comprehensive income							
引起的 引起的 引起的 計入其他 接貨變動 発面映益 全面映益 計入其他 接貨變動 発面映益 大計入 Actuarial Actuarial Actuarial Actuarial 小計 大計入 Mages in changes								人口統計	財務					
精算變動 精算變動 大空面收益 計入 Actuarial Actuarial 小計 分割 収益表小計 で加速を ではいます。 「大田原本集團 Group At beginning Service interest the income respect (HK\$^000) の f year cost expense statement paid assumptions 28を担任します。 「現在のでは、日本のでは								假設變化	假設變化					
計入 Actuarial Changes Actuarial Changes 小計 大學園 (清幣千元) MF000 At beginning (持幣千元) Service Expense Interest of Expense Text of Expense Expense Changes in Cha								引起的	引起的		計入其他			
利息 収益表小計 大田河線								精算變動	精算變動		全面收益			
費用淨額 Subtotalarising from changes in Cludedincluded in CludedIncluded in Cluded						計入		Actuarial	Actuarial		小計			
本集團 (清終千元) Group (HK\$*000) At beginning of year Service cost included in included in expense 已付福利 benefit paid changes in demographic assumptions 經驗調整 Experience adjustments in other Experience income Met ±繳存 Exchange paid Exchange assumptions 三月 定額福利責任 Defined benefit obligations 43,657 656 799 1,455 (3,285) (186) (1,105) 219 (1,072) — (755) 40,000					利息	收益表小計		changes	changes		Subtotal			
本集團 (港幣千元) Group (HK\$*000) At beginning of year Service cost interest expense the income statement Benefit paid demographic assumptions financial assumptions Experience comprehensive assumptions Contribution by employer Exchange realignment At 31 Mar 定額福利責任 Defined benefit obligations 43,657 656 799 1,455 (3,285) (186) (1,105) 219 (1,072) — (755) 40,000					費用淨額	Subtotal		arising from	arising from		included			
(港幣千元) (HK\$1000) of year cost expense statement paid assumptions assumptions income by employer realignment At 31 Mar 定額福利責任 Defined benefit obligations 43,657 656 799 1,455 (3,285) (186) (1,105) 219 (1,072) - (755) 40,000			於年初	服務成本	Net	included in	已付福利	changes in	changes in	經驗調整	in other	僱主繳存	匯兑調整	三月
定額福利責任 Defined benefit obligations 43,657 656 799 1,455 (3,285) (186) (1,105) 219 (1,072) - (755) 40,000	本集團	Group	At beginning	Service	interest	the income	Benefit	demographic	financial	Experience	comprehensive	Contribution	Exchange	Ξ+−Β
	(港幣千元)	(HK\$'000)	of year	cost	expense	statement	paid	assumptions	assumptions	adjustments	income	by employer	realignment	At 31 Mar
計劃資產公平值 Fair value of plan assets (16,999) – (302) (302) 3,285 – – (108) (108) (3,222) 380 (16,966)	定額福利責任	Defined benefit obligations	43,657	656	799	1,455	(3,285)	(186)	(1,105)	219	(1,072)	-	(755)	40,000
	計劃資產公平值	Fair value of plan assets	(16,999)	-	(302)	(302)	3,285	-	-	(108)	(108)	(3,222)	380	(16,966)
福利負債 Benefit liability 26,658 656 497 1,153 - (186) (1,105) 111 (1,180) (3,222) (375) 23,034	福利負債	Benefit liability	26,658	656	497	1,153	-	(186)	(1,105)	111	(1,180)	(3,222)	(375)	23,034

2014

Notes to Financial Statements

31 March 2015

29. 定額福利責任(續)

29. DEFINED BENEFIT OBLIGATIONS (continued)

本集團計劃資產總額之公平值主要分類如 下:

The major categories of the fair value of the total plan assets of the Group are as follows:

		2015	2014
現金及現金等價物	Cash and cash equivalents	17%	22%
股本工具	Equity instruments	67%	64%
債務工具	Debt instruments	16%	14%
		100%	100%

本集團預期於下個財政年度內對定額福利 計劃作出供款港幣2,880,000元(二零一四 年:港幣3,150,000元)。

於報告期末,定額福利責任之平均持續時 間為15年(二零一四年:15年)。

The Group expects to make a contribution of HK\$2,880,000 (2014: HK\$3,150,000) to the defined benefit scheme during the next financial year.

The average duration of the defined benefit obligations at the end of the reporting period is 15 years (2014: 15 years).

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

30. 遞延税項

30. DEFERRED TAX

年內,遞延税項負債及資產變動如下:

The movements in deferred tax liabilities and assets during the year are as follows:

遞延税項負債

Deferred tax liabilities

		物業重估		扣繳税	
本集團	Group	Revaluation	撥備	Withholding	總計
(港幣千元)	(HK\$'000)	of properties	Provisions	tax	Total
		-			
於二零一三年四月一日	At 1 April 2013	_	_	11,010	11,010
本年度於收益表扣除之	Deferred tax charged to the				
遞延税項淨額	income statement during				
(附註11)	the year, net (note 11)	_	236	3,519	3,755
附屬公司調回利潤之	Withholding tax on repatriation				
扣繳税	of earnings from subsidiaries	_	-	(2,896)	(2,896)
匯兑調整	Exchange realignment		_	(133)	(133)
於二零一四年					
三月三十一日及	At 31 March 2014 and				
二零一四年四月一日	1 April 2014	_	236	11,500	11,736
本年度於收益表扣除/	Deferred tax charged/(credited)				
(計入)之遞延税項	to the income statement				
淨額(附註11)	during the year, net (note 11)	_	(836)	4,852	4,016
本年度於全面	Deferred tax charged to the				
收益表扣除之	statement of comprehensive				
遞延税項	income during the year	3,130	_	_	3,130
附屬公司調回利潤之	Withholding tax on repatriation				
扣繳税	of earnings from subsidiaries	_	_	(9,729)	(9,729)
匯兑調整	Exchange realignment	(50)	(6)	(216)	(272)
於二零一五年三月	Gross deferred tax liabilities				
三十一日之確認於	recognized in the consolidated				
綜合財務狀況表	statement of financial position				
遞延税項負債總值	at 31 March 2015	3,080	(606)	6,407	8,881

Notes to Financial Statements

31 March 2015

30. 遞延税項(續)

30. DEFERRED TAX (continued)

遞延税項資產

Deferred tax assets

本集團	Group	撥備	税項虧損	總計
(港幣千元)	(HK\$'000)	Provisions	Tax losses	Total
於二零一三年四月一日	At 1 April 2013	62,435	14,143	76,578
本年度於收益表扣除之	Deferred tax charged to the			
遞延税項淨額	income statement during			
(附註11)	the year, net (note 11)	(244)	(7,253)	(7,497)
匯兑調整	Exchange realignment	1,141	259	1,400
於二零一四年三月三十一日及	At 31 March 2014 and			
二零一四年四月一日	1 April 2014	63,332	7,149	70,481
本年度於收益表扣除之	Deferred tax charged to the			
遞延税項淨額	income statement during			
(附註11)	the year, net (note 11)	(9,528)	(2,041)	(11,569)
匯兑調整	Exchange realignment	75	9	84
於二零一五年三月	Gross deferred tax assets			
三十一日之確認於	recognized in the consolidated			
綜合財務狀況表	statement of financial position			
遞延税項資產總值	at 31 March 2015	53,879	5,117	58,996

就本集團之税項虧損源於香港為港幣 282,585,000元(二零一四年:港幣 281,208,000元)及源於中國大陸為港 幣101,531,000元(二零一四年:港幣 98,091,000元),可供抵銷錄得該虧損之 公司日後之應課税溢利。除於二零一五 年三月三十一日按日後之應課税溢利預計 可用作抵扣源於中國大陸的未動用税項虧 損港幣20,467,000元(二零一四年:港幣 28,596,000元)外,由於部分公司已錄得 虧損一段時間,並無預計應課税溢利可供 抵扣税項虧損,故無就該等虧損確認遞延 税項資產。在未確認遞延税項虧損中,包 括港幣81,064,000元(二零一四年:港幣 69,495,000元)的税項虧損將於税項虧損產 生後五年內逾期。其他虧損可以無限期累 積。

The Group has tax losses arising in Hong Kong of HK\$282,585,000 (2014: HK\$281,208,000) and in Mainland China of HK\$101,531,000 (2014: HK\$98,091,000) that are available for offsetting against future taxable profits of the companies in which the losses arose. Except for tax losses arising in Mainland China of HK\$20,467,000 (2014: HK\$28,596,000) as at 31 March 2015 to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the unused tax losses can be utilized, deferred tax assets have not been recognized in respect of these losses as they have arisen in those companies that have been loss-making for some time and it is not considered probable that taxable profits will be available against which the tax losses can be utilized. Included in unrecognized tax losses are losses of HK\$81,064,000 (2014: HK\$69,495,000) that will expire within five years from the date losses arose. Other losses can be carried forward indefinitely.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

30. 遞延税項(續)

根據新企業所得税法,於中國大陸成立的 外資企業向外國投資者宣派股息時需徵 10%扣繳稅,自二零零八年一月一日起生 效並適用於二零零七年十二月三十一日後 賺取的溢利。倘中國與外國投資者所在司 法權區訂有税務條約,則可能適用較低的 扣繳稅稅率。本集團於年內的適用稅率為 5%或10%。

此外,根據台灣扣繳稅條例,向非本地居 民股東宣派之股息將被徵收20%扣繳稅。 因此,本集團須就於台灣成立的該等附屬 公司產生的溢利所派發之股息繳納扣繳稅。

於二零一五年三月三十一日,本集團若 干於中國大陸成立的附屬公司未就未匯 出溢利的應付扣繳税確認遞延税項,其 無確認之相關的暫時性差異總值合共約 港 幣823,785,000元(二零一四年: 港幣 800,084,000元)。董事認為,該等附屬公 司不大可能於可見未來分配於二零零八年 一月一日後賺取之溢利。

於二零一五年三月三十一日,並無就因扣 繳稅產生之於台灣成立的附屬公司投資相 關的暫時性差異總值而確認的遞延税項負 債合共約港幣46,821,000元(二零一四年: 港幣48,087,000元)。

本公司向其股東派發之股息並無任何所得 税之影響。

30. DEFERRED TAX (continued)

Pursuant to the New CIT Law, a 10% withholding tax is levied on dividends declared to foreign investors from the foreign investment enterprises established in Mainland China. The requirement was effective from 1 January 2008 and applies to earnings after 31 December 2007. A lower withholding tax rate may be applied if there is a tax treaty between the PRC and the jurisdiction of the foreign investors. For the Group, the applicable rates during the year were 5% or 10%.

In addition, pursuant to Taiwan withholding tax regulations, a 20% withholding tax is levied on dividends declared to non-resident shareholders. Therefore, the Group is liable for withholding taxes on dividends distributed by those subsidiaries established in Taiwan in respect of earnings generated.

At 31 March 2015, no deferred tax has been recognized for withholding taxes that would be payable on the unremitted earnings of certain of the Group's subsidiaries established in Mainland China, of which the aggregate amount of temporary differences has not been recognized totalled approximately HK\$823,785,000 (2014: HK\$800,084,000). In the opinion of the directors, it is not probable that these subsidiaries will distribute their earnings accrued after 1 January 2008 in the foreseeable future.

At 31 March 2015, the aggregate amount of temporary differences associated with the investments in subsidiaries established in Taiwan for which deferred tax liabilities arising from withholding tax have not been recognized totalled approximately HK\$46,821,000 (2014: HK\$48,087,000).

There are no income tax consequences attaching to the payment of dividends by the Company to its shareholders.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

31. 股本

31. SHARE CAPITAL

(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
法定:	Authorized:		
1,000,000,000股普通股	1,000,000,000 ordinary shares		
每股港幣0.10元	of HK\$0.10 each	100,000	100,000
已發行及全數繳足:	Issued and fully paid:		
630,531,600股	630,531,600		
(二零一四年:	(2014: 630,531,600)		
630,531,600股)普通股	ordinary shares		
每股港幣0.10元	of HK\$0.10 each	63,053	63,053

32. 購股權

32. SHARE OPTIONS

本公司已採納股東於本公司在二零一四年 九月二十四日(「採納日期」)舉行之股東周 年大會上批准之新購股權計劃(「購股權計 劃」)。本公司於二零零二年八月二十三日 生效之上一購股權計劃於二零一二年八月 二十三日到期。

根據購股權計劃,本公司董事可酌情邀請 任何參與者接納購股權以認購本公司悉數 繳足普通股,惟須受當中所述之條款及條 件限制。根據購股權計劃授出之購股權並 不賦予持有人收取股息或於股東大會上股 票之權利。

購股權計劃之詳情載列如下:

(a) 目的

對合資格之參與人於本集團作出或將 可作出貢獻而予以獎勵或鼓勵。

The Company has adopted a new share option scheme (the "Share Option Scheme") approved by the shareholders at the annual general meeting of the Company held on 24 September 2014 (the "Adoption Date"). The Company's previous share option scheme adopted on 23 August 2002 expired on 23 August 2012.

Under the Share Option Scheme, the directors of the Company may, at their discretion, invite any participants to take up options to subscribe for fully paid ordinary shares in the Company subject to the terms and conditions stipulated therein. Share options under the Share Option Scheme do not confer rights on the holders to dividends or to vote at shareholder's meetings.

The particulars of the Share Option Scheme are as follows:

(a) Purpose

As rewards or incentives for the contribution or potential contribution to the Group from the eligible participants.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

32. 購股權(續)

32. SHARE OPTIONS (continued)

(b) 參與人

- (i) 本集團任何成員或任何控股股東 (根據購股權計劃之定義)或由控 股股東控制之任何公司之:
 - (a) 任何董事(不論是執行或非執 行,包括任何獨立非執行董 事)及僱員(不論是全職或兼 職),或
 - (b) 其時借調之任何人;或
- (ii) 持有本集團任何成員或任何控股 股東或控股股東控制之任何公司 所發行之任何證券持有人;或
- (iii) 本集團任何成員或任何控股股東 或由控股股東控制之任何公司之:
 - (a) 任何業務或合作夥伴、特許 經營權受讓人、承包商或分 銷商,
 - (b) 任何人士或個體提供研究、 發展或其他技術支援或任何 諮詢、專業顧問或其他與業 務運作有關之服務,
 - (c) 貨品或服務之任何供應商,或
 - (d) 貨品或服務之任何客戶。

(b) Participants

(i) (a) any director (whether executive or non-executive, including any independent non-executive director) and employee (whether full time or part time) of, or

- (b) any individual for the time being seconded to work for,
- any member of the Group or any controlling shareholder (as defined under the Share Option Scheme) or any company controlled by a controlling shareholder; or
- (ii) any holder of any securities issued by any member of the Group or any controlling shareholder or any company controlled by a controlling shareholder; or
- (iii) (a) any business or joint venture partner, franchisee, contractor or distributor of,
 - (b) any person or entity that provides research, development or other technological support or any advisory, consultancy, professional or other services in respect of business operations to,
 - (c) any supplier of goods or services to, or
 - (d) any customer of goods or services of,

any member of the Group or any controlling shareholder or a company controlled by a controlling shareholder.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

32. 購股權(續)

(b) 參與人(續)

就購股權計劃而言,參與人包括由一 位或多位隸屬以上任何界別參與者所 控制之任何公司。

(c) 可予發行普通股數目上限

於本年報日期,最多達63,053,160股普通股(相等於本公司已發行股本10%)可予發行。

(d) 每位參與人可獲授權益上限

除根據購股權計劃之條款另行批准外,每位參與人在任何十二個月內(截至授出購股權當日止),根據購股權計劃及本公司任何其他購股權計劃所獲授予之購股權(包括已註銷、已行使及尚未行使之購股權)予以行使,所發行及將發行之股份上限不得超過本公司已發行股本的1%。

(e) 可根據購股權認購普通股之期限

由授出購股權之日起計十年內,或本公司董事局於授出時所指定的較短期間。

32. SHARE OPTIONS (continued)

(b) Participants (continued)

For the purposes of the Share Option Scheme, the participants shall include any company controlled by one or more persons belonging to any of the above classes of participants.

(c) Maximum number of ordinary shares available for issue

A total of 63,053,160 ordinary shares are available for issue which represent 10% of the issued share capital of the Company as at the date of this annual report.

(d) Maximum entitlement of each participant

The maximum number of ordinary shares issued and to be issued upon exercise of share options granted under the Share Option Scheme and any other share option schemes of the Company to any participant (including cancelled, exercised and outstanding share options), in any 12-month period up to the date of grant shall not exceed 1% of the ordinary shares in issue unless otherwise approved in accordance with the terms of the Share Option Scheme.

(e) Period within which the ordinary shares must be taken up under a share option

Within ten years from the date of grant of the share option or such shorter period as the board of directors of the Company determines at the time of grant.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

32. 購股權(續)

(f) 購股權獲行使前必須持有的最短期限 (如有)

於授出購股權時,本公司董事局將指 定購股權於行使前必須持有之最短期 限(如有)。

(g) 接納購股權需付金額及付款的期限

在提出購股權要約之日起(包括該日) 四十五天內須接受有關之要約。於接 受每份購股權要約時,需付港幣1.00 元。

(h) 釐定購股權行使價之基準

行使購股權時須予支付之每股股份行 使價將由本公司董事局決定,惟行使 價須至少為下列最高者:

- (i) 聯交所於授出日期發出之每日報 價表所載之本公司普通股收市價 (當日必須為營業日);
- (ii) 於緊接授出日期前五個營業日在 聯交所發出之每日報價表所載之 本公司普通股平均收市價:及
- (iii) 本公司普通股之面值。

32. SHARE OPTIONS (continued)

(f) Minimum period, if any, for which a share option must be held before it can be exercised

At the time of granting a share option, the board of directors of the Company will determine the minimum period(s), if any, for which a share option must be held before it can be exercised.

(g) Amount payable upon acceptance of a share option and the period within which the payment must be made

An offer for the grant of a share option must be accepted within forty-five days inclusive of the day on which the offer was made. The amount payable on acceptance of the offer for an option is HK\$1.00.

(h) Basis of determining the exercise price of the share options

The exercise price per share payable on the exercise of a share option shall be determined by the board of directors of the Company and shall be no less than the highest of:

- (i) the closing price of the ordinary shares of the Company as stated in the daily quotation sheet issued by the Stock Exchange on the date of offer of grant, which must be a business day;
- (ii) the average of the closing prices of the ordinary shares of the Company as stated in the daily quotation sheets issued by the Stock Exchange for the five business days immediately preceding the date of offer of grant; and
- (iii) the nominal value of an ordinary share of the Company.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

32. 購股權(續)

(i) 購股權計劃之有效期

購股權計劃之有效年期由採納日期起 計為期十年。

年內並無授出購股權,及概無購股權註銷 或失效。於二零一五年三月三十一日,本 公司並無(二零一四年:無)尚未行使的購 股權。

33. 儲備

本集團

本集團本年度及過往年度的儲備及其變動 於財務報表內之綜合權益變動報表中呈列。

根據台灣公司法,亞塑機械股份有限公司 及震雄機械廠股份有限公司須將一部分稅 後溢利轉撥至一不可派發之資本儲備中。 惟當該資本儲備達到該公司資本50%時, 可將其半數撥充資本,而該資本儲備亦可 隨時用於抵銷虧損。

根據中國對外商獨資企業及中外合資經營企業之法例,本公司於中國大陸之若干附屬公司須轉撥部分稅後溢利至法定儲備(此為被限制使用之儲備),直至該項儲備累積總額達至其註冊資本50%。

32. SHARE OPTIONS (continued)

(i) Life of the Share Option Scheme

The Share Option Scheme has a life of ten years commencing on the Adoption Date.

No share option was granted, cancelled or lapsed during the year. As at 31 March 2015, the Company had no (2014: Nil) share options outstanding.

33. RESERVES

Group

The amounts of the Group's reserves and the movements therein for the current and prior years are presented in the consolidated statement of changes in equity of the financial statements.

In accordance with the Company Law of Taiwan, Asian Plastic Machinery Company, Limited and Chen Hsong Machinery Taiwan Company, Limited are required to transfer a portion of their profit after tax to a capital reserve, which is non-distributable. When the capital reserve has accumulated to 50% of their capital, up to 50% of the capital reserve may be capitalized. The capital reserve may be utilized at anytime to offset any deficit.

In accordance with the Law of the PRC on Sole Foreign Investment Enterprises and Sino-foreign equity joint venture enterprises, certain of the Company's Mainland China subsidiaries are required to transfer a portion of their profit after tax to the statutory reserve fund, which are restricted as to use, until the accumulated total reaches 50% of their registered capital.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

33. 儲備(續)

33. RESERVES (continued)

本公司 Company

		股份 溢價賬	資本贖回 儲備		
		△ 頂 版 Share	简佣 Capital	保留溢利	
		premium	redemption	Retained	總計
(港幣千元)	(HK\$'000)	account	reserve	profits	Total
於二零一三年四月一日	At 1 April 2013	509,580	295	203,706	713,581
本年度溢利及	Profit for the year and				
本年度總全面	total comprehensive				
收益	income for the year	_	_	31,432*	31,432
截至二零一三年三月	Final dividend for the				
三十一日止年度之	year ended 31 March 2013				
末期股息(附註13)	(note 13)	_	_	(37,832)	(37,832)
中期股息(附註13)	Interim dividend (note 13)	_		(18,916)	(18,916)
於二零一四年					
三月三十一日及	At 31 March 2014				
二零一四年四月一日	and 1 April 2014	509,580	295	178,390	688,265
本年度溢利及	Profit for the year and				
本年度總全面	total comprehensive				
收益	income for the year	-	_	33,465*	33,465
截至二零一四年三月	Final dividend for the				
三十一日止年度之	year ended 31 March 2014				
末期股息(附註13)	(note 13)	_	_	(25,221)	(25,221)
中期股息(附註13)	Interim dividend (note 13)	_	_	(7,567)	(7,567)
於二零一五年					
三月三十一日	At 31 March 2015	509,580	295	179,067	688,942

^{*} 該結存包括從若干附屬公司所得之收入淨額港幣74,481,000元(二零一四年:港幣75,612,000元),及就應收若干附屬公司賬款之減值港幣10,000,000元(二零一四年:港幣6,000,000元)。

The balance includes net income from certain subsidiaries of HK\$74,481,000 (2014: HK\$75,612,000) and impairment on amounts due from certain subsidiaries of HK\$10,000,000 (2014: HK\$6,000,000).

Notes to Financial Statements

31 March 2015

34. 或然負債

34. CONTINGENT LIABILITIES

於報告期末,沒有於財務報表撥備之或然 負債如下:

At the end of the reporting period, contingent liabilities not provided for in the financial statements were as follows:

		本	集團	本	公司
		G	roup	Cor	mpany
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014	2015	2014
提供給銀行的擔保, 最大數額,用作擔保 給予客戶作購買本集團 產品的銀行貸款	Guarantees given to banks, at the maximum, for bank loans granted to customers to purchase the Group's products	80,737	116,276	-	-
就涵蓋附屬公司可用 信貸而提供給銀行的 擔保	Facilities available to subsidiaries for which guarantees were given to banks	-	-	625,893	795,827
		80,737	116,276	625,893	795,827

於二零一五年三月三十一日,本公司就給 予附屬公司信貸而提供給銀行的擔保已使 用信貸額約為港幣131,079,000元(二零一 四年:港幣141,333,000元)。

As at 31 March 2015, the guarantees given by the Company to banks in connection with facilities granted to subsidiaries were utilized to the extent of approximately HK\$131,079,000 (2014: HK\$141,333,000).

35. 經營租約安排

35. OPERATING LEASE ARRANGEMENTS

(a) 作為出租人

本集團根據經營租約安排租賃若干部 分自用物業及投資物業(財務報表附註 15及16)以及機器。物業及機器租賃議 定之租賃期限分別介乎一年至五年及 十八個月。租賃條款一般亦要求承租 人支付保證金,並根據當時市場狀況 定期調整租金。

(a) As lessor

The Group leases certain parts of its owner-occupied properties and investment properties (notes 15 and 16 to the financial statements) and machinery under operating lease arrangements. Leases for properties and machinery are negotiated for terms ranging from 1 to 5 years and for a term of 18 months, respectively. The terms of the leases generally also require the tenants to pay security deposits and provide for periodic rent adjustments according to the then prevailing market conditions.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

35. 經營租約安排(續)

35. OPERATING LEASE ARRANGEMENTS (continued)

(a) 作為出租人(續)

於二零一五年三月三十一日,本集團 根據與其承租人訂立之不可撤銷經營 租約到期應收之最少未來租金總額如 下:

(a) As lessor (continued)

At 31 March 2015, the Group had total future minimum lease receivables under non-cancellable operating leases with its tenants falling due as follows:

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
/T-À-	MELLIN	5.000	0.220
一年內	Within one year	5,908	2,332
第二年至第五年	In the second to fifth years,		
(包括首尾兩年)	inclusive	17,405	
		23,313	2,332

(b) 作為承租人

本集團根據經營租約安排租賃若干物 業及辦公室設備。物業及辦公室設備 租賃議定之租賃期限分別介乎一年至 八年及五年。

於二零一五年三月三十一日,本集團 根據不可撤銷經營租約到期應付之最 少未來租金總額如下:

(b) As lessee

The Group leases certain of its properties and office equipment under operating lease arrangements. Leases for properties and office equipment are negotiated for terms ranging from 1 year to 8 years and for a term of 5 years, respectively.

At 31 March 2015, the Group had total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases falling due as follows:

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
一年內	Within one year	1,826	2,017
第二年至第五年	In the second to fifth years,		
(包括首尾兩年)	inclusive	234	600
		2,060	2,617

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

lease commitments (2014: Nil).

35. OPERATING LEASE ARRANGEMENTS (continued)

31 March 2015

35. 經營租約安排(續)

(c) 於二零一五年三月三十一日,本公司 並無重大的經營租約承擔(二零一四 年:無)。

36. COMMITMENTS

36. 承擔

除了於附註35(b)提及的經營租約承擔之外,本集團於報告期末的資本承擔如下:

於二零一五年三月三十一日,關於本集團 於中國大陸興建之工業建築物,已簽約但 未撥備之資本承擔合共約港幣2,481,000元 (二零一四年:港幣24,987,000元)。

於二零一五年三月三十一日,關於本集團於中國大陸購買之物業、廠房及設備,已簽約但未撥備之資本承擔合共約港幣10,463,000元(二零一四年:港幣10,593,000元)。

於二零一五年三月三十一日,本公司並無 重大的承擔(二零一四年:無)。

In addition to the operating lease commitments detailed in note 35(b) above, the Group had the following capital commitments at the end of the reporting period:

(c) As at 31 March 2015, the Company had no significant operating

As at 31 March 2015, the Group had capital commitments, which were contracted but not provided for, in respect of the construction of industrial buildings in Mainland China amounting to approximately HK\$2,481,000 (2014: HK\$24,987,000).

As at 31 March 2015, the Group had capital commitments, which were contracted but not provided for, in respect of the purchase of property, plant and equipment in Mainland China amounting to approximately HK\$10,463,000 (2014: HK\$10,593,000).

As at 31 March 2015, the Company had no significant commitments (2014: Nil).

37. 關連人士交易

年內,除本財務報表其他附註所披露的資料外,本集團還有以下的關連人士交易:

(a) 本集團以港幣21,402,000元(二零一四年:港幣35,896,000元)向一聯營公司以獨立供應商所提供之相約價錢與條款購買原材料。

37. RELATED PARTY TRANSACTIONS

In addition to those disclosed elsewhere in these financial statements, the Group also had the following related party transactions during the year:

(a) The Group purchased raw materials amounting to HK\$21,402,000 (2014: HK\$35,896,000) from an associate at prices and on terms similar to those offered by unrelated suppliers of the Group.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

37. 關連人士交易(續)

(a) *(續)*

另外,本集團向一關連公司,震堅 模具機械(深圳)有限公司(「震堅深 圳」),以價值港幣3,093,000元(二零 一四年:港幣8,512,000元)購買原材 料。年內,此交易亦為本集團之持續 關連交易。

蔣震博士、蔣麗苑女士及蔣志堅先生 (均為本公司之董事),連同與他們一 致行動人士,合共控制震堅實業有限 公司股東大會超過50%之投票權。由 於震堅實業有限公司間接全資擁有震 堅深圳,所以震堅深圳被界定為本集 團之關連公司。以上交易是以本集團 與該關連公司雙方同意之價格及條款 進行。

此外,本集團從震堅深圳收取租金收入港幣1,357,000元(二零一四年:港幣1,514,000元),以本集團與該關連公司雙方同意之條款進行。

(b) 本集團主要管理人員薪酬:

37. RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)

(a) (continued)

In addition, the Group purchased raw materials of HK\$3,093,000 (2014: HK\$8,512,000) from a related company, Zhen Jian Mould & Machinery (Shenzhen) Co., Ltd. ("CC-SZ"). These transactions were also continuing connected transactions of the Group during the year.

As Dr. Chen CHIANG, Ms. Lai Yuen CHIANG and Mr. Chi Kin CHIANG (each being a director of the Company), together with parties acting in concert with them, control the exercise of more than 50% of the voting power at general meetings of Chen Chien Holdings Limited, which indirectly holds the entire equity interest of CC-SZ. CC-SZ is therefore a related company of the Group. The transactions were conducted at prices and on terms mutually agreed by the Group and the related company.

Moreover, the Group received rental income of HK\$1,357,000 (2014: HK\$1,514,000) from CC-SZ on terms mutually agreed by the Group and the related company.

(b) Compensation of key management personnel of the Group:

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
短期僱員福利	Short term employee benefits	11,067	11,972
受僱後福利	Post-employment benefits	72	60
		11,139	12,032

Notes to Financial Statements

31 March 2015

38. 金融工具分類

38. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY

於報告期末,不同類別金融工具之賬面值 如下:

The carrying amounts of each of the categories of financial instruments as at the end of the reporting period are as follows:

金融資產	Financial assets

			及應收款項 d receivables
本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
應收貿易及票據賬款	Trade and bills receivables	754,144	831,402
記入訂金、預付款項及	Financial assets included in deposits,		
其他應收賬款的金融資產	prepayments and other receivables	33,330	26,598
抵押銀行存款	Pledged bank deposits	58,341	82,738
現金及銀行結存	Cash and bank balances	961,439	843,879
		1,807,254	1,784,617
金融負債	Financial liabilities		的成本計價之
			融負債
		Financial	
			liabilities at
* 4 F	Crown	amort	liabilities at ized cost
本集團 (港幣千元)	Group (HK\$'000)	amort 2015	
(港幣千元)	•		ized cost
(港幣千元) 應付貿易及票據賬款	(HK\$'000)	2015	ized cost
本集團 (港幣千元) 應付貿易及票據賬款 記入其他應付賬款及 應計負債的金融負債	(HK\$'000) Trade and bills payables	2015	ized cost
(港幣千元) 應付貿易及票據賬款 記入其他應付賬款及	(HK\$'000) Trade and bills payables Financial liabilities included in	2015 294,721	2014 402,660

Notes to Financial Statements

31 March 2015

38. 金融工具分類(續)

38. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY (continued)

金融資產	Financial assets		
		貸款及	 逐應收款項
		Loans an	d receivables
本公司	Company		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
應收附屬公司賬款淨額	Amounts due from subsidiaries, net	1,126,004	1,305,886
記入訂金及其他應收賬款	Financial assets included in deposits		
的金融資產	and other receivables	1,987	723
現金及銀行結存	Cash and bank balances	232,569	8,911
		1,360,560	1,315,520
		1,000,000	1,010,020
金融負債	Financial liabilities		
		以攤銷後的	的成本計價之
		金融	融負債
		Financial	liabilities at
		amort	ized cost
本公司	Company		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
應付附屬公司賬款	Amounts due to subsidiaries	561,581	521,901
		361,361	521,901
記入其他應付賬款及	Financial liabilities included in	600	640
應計負債的金融負債	other payables and accruals	688	643
計息銀行貸款	Interest-bearing bank borrowings	215,000	210,000
		777,269	732,544

Notes to Financial Statements

31 March 2015

39. 轉讓金融資產

39. TRANSFERS OF FINANCIAL ASSETS

(a) 所有未終止確認的已轉讓金融資產

根據中國票據法之票據背書

下表提供以部分已轉讓金融資產不符 合終止確認方式轉讓的應收票據摘要 及相關負債:

(a) Transferred financial assets that are not derecognized in their entirety

Bills endorsement under the Law of Negotiable Instruments of the PRC

The following table provide a summary of bills receivable that have been transferred in such a way that part of the transferred financial assets do not qualify for derecognition, together with the associated liabilities:

本集團	Group		
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
持續獲確認資產 賬面值	Carrying amount of assets that continued to be recognized	13,235	13,834
相關負債賬面值	Carrying amount of associated liabilities	(13,235)	(13,834)

於二零一五年三月三十一日,本集團 向其若干供應商背書已獲若干中國的 當地銀行接受的若干應收票據(「背書 票據1),以結清應付此等供應商的應 付貿易賬款。因本集團保留重大風險 及回報,包括背書票據的違約風險, 故此,其持續確認背書票據的所有賬 面值及相關的已結清應付貿易賬款。 背書後,本集團對背書票據使用並無 任何權利,包括向任何其他第三方出 售、轉讓或質押背書票據。

At 31 March 2015, the Group endorsed certain bills receivable accepted by certain local banks in the PRC (the "Endorsed Bills") to certain of its suppliers in order to settle the trade payables due to such suppliers. Since the Group has retained the substantial risks and rewards, which include default risk relating to the Endorsed Bills, it continued to recognize the full carrying amounts of the Endorsed Bills and the associated trade payables settled. Subsequent to the endorsement, the Group does not retain any rights on the use of the Endorsed Bills, including sales, transfer or pledge of the Endorsed Bills to any other third parties.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

39. 轉讓金融資產(續)

(b) 所有終止確認的已轉讓金融資產

根據中國票據法之票據背書

於二零一五年三月三十一日,本集 團向其若干供應商背書賬面值為港 幣35,171,000元(二零一四年:港幣 36,654,000元)已獲若干中國有信譽 的銀行接受的若干應收票據(「終止確 認背書票據」),以結清應付此等供應 商的應付貿易賬款。終止確認背書票 據於報告期未到期日為六個月。根據 中國票據法,倘銀行欠款,則終止確 認背書票據持有人有權向本集團追索 (「持續參與」)。因本集團已轉讓被終 止確認背書票據有關的絕大部分風險 及回報,故此,其終止確認終止確認 背書票據的所有賬面值及相關應付貿 易賬款。本集團就持續參與終止確認 背書票據及購回該等終止確認背書票 據的未貼現現金流量的最大虧損風險 相等於其賬面值。因此,持續參與終 止確認背書票據的公平值並不重大。

年內,本集團於轉讓終止確認背書票 據日期並未確認任何收益或虧損。並 無收益或虧損於年內或累計確認自持 續參與。該等背書於整年平均地作出。

39. TRANSFERS OF FINANCIAL ASSETS (continued)

(b) Transferred financial assets that are derecognized in their entirety

Bills endorsement under the Law of Negotiable Instruments of the PRC

At 31 March 2015, the Group endorsed certain bills receivable accepted by certain reputable banks in the PRC (the "Derecognized Endorsed Bills") to certain of its suppliers in order to settle the trade payables due to such suppliers with a carrying amount in aggregate of HK\$35,171,000 (2014: HK\$36,654,000). The Derecognized Endorsed Bills have a maturity of six months at the end of the reporting period. In accordance with the Law of Negotiable Instruments in the PRC, the holders of the Derecognized Endorsed Bills have a right of recourse against the Group if the banks default (the "Continuing Involvement"). Since the Group has transferred substantially all risks and rewards relating to the Derecognized Endorsed Bills, it has derecognized the full carrying amounts of the Derecognized Endorsed Bills and the associated trade payables. The maximum exposure to loss from the Group's Continuing Involvement in the Derecognized Endorsed Bills and the undiscounted cash flows to repurchase these Derecognized Endorsed Bills is equal to their carrying amounts. Thus, the fair values of the Group's Continuing Involvement in the Derecognized Endorsed Bills are not significant.

During the year, the Group has not recognized any gain or loss on the date of transfer of the Derecognized Endorsed Bills. No gains or losses were recognized from the Continuing Involvement, both during the year or cumulatively. The Endorsement has been made evenly throughout the year.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

40. 金融風險管理目標及政策

本集團主要金融工具包括現金及銀行結 存、抵押銀行存款、應收貿易及票據賬 款、其他應收賬款、應付貿易及票據賬 款、其他應付賬款、應計負債以及計息銀 行貸款。

由本集團金融工具所產生的主要風險為利率風險、外幣風險、信貸風險及流動資金 風險。本集團並沒有重大的利率風險。有 關該等金融工具的風險及減低該等風險的 政策載於下文。管理層管理及監察該等風 險,以確保及時和有效地施行適當的措施。

利率風險

本集團所面對的市場利率變動風險主要與 本集團的浮息銀行貸款有關。本集團緊密 監察其利率風險;當有重大利率風險時, 會考慮採取措施以減低有關風險。

外幣風險

本集團的外幣風險源於商業交易、已確認 的資產及負債,以及於中國大陸及台灣業 務的淨投資。

本集團有外幣交易風險,該等風險源於本 集團的大部分銷售及採購交易,是以美 元、人民幣、日圓及新台幣為交易貨幣。

管理層緊密監控以美元、人民幣、日圓及 新台幣為交易貨幣的交易及投資於中國大 陸和台灣之外幣風險:如有需要,會考慮 對沖重大外幣風險。

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES

The Group's principal financial instruments comprise cash and bank balances, pledged bank deposits, trade and bills receivables, other receivables, trade and bills payables, other payables, accruals and interest-bearing bank borrowings.

The main risks arising from the Group's financial instruments are interest rate risk, foreign currency risk, credit risk and liquidity risk. The Group had insignificant interest rate risk. The risks associated with these financial instruments and the policies on how to mitigate these risks are set out below. Management manages and monitors these exposures to ensure appropriate measures are implemented in a timely and effective manner.

Interest rate risk

The Group's exposure to the risk of changes in market interest rates relates primarily to the Group's bank loans carrying floating interest rates. The Group monitors its interest rate exposure closely and considers to take measures to reduce significant interest rate exposure, if any.

Foreign currency risk

The Group's foreign exchange risk arises from commercial transactions, recognized assets and liabilities and net investments in operations in Mainland China and Taiwan.

The Group has transactional currency risk exposures. Such risk exposures arise from a substantial portion of the Group's sales and purchases transactions denominated in United States dollars ("US\$"), Renminbi ("RMB"), Japanese yen ("JPY") and New Taiwanese dollars ("NTD").

Management closely monitors foreign exchange exposure in transactions denominated in US\$, RMB, JPY and NTD and its investments in Mainland China and Taiwan and will consider hedging significant foreign currency exposure should the need arise.

Notes to Financial Statements

31 March 2015

40. 金融風險管理目標及政策(續)

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES

(continued)

外幣風險(續)

下表列示本集團除税前溢利及權益於報告 期末(在所有其他變數保持不變的情況下) 對美元、人民幣、日圓及新台幣匯率的合 理可能變動的敏感度(由於貨幣資產及負債 的公平值變動)。

Foreign currency risk (continued)

The following table demonstrates the sensitivity at the end of the reporting period to a reasonably possible change in US\$, RMB, JPY and NTD exchange rates, with all other variables held constant, of the Group's profit before tax (due to changes in the fair value of monetary assets and liabilities) and the Group's equity.

(港幣千元)	(HK\$'000)	外匯匯率 增加/(減少) Increase/ (decrease) in foreign currency rate (%)	除税前溢利增加/(減少) Increase/ (decrease) in profit before tax	權益 增加/(減少)* Increase/ (decrease) in equity*
2015				
倘人民幣對港元升值	If RMB strengthens against HK\$	5%	63,409	_
倘人民幣對港元貶值	If RMB weakens against HK\$	(5%)	(63,409)	_
倘人民幣對美元升值	If RMB strengthens against US\$	5%	460	_
倘人民幣對美元貶值	If RMB weakens against US\$	(5%)	(460)	_
倘日圓對港元升值	If JPY strengthens against HK\$	5%	(1,690)	-
倘日圓對港元貶值	If JPY weakens against HK\$	(5%)	1,690	-
倘新台幣對美元升值	If NTD strengthens against US\$	5%	(2,475)	-
倘新台幣對美元貶值	If NTD weakens against US\$	(5%)	2,475	_
2014				
倘人民幣對港元升值	If RMB strengthens against HK\$	5%	66,879	_
倘人民幣對港元貶值	If RMB weakens against HK\$	(5%)	(66,879)	-
倘人民幣對美元升值	If RMB strengthens against US\$	5%	3,443	_
倘人民幣對美元貶值	If RMB weakens against US\$	(5%)	(3,443)	_
倘日圓對港元升值	If JPY strengthens against HK\$	5%	(2,434)	_
倘日圓對港元貶值	If JPY weakens against HK\$	(5%)	2,434	_
倘新台幣對美元升值	If NTD strengthens against US\$	5%	(4,766)	_
倘新台幣對美元貶值	If NTD weakens against US\$	(5%)	4,766	_

不包括保留溢利

Excluding retained profits

Notes to Financial Statements

31 March 2015

40. 金融風險管理目標及政策(續)

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES

(continued)

信貸風險

信貸風險之產生基於交易對方不願或不能 履行其責任而令本集團因而蒙受財務損失 的可能性。

應收貿易賬款的信用額乃由管理層按持續 基準釐定及監控。此外,於每個報告期 末,本集團會審核各項個別貿易債務的可 收回金額,以確保就不可收回款項已作出 足夠減值虧損。故此,本集團的減值風險 並不重大。

本集團其他金融資產(包括現金及銀行結 存)的信貸風險乃基於對方的違約行為,其 最大風險相當於該等工具的賬面值。本集 團亦承受因提供財務擔保而產生的信貸風 險,有關詳情已載於財務附註34。

由於本集團只會與認可及有信譽的客戶交 易,故無需要求提供擔保。集中信貸風險 按客戶/交易方進行管理。本集團並不存 在重大集中信貸風險。

有關本集團應收貿易賬款所產生的信貸風 險的進一步數據資料,已載於財務報表附 註22。

流動資金風險

本集團採用循環流動資金計劃工具,以監 察其資金短缺的風險。該工具考慮到金融 工具(如:應付貿易及票據賬款)及金融資 產(如:應收貿易及票據賬款)的到期日及 預測經營現金流量。

Credit risk

Credit risk arises from the possibility that the counterparty of a transaction is unwilling or unable to fulfill its obligation and the Group thereby suffers a financial loss.

The credit limits of trade receivables are determined and monitored by management on an ongoing basis. In addition, at the end of each reporting period, the Group reviews the recoverable amount of each individual trade debt to ensure that adequate impairment losses are made for unrecoverable amounts. Therefore, the Group's exposure to impairment is not significant.

The credit risk of the Group's other financial assets, which comprise cash and bank balances, arises from default of the counterparty with a maximum exposure equal to the carrying amounts of these instruments. The Group is also exposed to credit risk through the granting of financial guarantees, further details of which are disclosed in note 34 to the financial statements.

Since the Group trades only with recognized and creditworthy parties, there is no requirement for collateral. Concentrations of credit risk are managed by customer/counterparty. There are no significant concentrations of credit risk within the Group.

Further quantitative data in respect of the Group's exposure to credit risk arising from trade receivables are disclosed in note 22 to the financial statements.

Liquidity risk

The Group monitors its risk to a shortage of funds using recurring liquidity planning tool. This tool considers the maturity of both its financial instruments (e.g., trade and bills payables) and financial assets (e.g., trade and bills receivables) and projected cash flows from operations.

-零-五年=月=十-日

Notes to Financial Statements

31 March 2015

40. 金融風險管理目標及政策(續)

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES

(continued)

流動資金風險(續)

本集團的金融負債(包括或然負債)於報告期末(按已訂約未折現的付款額)的到期日分佈如下:

Liquidity risk (continued)

The maturity profile of the Group's financial liabilities (including contingent liabilities) as at the end of the reporting period, based on the contractual undiscounted payments, was as follows:

			2015	
本集團 (港幣千元)	Group (HK\$'000)	三個月內 或按要求 Less than 3 months or on demand	三個月以上及 十二個月內 More than 3 months and less than 12 months	總計 Total
應付貿易及票據賬款 記入其他應付賬款及	Trade and bills payables Financial liabilities included in	275,672	19,049	294,721
應計負債的金融負債	other payables and accruals	121,117	_	121,117
計息銀行貸款	Interest-bearing bank borrowings	296,618	_	296,618
提供給銀行的擔保,最大數額,	Guarantees given to banks, at the maximum,			
用作擔保給予客戶作購買 本集團產品的銀行貸款	for bank loans granted to customers to purchase the Group's products	80,737		80,737
一个木团庄加印现门员办	purchase the droup's products	00,737		00,737
		774,144	19,049	793,193
			2014	
本集團 (港幣千元)	Group (HK\$'000)	三個月內 或按要求 Less than 3 months or on demand	三個月以上及 十二個月內 More than 3 months and less than 12 months	總計 Total
應付貿易及票據賬款	Trade and bills payables	346,481	56,179	402,660
記入其他應付賬款及	Financial liabilities included in	124 676		124 676
應計負債的金融負債 計息銀行貸款	other payables and accruals Interest-bearing bank borrowings	134,676 290,203	_	134,676 290,203
提供給銀行的擔保,最大數額, 用作擔保給予客戶作購買	Guarantees given to banks, at the maximum, for bank loans granted to customers to	290,203	_	290,203
本集團產品的銀行貸款	purchase the Group's products	116,276	-	116,276

Notes to Financial Statements

31 March 2015

40. 金融風險管理目標及政策(續)

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES

三個月內或按要求

(continued)

流動資金風險(續)

Liquidity risk (continued)

			an 3 months
本公司	Company	or o	n demand
(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014
應付附屬公司賬款	Amounts due to subsidiaries	561,581	521,901
記入其他應付賬款及	Financial liabilities included in	,	,
應計負債的金融負債	other payables and accruals	688	643
計息銀行貸款	Interest-bearing bank borrowings	215,000	210,000
就涵蓋附屬公司可用信貸	Facilities available to subsidiaries for which		
而提供給銀行的擔保	guarantees were given to banks	625,893	795,827
		1,403,162	1,528,371

資本管理

本集團資本管理的主要目標為維護本集團 持續經營的能力及保持健康的資本比率, 以支持其業務及最大限度地提高股東利益。

本集團根據經濟狀況的變動而管理及調整 其資本架構。為保持或調整資本架構,本 集團或會調整派予股東的股息、向股東退 回資本或發行新股。截至二零一五年三月 三十一日及二零一四年三月三十一日止年 度內,該等資本管理之目標,政策或程序 並無任何改變。

此外,本集團乃透過淨流動資產狀況(即總 流動資產減總流動負債)監控資本。本集團 之政策為維持正淨流動資產結餘。

41. 財務報表審批

此財務報表已於二零一五年六月二十五日 經董事局審批。

Capital management

The primary objectives of the Group's capital management are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern and to maintain healthy capital ratios in order to support its business and maximize shareholders' value.

The Group manages its capital structure and make adjustments to it in light of changes in economic conditions. To maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the dividend payment to shareholders, return capital to shareholders or issue new shares. No changes were made in the objectives, policies or processes for managing capital during the years ended 31 March 2015 and 31 March 2014.

In addition, the Group monitors capital using the position of net current assets, which is total current assets minus total current liabilities. The Group's policy is to maintain a positive balance of the net current assets.

41. APPROVAL OF THE FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements were approved and authorized for issue by the board of directors on 25 June 2015.

Principal Subsidiaries

As at 31 March 2015

下表所載列之公司為董事認為對本年度本集團 業績產生重大影響或構成本集團資產淨值主要 部分之附屬公司。董事並認為,列出其餘附屬 公司之詳情將過於冗長。

The table below lists the subsidiaries of the Company which, in the opinion of the directors, principally affected the results for the year or formed a substantial portion of the net assets of the Group. To give details of other subsidiaries would, in the opinion of the directors, result in particulars of excessive length.

			本公司持有	
	成立/註冊		權益百分比	
	及經營地區	已發行	Percentage	
	Place of	股本/	of equity	
	incorporation/	實收資本	attributable	
公司名稱	registration	Issued share/	to the	主要業務
Company name	and operations	paid-up capital	Company	Principal activities
間接持有				
Held indirectly				
亞塑機械股份有限公司(4)	台灣	普通股	100	銷售注塑機
Asian Plastic Machinery	Taiwan	Ordinary	100	Sale of
Company, Limited (4)	raiwan	新台幣50,000,000元		plastic injection
osmpany, Emilion		NTD50,000,000		moulding machines
		141230,000,000		modium g macrimes
震雄電腦輔助設計及生產	中國/	2,100,000美元	100	製造及銷售精密模具
(深圳)有限公司 ⁽¹⁾⁽⁵⁾	中國大陸	US\$2,100,000		Manufacture and sale
Chen Hsong CAD CAM	PRC/			of precision moulds
(Shenzhen) Co., Ltd. (1) (5)	Mainland China			
震雄財務管理服務有限公司	香港	普通股	100	提供財務及管理服務
Chen Hsong Finance and	Hong Kong	Ordinary		Provision of financial
Management Services Limited		港幣2元		and management
		HK\$2		services
震雄工業園(深圳)有限公司(1)(5)	中國/	4,000,000美元	100	持有物業
Chen Hsong Industrial Park	中國大陸	4,000,000美元 US\$4,000,000	100	行行初来 Property holding
	中國八座 PRC/	03\$4,000,000		Property Holding
(Shenzhen) Co., Ltd. (1) (5)	Mainland China			
	iviaii iiai iu Utiitia			

Principal Subsidiaries As at 31 March 2015

公司名稱 Company name	成立/註冊 及經營地區 Place of incorporation/ registration and operations	已發行 股本/ 實收資本 Issued share/ paid-up capital	本公司持有 權益百分比 Percentage of equity attributable to the Company	主要業務 Principal activities
間接持有(續) Held indirectly (continued)				
震雄物流儲運有限公司 Chen Hsong Logistics Services Company Limited	香港 Hong Kong	普通股港幣2元 Ordinary HK\$2 無投票權遞延股份 ⁽³⁾ 港幣5,000,000元 Non-voting deferred ⁽³⁾ HK\$5,000,000	100	提供物流儲運服務 Provision of logistics services
震雄機器廠有限公司 Chen Hsong Machinery Company, Limited	香港 Hong Kong	普通股港幣2元 Ordinary HK\$2 無投票權遞延股份 ⁽³⁾ 港幣50,000,000元 Non-voting deferred ⁽³⁾ HK\$50,000,000	100	銷售注塑機 Sale of plastic injection moulding machines
震雄機電設備(深圳) 有限公司 ^{(1) (4) (5)} Chen Hsong Mechanical and Electrical Equipment (Shenzhen) Co., Ltd. ^{(1) (4) (5)}	中國/ 中國大陸 PRC/ Mainland China	港幣24,000,000元 HK\$24,000,000	100	製造及銷售哥林柱 Manufacture and sale of tie bars
震雄機械(寧波)有限公司 ^{(1) (4) (5)} Chen Hsong Machinery (Ningbo) Company, Limited ^{(1) (4) (5)}	中國/ 中國大陸 PRC/ Mainland China	8,010,000美元 US\$8,010,000	100	製造及銷售注塑機 Manufacture and sale of plastic injection moulding machines
震雄機械(深圳)有限公司 ^{(1) (4) (5)} Chen Hsong Machinery (Shenzhen) Company, Limited ^{(1) (4) (5)}	中國/ 中國大陸 PRC/ Mainland China	17,130,000美元 US\$17,130,000	100	製造及銷售注塑機 Manufacture and sale of plastic injection moulding machines

Principal Subsidiaries As at 31 March 2015

公司名稱 Company name	成立/註冊 及經營地區 Place of incorporation/ registration and operations	已發行 股本/ 實收資本 Issued share/ paid-up capital	本公司持有 權益百分比 Percentage of equity attributable to the Company	主要業務 Principal activities
間接持有(<i>續</i>) Held indirectly (continued)				
震雄機械廠股份有限公司 ⁽⁴⁾ Chen Hsong Machinery Taiwan Company, Limited ⁽⁴⁾	台灣 Taiwan	普通股 Ordinary 新台幣165,000,000元 NTD165,000,000	100	製造及銷售注塑機 Manufacture and sale of plastic injection moulding machines
震雄營銷(深圳)有限公司 ^{(1) (4) (5)} Chen Hsong Sales & Marketing (Shenzhen) Company, Limited ^{(1) (4) (5)}	中國/ 中國大陸 PRC/ Mainland China	港幣10,000,000元 HK\$10,000,000	100	銷售注塑機 Sale of plastic injection moulding machines
震雄科技有限公司 Chen Hsong Technology Limited	香港 Hong Kong	普通股 Ordinary 港幣2元 HK\$2	100	銷售注塑機 Sale of plastic injection moulding machines
佛山市順德區震德塑料機械 有限公司 ^{(1) (4) (5)} Foshan Shunde Chen De Plastics Machinery Company Limited ^{(1) (4) (5)}	中國/ 中國大陸 PRC/ Mainland China	7,300,000美元 US\$7,300,000	100	製造及銷售注塑機 Manufacture and sale of plastic injection moulding machines
佛山市順德區震德精密機械 有限公司 ^{(1) (4) (5)} Foshan Shunde Chen De Precision Machinery Company, Limited ^{(1) (4) (5)}	中國/ 中國大陸 PRC/ Mainland China	7,900,000美元 US\$7,900,000	100	製造及銷售注塑機 Manufacture and sale of plastic injection moulding machines

Principal Subsidiaries

As at 31 March 2015

公司名稱 Company name 間接持有(續) Held indirectly (continued)	成立/註冊 及經營地區 Place of incorporation/ registration and operations	已發行 股本/ 實收資本 Issued share/ paid-up capital	本公司持有 權益百分比 Percentage of equity attributable to the Company	主要業務 Principal activities
佛山市順德區中意液壓 有限公司 ^{(1) (4) (5)} Intra-Italy Hydraulics (Foshan Shunde) Company, Limited ^{(1) (4) (5)}	中國/ 中國大陸 PRC/ Mainland China	3,000,000美元 US\$3,000,000	100	製造及銷售液壓馬達 Manufacture and sale of hydraulic motors
深圳震雄精密設備 有限公司 ^{(2) (4) (5)} Shenzhen Chen Hsong Precision Equipment Limited ^{(2) (4) (5)}	中國/ 中國大陸 PRC/ Mainland China	12,000,000美元 US\$12,000,000	100	製造及銷售鑄件 Manufacture and sale of casting parts
附註: (1) 此等公司為外商獨資企業。	Note	es: These companies are wholly-fore	ign-owned enterpri	ises.

- (2) 此公司為中外合資經營企業。
- (3) 無投票權遞延股份有受限制權利收取股息,無 權在股東大會上投票及有受限制權利於清盤時 收取發還資本後之盈餘。
- (4) 英文公司名稱僅供識別。
- (5) 此等附屬公司之法定財務報表非由香港安永會 計師事務所或安永會計師事務所國際網絡其他 成員公司審核。

- (2) This company is sino-foreign equity joint ventures.
- (3) The non-voting deferred shares carry limited rights to dividends, no rights to vote at general meetings and limited rights to receive any surplus in a return of capital in a winding-up.
- (4) English company names are translated for identification purpose only.
- (5) Subsidiaries whose statutory financial statements were not audited by Ernst & Young, Hong Kong or another member firm of the Ernst & Young global network.

五年財務摘要

Five-Year Financial Summary

以下為摘錄自本集團過往五個財政年度已公布 及經審核之財務報表的業績、資產、負債及非 控股權益。 A summary of the results and of the assets, liabilities and non-controlling interests of the Group for the last five financial years, as extracted from the published audited financial statements, is set out below.

業績

截至三月三十一日止年度

RESULTS

Year ended 31 March

(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014	2013	2012	2011
收益	Revenue	1,567,788	1,846,175	1,793,552	1,838,394	2,423,528
經營溢利	Profit from operating activities	43,908	104,762	123,014	205,587	417,340
融資成本	Finance costs	(4,966)	(5,469)	(5,610)	(4,607)	(2,091)
應佔聯營公司	Share of profits less losses					
溢利減虧損	of associates	3,561	6,638	3,731	752	6,325
除税前溢利	Profit before tax	42,503	105,931	121,135	201,732	421,574
所得税支出	Income tax expense	(23,703)	(24,334)	(16,325)	(41,928)	(75,101)
本年度溢利	Profit for the year	18,800	81,597	104,810	159,804	346,473
歸屬於:	Attributable to:					
本公司權益持有人	Equity holders of the Company	20,356	81,368	103,933	160,334	343,263
非控股權益	Non-controlling interests	(1,556)	229	877	(530)	3,210
		18,800	81,597	104,810	159,804	346,473

資產、負債及非控股權益

ASSETS, LIABILITIES AND NON-CONTROLLING INTERESTS

於三月三十一日

As at 31 March

(港幣千元)	(HK\$'000)	2015	2014	2013	2012	2011
資產總值	Total assets Total liabilities	3,752,231	3,896,487	3,804,862	3,762,347	3,832,536
負債總值 非控股權益	Non-controlling interests	(850,220)	(981,473) (19,888)	(932,283) (19,326)	(934,612) (18,380)	(1,056,008)
		2,883,670	2,895,126	2,853,253	2,809,355	2,758,330

震雄集團有限公司 Chen Hsong Holdings Limited

香港新界大埔大埔工業邨大宏街13至15號 13-15 Dai Wang Street, Tai Po Industrial Estate, Tai Po, New Territories, Hong Kong

電話 / Tel: (852) 2665 3222 傳真 / Fax: (852) 2664 8202 網址 / Website: www.chenhsong.com.hk 電郵 / E-mail: comm@chenhsong.com.hk